

Gorenjci smo praznovali na Jezerskem

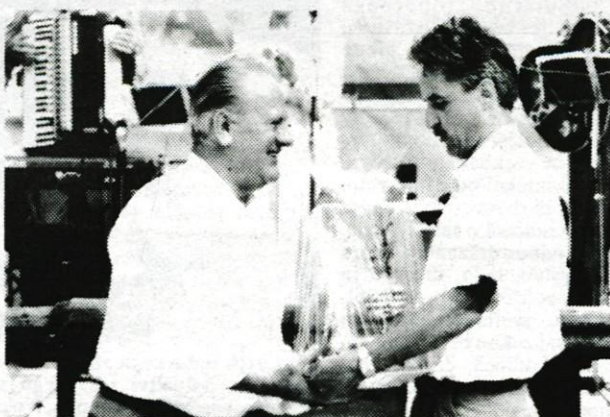
## Guverner, Gorenjci meseca in zelena smetana

Ob Planšarskem jezeru na Jezerskem se v soboto res nismo zbrali prav vsi Gorenjci. Vendar pa nas je bilo s Slavkom Avsenikom, Logarjevimi četverčki iz Škofje Loke, Zvonkom Divjakom z Jesenic in Niko Dolinar ter številnimi bralci Gorenjskega glasa in poslušalci radijskih postaj ravno prav in dovolj, da smo zakoličili praznik tudi za naprej.

Planšarsko jezero na Jezerskem, 18. julija - Zbirati smo se začeli v soboto pri Gostišču ob Planšarskem jezeru že sredi dopoldneva. Za to, da nam že na začetku in potem celo sončno popoldne in pozno v večer ni bilo dolgčas, so poskrbeli Jezerjani iz Turističnega in drugih društev oziroma vodstva, Milan s svojo ekipo iz Gostišča ob jezeru in seveda muzikantje ansambla Sava z Jelko.

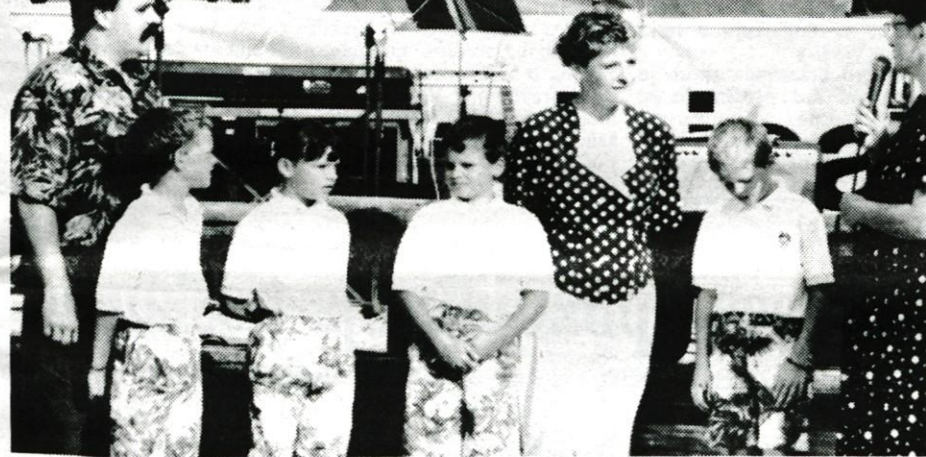
Ugotovili smo, da imajo ne Jezerskem zanimivo posebnost. Nagrada za sadno kupo z zeleno smetano je "odšla" sicer v Ljubljano, za najlažji par pa vsaj v "polovičnem delu" na Dolenjsko. Pri tem smo ugotovili, da imajo na Jezerskem jezero, ki prav zdaj "cvete",

Jezerjanom pa svetujemo, da si vsaj do prihodnje prireditve pripravijo dovolj uteži za tehtanje. Da znajo lepo plesati, pripraviti tapravi srnjakov golaž ali zelje z žganci in da so pravi mojstri za Vasovanje pa so tudi tokrat potrdili. Dolg, ki nam je sicer



Slavko Avsenik, ki mu je priznanje za Guvernerja Gorenjske izročil direktor Gorenjskega glasa Marko Valjavec, je zaradi praznika Gorenjcev prekinil oddih na morju.

to je bil petek



Še posebno prisrčno je bilo srečanje s četverčki družine Logar iz Škofje Loke.

ostal (recimo do prihodnjega srečanja), je tehtanje škofjeloškega župana in predsednika kranjske vlade. Zato pa smo podelili priznanje Guvernerju Gorenjske Slavku Avseniku in priznanja Gorenjcem meseca, ki ste jih izbrali bralci Gorenjskega glasa in poslušalci gorenjskih radijskih postaj in sicer Zvonki Divjak z Jesenic, Logarjevi družini s četverčki iz Škofje Loke in Niki Dolinarjevi iz Kranja. Kako smo praznovali, pa več v petek v Gorenjskem glasu v prilogi Gorenjska.

• A. Žalar - Foto: G. Šinik

Gorenjska Banka  
d.d. Kranj

Banka s poslušom

## Majske plače za več kot poldrugi odstotek višje

Po podatkih zavoda Republike Slovenije za statistiko so se neto osebni dohodki v maju v primerjavi z aprilskimi povečali za 1,6 odstotka od tega v gospodarstvu za 1,7, v negospodarstvu pa za 1,3 odstotka. Se večje je bilo povišanje bruto plač, ki so se v primerjavi z aprilom povečale za 1,8 odstotka. Podrobneje o statističnih izračunih na 7. strani.

Omenjeni podatki o rasti plač pa so podlaga za včerajšnji sklep Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, da se s 1. avgustom pokojnine in ostali prejemki upravičencem, ki jih izplačuje ZPIZ, povečajo za 1,8 odstotka. Ker pa je julij mesec solidarnosti, bodo pokojnine nižje za enodnevno julijsko pokojnino (solidarnostni prispevek). • M.G.

Od včeraj dalje v ekspoziturah Gorenjske banke, d.d., Abanke, d.d. in poslovalnicah Adriatica, d.d.

## Certifikat lahko vložite v Gorenjski investicijski sklad

Kranj, 19. julija - Pooblaščen družba za upravljanje NFD - Nacionalna finančna družba Ljubljana, je ustanovila pet območnih investicijskih skladov, med njimi je tudi Gorenjski investicijski sklad. Med ustanovitelji in solastniki Nacionalne finančne družbe je namreč tudi Gorenjska banka, d.d., Kranj, ki je včeraj (18. julija) v vseh svojih ekspoziturah po Gorenjskem začela z vplačevanjem certifikatov. Ker sta soustanoviteljici in solastnici NFD - Nacionalne finančne družbe, tudi Abanka d.d. in Zavarovalnica Adriatic, d.d., lahko vplačate certifikat v Gorenjski investicijski sklad ali druge štiri investicijske sklade, ki jih je ustanovila NFD, tudi na blagajniških mestih Abanke in Adriatica.

Prav tako včeraj je steklo plačevanje certifikatov oziroma zamenjava za delnice pooblaščenih investicijskih skladov tudi v enotah SKB banke, d.d.. SKB je soustanoviteljica pooblaščen družbe za upravljanje Atena.

Za naslednji ponedeljek, 25. julija, pa napovedujejo pričetek vplačevanja certifikatov in zamenjave začasne delnice investicijskih skladov tudi ostale pooblaščen družbe za upravljanje.

### Danes preberite

stran 16 Kako (še) nismo lastnili SC Kobla

stran 2, 11, 12

Hišna številka prinaša družinsko srečo



Jubilej kranjskih planincev - Na 1540 metrov visokem Kališču so v soboto proslavili 95. obletnico ustanovitve Planinskega društva Kranj. Kranjska podružnica Slovenskega planinskega društva je bila ustanovljena 16. avgusta leta 1899. V ta čas, prvič leta 1895 in nato leta 1899, sega ideja o zgraditvi planinskega doma na Kališču oziroma pod Bašeljskim sedlom na Jamah. Leta 1955 je zamisel oživel in 2. avgusta leta 1959 je bil kališki dom odprt. Do danes so ga kranjski planinci modernizirali, opremili s tovorno žičnico, vodovodom. Postal je prijeten planinski dom, ki se bo na predlog Bašljanov, saj je del njihove vasi in je zgrajen na zemljišču agrarne skupnosti Bašelj, odsej imenoval Planinski dom na Kališču. V soboto je dom blagoslovil ljubljanski škof Alojzij Uran, pred domom pa je opravil mašno daritev. Dom naj se vrne predvsem ljudem pod Kališčem, ki so veliko pomagali tudi pri njegovi gradnji, so dejali na sobotnem slavlju. Več na 3. strani. • J. Košnjek, G. Šinik



Tradicionalni sejem suhe robe bo v Ribnici šele prvo septembrsko nedeljo - prav takrat kot v Trziču Suštarska nedelja. Fotografijo pa smo posneli minul vikend na Bledu, ko so potekali Rikljev dnevi. Obiskovalci so prišli na Bled od blizu in daleč, ravno tako prodajalci z najrazličnejšim blagom, četudi se Turistično društvo Bled kot organizator, zaradi okoljevarstvenih razlogov ni odločilo za ognjem z gradu. Poleg Rikljevih dnevov iz izjemno bogate ponudbe gorenjskih turistično etnografskih prireditev v minulem vročem julijskem koncu tedna omenjamo tudi Cvetje na vasi na Hotavljah. Več na 4. in 5. strani. Foto: G. Š.

SIŠEM  
RAČUNALNIŠKI KLUB  
486/40 že od 138.860,00 SIT  
ali 8054,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

GORENJSKI GLAS  
MALI OGLASI (064) 223-444

PROTON motorno olje novih dimenzij

Pokljuka, 16. julija - Množica več tisoč Slovencev je v soboto pred Sport hotelom na Pokljuki pričakala borce - pohodnike na Triglav. Tokrat že devetih se je na Triglav, ki ga borci pojmujejo kot simbol upora, svobode in samostojnosti, povzpelo več kot dvesto pohodnikov, med njimi 155 borcev. Slavnostni govornik je bil obrambni minister Jelko Kacin, da pa imamo enega najbolj kondicijsko pripravljenih predsednikov, pa je dokazal Milan Kučan, ki tokrat sicer ni sedel v prvo vrsto, temveč je raje ostal med množico, ob praporsčakih. Seveda pa je bil med prvimi na vrhu Triglava, pred slovesnostjo na Kredarici pa je skočil še do Staničeve kočice... - L.C.



## STRANKARSKÉ NOVICE

Po Trstu ničesar bistveno novega

## Italija nas ima v šahu

Italijanska zagotovila, da bo sosednja država, potem ko bomo izpolnili njene pogoje, največji zagovornik našega vključevanja v Evropsko unijo, so precej slaba tolažba.

V Trstu je bil konec preteklega tedna vrhunski sestanek desetih držav tako imenovane Srednjeevropske pobude, katere članica je tudi Slovenija. Sestanek je bil v bistvu okrnjen, saj so v petek manjkali predsednika vlad in zunanja ministra Italije in Avstrije, ki so imeli pomembnejše naloge v Bruslju, kjer so volili Luksemburžana Santerja za novega predsednika Evropske komisije namesto Delorsa.

Naša delegacija, njena prva moža sta bila premier dr. Janez Drnovšek in zunanji minister Lojze Peterle, je imela v Trstu zahtevno nalogo. Predvsem zaradi očitnega nasprotovanja in pogojevanja Italije, da pristane na začetek postopka za sprejem Slovenije v Evropsko unijo, začeni s pridruženim članstvom. Če so na zunaj Italijani na čelu z novim premierom Silviom Berlusconiem zagotavljali, da je približevanje Slovenije Evropski uniji interes Italije in da tega koraka ne povezujejo z reševanjem nekaterih odprtih vprašanj, pa dejansko ni bilo tako. Vprašanja meja sicer niso načenjali, so pa terjali, da pristanemo na neveljavnost Rimskega sporazuma, ki ga je sklenila bivša jugoslovanska komunistična oblast, da spremenimo zakonodajo glede lastništva tujcev nad nepremičninami in da Italijanom, ki so bežali v Italijo, omogočimo vrnitev premoženja (od 200 do 300 hiš), če pa to ni mogoče, pa naj bi imeli prednostno pravico nakupa. Vse to naj bi v Sloveniji uresničili v treh mesecih. Ko naj bi to storili, bodo Italijani največji zagovorniki vključevanja Slovenije v Evropsko unijo.

## Razburjeni Razkrižani

Zadnje čase je bilo veliko govoric, da gre pri pogovorih med Slovenijo in Hrvaško za kupčije z ozemljem. Slišati in prebrati je bilo, da bi Slovenija v zameno za nadzor nad Piranskim zalivom odstopila sosedni Trdinov vrh, del snežniških gozdov in Razkrižje. V Razkrižju, kjer je že dolgoletni problem (vas je v Sloveniji, sodi pa pod zagrebško nadškofijo), so razburjeni in zahtevajo od vlade jasen odgovor. Zadnji rok zanj so postavili včeraj zvečer, sicer bodo začeli z drugimi oblikami protestov.

V Trstu sta se dr. Janez Drnovšek in Lojze Peterle sešla s številnimi državniki. Med drugim tudi s hrvaškim premierom Nikico Valentićem, s katerim sta nadaljevala pogovore o odnosih med državama in dosegla, kot sta dejala, korak naprej, in menila, da so veljavni tako Osimski kot Rimski sporazumi in da je nesprejemljivo pogojevanje sprejema v Evropsko unijo s premoženjskimi zadevami. To so posredno kritizirali tudi Avstrijci. Primer izsiljevanja Slovenije se lahko nadaljuje tudi v primeru odnosa Italije do Hrvaške. Dr. Drnovšek se je srečal tudi z italijanskim premierom Berlusconiem, ki je zagotovil, da Italija ne pogojuje sprejema Slovenije v Unijo, in povabil dr. Drnovška na obisk v Italijo. Naš premier je italijanskemu sporočil naše stališče, da mora Italija zagotoviti slovenski manjšini v Italiji tako zaščito, kot jo uživa italijanska v Sloveniji.

Sploh, pravijo poročevalci in analitiki srečanja, je bilo v italijanskih stališčih zaznati intenzivnejše vključevanje Italije v razreševanje bosanske krize. Italija naj bi med drugim predlagala, da bi Zvezno republiko Jugoslavijosprejeli kot pridruženo članico Srednjeevropske pobude.

Tudi po Trstu je očitno, da bo Italija še naprej skušala upočasniti naše vključevanje v Evropsko unijo. Na nove neprijetnosti moramo biti pripravljene. Sosedja, ki igra na karto večjega in močnejšega, nas hoče imeti v šahu in premikanje figur na tej šahovnici bo za našo diplomacijo zahtevna naloga. • J. Košnjek

## NAGRADNA IGRA

Vaša hišna številka in Gorenjski glas  
Vsak teden: ENA SREČNA  
DRUŽINA VEČ

Se danes ali pa najkasneje jutri, v sredo, nas do 14. ure pokličite v uredništvo Gorenjskega glasa, telefon 064/223-111, če je v časopisu objavljena Vaša hišna številka. Nagradna igra, ki družini s tokratno srečno hišno številko prinaša nagrado v vrednosti 20.000 tolarjev, ni težka: nekoliko bolj podrobno prelistajte časopis in v njem sta ločeno na različnih straneh objavljena dva podatka: naselje (in ulica v njem, če je v naselju uveden ulični sistem) + številka. Oboje skupaj je srečna hišna številka v tokratnem krogu igre "Vsak teden ena srečna družina več". Ker pa je možno, da je hišna številka npr. na večdružinskem stanovanjskem bloku ali pa je v ulici oz. naselju več enakih hišnih števil, z dodatki (a, b, c...), bo sreča v družini odvisna tudi od hitrosti: tisti, ki prvi najde svojo hišno številko po navedenih pravilih in prvi pokliče v uredništvo, prejme nagrado.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Danes začetek predpočitniškega zasedanja državnega zbora

## Tobačni zakon na drugi preizkušnji

Ker ga je državni svet zavrnil, mora državni zbor o njem ponovno sklepati. Poslanci bodo odločali o odreditvi parlamentarne preiskave o politični odgovornosti posameznih nosilcev javnih funkcij za aretacije, obsodbe ter izvršitev obsodb zoper Janšo, Borštnerja, Tasiča in Zavrla.

Ljubljana, 19. julija - Že pred sprejetjem zakona o omejevanju uporabe tobačnih izdelkov, popularno "tobačnega zakona", je bilo v državnem zboru posebno vroče glede členov, ki dovoljujejo oziroma prepovedujejo reklamiranje tobačnih izdelkov. Zakon je bil v nekoliko milejši obliki prepovedi sprejet, vendar je državni svet nanj izrekel odločilni veto. Tako naj bi državni zbor danes ponovno odločal o tem zakonu. Matični odbor državnega zbora za zdravstvo, delo, družino in socialno politiko je po odločilnem vetu svetnikov ponovno obravnaval zakon in z glasovanjem tesno odločil, da državnemu zboru predlaga ponoven sprejem. Pojavili so se namreč predlogi, da bi pripravili nov zakon, ki pa po sodbi večine ne bi mogel biti bistveno drugačen od sedanjega. Predlog novega zakona pa bo potreben, če sedanja na ponovnem glasovanju ne bi bil izglasovan.

V obsežnem dnevnem redu, obsega nad 50 točk, je tudi razprava o odreditvi parlamentarne preiskave o odgovornosti posameznih nosilcev javnih funkcij v primeru procesa proti Janezu Janši, Ivanu Borštnerju, Davidu Tasiču in Franciju



Med sejo državnega zbora. Poslanci sedanjega državnega zbora bodo po odločitvi ustavnega sodišča prikrašani za možnost predčasnega upokojevanja. Nekateri kolegi iz prejšnjega sklica pa so to možnost izkoristili.

Zavrlu, ki jo zahteva 32 poslancev. Namen preiskave je ugotoviti domnevno vpletenost slovenskih politikov v aretacijo in obsodbo četverice ter odgovornost za dogajanja v letih 1988 in 1989.

Vodstvo državnega zbora je na dnevni red predlagalo še nekatere druge zanimive zadeve: predlog spremembe zakona o lastninskem preobli-

kovanju podjetij, predlog za dopolnitev zakona o slovenskem odškodninskem skladu, predlog za spremembo zakona o notariatu, predlog za spremembo zakona o gospodarskih družbah in predlog sprememb zakona o sodelovanju delavcev pri upravljanju. Vse te spremembe, če bodo poslanci soglašali, naj bi sprejeli po hitrem postopku. Razen tega so na

dnevnem redu predlogi zakonov o grbi, zastavi in himni Republike Slovenije, o Slovenski akademiji znanosti in umetnosti, o računskem sodišču, o Agenciji republike Slovenije za plačilni promet, nadziranje in informiranje, predloga zakonov o lastninskem preoblikovanju igralnic, loterije Slovenije in zavarovalnic, obravnava energetske strategije Slovenije, obrtni zakon, predlog zakona o obrambi, zakon o organiziranju in financiranju kulture itd.

Glede na dnevni red, čeprav utegne katera od predlaganih točk odpasti, se nam obeta dolga seja. Na njej naj bi na koncu izvolili tudi novo ministrico za pravosodje Meto Zupančič, razpravljali pa naj bi tudi o nadaljevanju dela pri oblikovanju lokalne samouprave. referendumi so bili polomija, ustavno sodišče je razveljavilo nekatere člene zakona o lokalni samoupravi, tako da bo treba marsikje začeti znova. Vse kaže, da bo dobila močnejšo vlogo vladna služba za lokalno samoupravo. Je pa vprašanje, ali bodo lokalno samoupravo uspeli postaviti na noge do konca leta, kot je predvideno. • J. Košnjek

Odločitve Ustavnega sodišča

## Konec predčasnega upokojevanja poslancev

Ustavno sodišče je tudi potrdilo nekatera določila zakona o sodniški službi. Enaki presoji bodo podvrženi vsi sodniki.

Ljubljana, 19. julija - Z nekaj pomembnimi odločitvami je Ustavno sodišče Republike Slovenije zadnje dni seznanilo slovensko javnost. Sodišče je razveljavilo 39. člen zakona o poslancih, ki je poslancem, ministrom in njihovim namestnikom ter članom predsedstva oziroma predsedniku države omogočal predčasno upokojevanje s 25 leti delovne dobe oziroma bi ta pogoj izpolnili konec leta 1995. Dva državljana, Vanda Zadnik iz Kočevja in Slavko Matešič iz Celja, sta terjala oceno ustavnosti in zakonitosti tega člena in ustavno sodišče ga je razveljavilo. Zakon o poslancih s tem členom je bil sprejet septembra leta 1992, uporabljati pa se je začel po konstituiranju sedanjega državnega zbora.

Ustavni sodniki so menili, da zakon nima ustreznih utemeljitev in meril, da temelji zgolj na poslanski funkciji, ne glede na trajanje in da je to znaten privilegij. Zavarovanec dobi svoje pravice na osnovi dela, tega pa v tem zakonu ni, poslanci prejšnje skupščine pa so zaradi predčasnih volitev opravljali svoje delo le dobri dve leti.

V Avstriji in Nemčiji imajo poslanci res pravico do predčasnega upokojevanja, vendar ob desetih oziroma osmih letih opravljanja te funkcije ter starosti 65 oziroma 55 let ob koncu mandata. Razsodba Ustavnega sodišča za poslance in funkcionarje, ki so se že upokojili na osnovi razveljavljene člena, ne velja, saj načelo retroaktivnosti ne velja.

Ustavno sodišče pa je zavrnilo ugovor sodnika Vrhovnega sodišča Toma Grgiča, da je 3. odstavek 8. člena zakona o sodniški službi, ki določa, da sodniki, ki so sodili ali odločali v preiskovalnih in sodnih postopkih, v katerih so bile s sodbo kršene človekove pravice in svoboščine, po preteku mandata nimajo pogojev za izvolitev na sodniško funkcijo, neustaven. Sodniki ustavnega sodišča niso imeli enotnega mnenja, saj sta imela Matevž Krivic in dr. Lojze Ude ločeni mnenji, dr. Janeza Šinkovca pa je sodišče na lastno željo izločilo iz postopka. Na Ustavnem sodišču so povedali, da bodo vsi sodniki, ki bodo kandidirali za trajen mandat, podvrženi enakim merilom in presoji. • J. Košnjek

## SLOVENIJA IN SVET

Ljudsko krilo krščanskih demokratov

Povabilo razočaranim

Ljubljana, 18. julija - Ljudsko krilo Slovenskih krščanskih demokratov v izjavi za javnost sporoča, da je svet stranke Slovenskih krščanskih demokratov z veliko večino sklenil, da program ljudskega krila ni v nasprotju z usmeritvami stranke in tako je krilo tudi formalno ustanovljeno. Sedež in tajništvo ima v prostorih stranke na Beethovnovi 4 v Ljubljani. V izjavi, ki jo je podpisal predsednik iniciativnega odbora za ustanovitev krila Ivan Oman, se zahvaljujejo vsem, ki so pomagali pri nastanku, in izražajo prepričanje, da je to utrditev ljudske usmeritve stranke in prispevek k enakopravnemu sodelovanju stranke v vladi. Ljudsko krilo opozarja na pomembnost lokalnih volitev in poziva člane k sodelovanju z volilnimi štabi ter sorodnimi strankami. Vse tiste, ki so razočarani izstopili iz SKD, pa kaže nagovoriti, da se vrnejo v stranko, kar bo povečalo njeno moč.

Slovenska nacionalna desnica

Smo parlamentarna stranka

Ljubljana, 18. julija - Aprila so trije poslanci Samostojne poslanske skupine ustanovili poslansko skupino Slovenske nacionalne desnice, kar je ugotovil tudi kolegij predsednika državnega

zbora in je skladno s poslovníkom. Poslanci Lap, Poljšak in Stanič so člani stranke Slovenska nacionalna desnica, ki je parlamentarna stranka in naslednica Slovenske nacionalne stranke. Ker ima naše neodvisno sodstvo velike težave samo s seboj, čakamo na ugodno revizijo na Temelnjem sodišču v Ljubljani, ki jo je odobrili vrhovno sodišče, je zapisal v izjavi poslanec in predsednik SND Sašo Lap. V parlamentu smo res kar tri poslanske skupine, ki so nastale iz nacionalistov in še dva poslanci, ki sta šla k SLS in DSS. Prihaja čas, ko bomo vzeli člani Slovenske nacionalne desnice resnico in pravico v svoje roke in ponovno preuredili vrste slovenskih nacionalistov, so zapisali.

Slovenski krščanski demokrati

Se pogovori o vladni koaliciji

Ljubljana, 18. julija - Predsednik Slovenskih krščanskih demokratov Lojze Peterle in strankin vodja poslanske skupine Nace Polajnar sta povedala, da je stranka za skupni nastop s slovensko ljudsko stranko in socialdemokratsko stranko na lokalnih volitvah v občinah, kjer bo veljal večinski volilni sistem. To ne pomeni združevanja s tema strankama. Zato tudi na pismo ljudske in socialdemokratske stranke SKD ne bo odgovarjala, ampak nastopa suvereno. Do avgusta se bodo nadaljevali pogovori z LDS o dvostrankarski koaliciji, za vstop SLS v vlado pa ni velikih možnosti. Stranka pozitivno ocenjuje odločitev, da bo vlada aktivnejša pri pripravi lokalne samouprave. Zavzela se bo za ustanovitev sklada za odpravljanje posledic neurja, obžaluje pa, da predsedniku republike še ni uspelo dobiti kandidata za varuha človekovih pravic. • J.K.



Planinski praznik na Kališču

# Na gori smo si vsi enaki

Zdrav in delitev je že v dolini dovolj, so dejali na sobotni slovesnosti v počastitev 95. obletnice ustanovitve Planinskega društva Kranj na 1540 metrov visokem Kališču. Škof ljubljanski Alojzij Uran je blagoslovil dom, ki bo poslej le Planinski dom na Kališču.



Kališče, 16. julija - Okrog 500 ljudi, med katerimi jih je bilo največ iz vasi s podnožja Kališča, predvsem z Bašlja in Bele, je v soboto napolnilo Kališče in dokazalo, da je gora tesno zraščena z dolino in ljudmi, ki živijo v njenem podnožju. Nad vhodnimi vrati planinskega zbirališča na Kališču, letno ga obišče blizu 15.000 gornikov, je odslej tabla z napisom Planinski dom na Kališču, kar je bila predvsem želja Bašljanov, saj je Kališče del Bašlja s hišno številko 37. Tudi zemljišče, na katerem stoji dom, je last Agrarne skupnosti Bašelj. Predsednik Turističnega društva Bašelj Srečo Roblek je v nagovoru izrekel zahtevo Bašljanov, da se nacionalizirana zemlja na Kališču vrne prvotnemu lastniku (Kališče je bilo nekdanj bašeljska planina, vendar je okrog 150 hektarov zaraslo cretje), za Bašljane pa je bila koča na Kališču vedno samo Planinski dom na Kališču. Poimenovanje po Kokrškem odredu se med ljudmi ni "prišlo".



Ljubljanski škof Alojzij Uran, ki je pred planinskim domom daroval sveto mašo, skavti so izrekli prošnje, peli pa so cerkveni pevci iz Preddvora, je na koncu obreda Planinski dom na Kališču tudi blagoslovil. Zahvalil se je vsem graditeljem in skrbnikom doma ter se spomnil vseh tistih, ki so z velikimi pričakovanji odšli v gore, pa se z njih niso vrnili... Smisel hoje v gore in planinskih srečanj je, da bi se ljudje zavedali veselosti in pristnosti življenja. V današnjem načinu življenja potrebujemo gore, da spoznamo pravi smisel človekovega bivanja. Človek je predvsem ustvarjen za pešca, je dejal. Nagovor je sklenil s prošnjo, da bi ljudje na Kališču še naprej doživljali vrednote planinstva. Predsednik krajevne skupnosti Bela Franci Bizjak je povedal, da se jim zdi jubilej planinskega društva primeren trenutek za zamenjavo imena doma (tudi Valjavčev dom ne bi bilo primerno ime), sicer pa naj gore ne ločujejo ljudi, ampak združujejo, saj je zdrav že v dolini dovolj. Predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar je kot slavnostni govornik obudil zgodovino Planinskega društva Kranj in nastanek predhodnice, kranjske podružnice Slovenskega planinskega društva kot tretje na Gorenjskem za kamniško in radovljiško. Velik del planinskih in gospodarskih podvigov društva je povezanih z dolgoletnim predsednikom Francijem Ekarjem. Glede zemljišča bašeljske agrarne skupnosti, kjer stoji dom, je Peter Orehar zagotovil, da bodo ob denacionalizaciji zemljišča agrarnih skupnosti reševali tudi ta problem, kot prednostne cilje in želje planincev pa je umestil uvrstitev planinstva medjavno pomembna področja, zagotovitev posebnega statusa visokogorskim postojankam in zagotovitev možnosti planinstva, da aktivno sodeluje pri zaščiti naravne dediščine in da se zaščita prenese na vsa planinska območja in ne le na izbrane parke, da se prepreči monopol centralizirane Planinske zveze Slovenije in da planinska lastnina ostane društvom, nacionalizirana pa se vrne tistim, ki so jo ustvarili. Na vrh Storžiča pa naj se vrne križ, kjer je nekdanj že bil. • J.Košnjek, slike G. Šinik

S pohoda borcev na Triglav

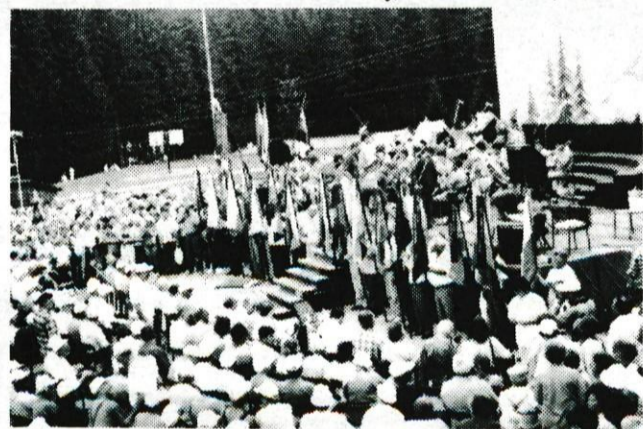
# Samo slovenska gora

Jesen ene generacije je tudi pomlad novih generacij

Pokljuka, 16. julija - Množica več tisoč Slovencev je v soboto pred Sport hotelom pričakala borce - pohodnike na Triglav. Devetih so že merili moči v stenah našega skalnatega očaka, simbola upora, svobode in samostojnosti. Tokrat še s posebnimi občutki, kajti letos mineva pol stoletja od tedaj, ko so se sredi vojne vihre tri partizanske patrulje povzpela na Triglav, na njegovem vrhu razvile slovensko zastavo in vrgle v triglavsko brezno mejnik, ki je tu gori ločil italijansko in nemško posest v naših krajih. Nobenega mejnika ne bo več tu gori, so se takrat zaobljubili, kajti Triglav je samo slovenski in nikogar drugega. Triglav jih je privlačil z nedopovedljivo močjo. Njemu in z njega so borci sporočali svoja hrepenenja in zmage. Triglav je za državljanke in državljane Slovenije predvsem simbol naše vztrajnosti, samobitnosti in zgodovinske prisotnosti v tem prostoru, je v svojem govoru poudaril slavnostni govornik Jelko Kacin, minister za obrambo.

Več kot dvesto pohodnikov se je tokrat povzpelo na Triglav, med njimi je bilo 155 borcev. Z njimi je bil tudi predsednik republike Milan Kučan, spremljali so jih gorski reševalci, enota TO, gorska policijska enota, del Partizanskega pevskega zbora, taborniki, radio Kričac in vrsta vidnih slovenskih politikov. Zjutraj so odšli z Rudnega polja, ob dveh popoldne je bila že manjša slovesnost pri Aljaževem stolpu, pod večer pa pred domom na Kredarici, kjer je predsednik Milan Kučan štirim preživelim medvojnimi pohodnikom na Triglav - Angelci Vidic - Vlasti, Bogu Tavčarju, Janezu Gradiškiju in dr. Levu Svetku podaril monografijo Gore z osebnim posvetilom.

Tri patrulje so se leta 1944 vzpele na Triglav. Prva je bila na Triglavu konec maja, patrulja Gradnikove brigade, ko se je izvedelo, da desant na Drvar ni uspel, druga je bila 2. avgusta igralska skupina IX. korpusa, tretja pa patrulja Jeseniško-Bohinjskega odreda, ki so se ji pridružili tudi mladinci s terena Bled-Bohinj in kurirja z G-4. V zadnji patrulji, ki se je 20. oktobra 1944, ob osvoboditvi Beograda, povzpela na Triglav, so bili tudi Angelca Vidic - Vlasta, Bogu Tavčar in Ivan Gradišek. Šest metrov dolgo zastavo sva sešili z Gracjevo Tajo, se spominja Vlasta, "in ker nismo imeli droga, smo v koči na Kredarici razdrli nosila in vzeli palico, da nam je služila za drog na vrhu. Bila pa je težka in nevarna pot, saj nas je zapadel sneg."



V soboto pa je pohodnike pričakala praznična Pokljuka: Partizanski pevski zbor pod vodstvom dirigenta Franca Gornika, godbeniki Pihalnega orkestra občine Kranj z dirigentom Brankom Markičem, igralci Milena Zupančič, Aleksander Valič in Rado Mužan, operna pevka Breda Senčar, zabavni ansambel Zlati zvoki. Spet je donela partizanska pesem. Navzoče je pozdravil predsednik Občinskega odbora Zveze borcev Radovljica Pavel Žerovnik, za njim pa je spregovoril Jelko Kacin.

"Danes bi nekateri radi prav borce, partizane, udeležence NOV razglasili za politikante, za komuniste in nasprotnike procesov demokratizacije. To početje je nezrelo, je pobalinsko in je predvsem nezgodovinsko," je v svojem govoru poudaril obrambni minister.

"Vstaja na Gorenjskem je bila predvsem upor proti potujčevanju in zanikanju slovenske samobitnosti. Vstaja je preprečila izseljevanje in koloniziranje Gorenjske in v tistih časih je bil Triglav prav tak simbol naše ozaveščenosti kot danes. Naj se sliši še tako čudno, verjamem, da so tudi spominski pohodi na Triglav prispevali k dvigu samozaupanja Slovencev, k njihovega zgodovinskega zorenju in spoznanju, da skupna država Jugoslavija vse manj omogoča pohodnost in vse bolj sodi v preteklost. Događki zadnjih let so ta spoznanja potrdili v vseh otenkih." Jelko Kacin je spomnil tudi, da se moramo že začetki pripravljati na svečano obeležitev konca 2. svetovne vojne, kjer mora skupaj s pripadniki in predstavniki vojsk Francije, Velike Britanije, Rusije in ZDA nastopiti tudi slovenska TO kot naslednica zmagovite slovenske partizanske vojske. Ti pohodi na Triglav pa se bodo nadaljevali. Prihajali bodo novi pohodniki. Jesen ene generacije je tudi pomlad novih generacij, je dejal Jelko Kacin in se zahvalil borcem za vse, kar so storili, da danes lahko njihove vrednote prenašajo na novo, mlado slovensko vojsko. Kulturni program je bil bogat. Prvič je bila tu zapeta pesem Ota Vrhunca - Blaža Ostrovrharja, ki jo je napisal leta 1944 v spominsko knjigo na vrhu Triglava "Pozdravljam te, gora vladar..." Prav za to priložnost jo je uglasbil Jani Golob, zapela pa Breda Senčar. Podeljene so bile tudi Jocove plakete: poleg preživelih medvojnih pohodnikov na Triglav so jih prejeli tudi Partizanski pevski zbor ob 50-letnici obstoja, Pihalni orkester občine Kranj, Breda Senčar, Milena

Zupančič in dirigent Franc Gornik. Predvsem pa je bilo v soboto na Pokljuki prijetno tovariško srečanje, ki sta ga popestrila še razstava slikarske in kiparske kolonije Triglav 94, na kateri je sodelovalo 41 slikarjev in 9 kiparjev, ter okrogla miza na temo Partizanska glasba in pesem danes ter njuno mesto v zgodovini slovenske glasbene kulture.

Tudi 9. pohod borcev na Triglav je spremljala spominska pošta. Več kot 4000 pisem in razglednic s spominskimi žigi je bilo oddanih na Kredarici in na Pokljuki.

• Fotografija in besedilo: D. Dolenc

Mladi Ločani v štafeti bratstva

# Popotovanje z mislijo na mir

Škofja Loka, 17. julija - Več kot dvesto mladih in njihovih spremljevalcev je minulo nedeljo zapolnilo središče škofjeloškega Mestnega trga. Na poti bratstva, ali kot v izvirniku imenujejo pot italijanski organizatorji, staffetta della fraternità, so bili letos tudi slovenski udeleženci, pet mladih Škofjeločanov.

Udeleženci štafete so se na pot odpravili minulo sredo, končali pa jo bodo to nedeljo v Assisiju v Italiji. "Na pobudo Turističnega društva se nas je zbralo pet prijateljev, ki smo skupaj z več kot dvesto mladimi iz različnih držav najprej odšli na Češko in Poljsko, ogledali smo si taborišča, sedaj pa prek Avstrije in Slovenije odhajamo v Italijo. Vodstvo štafete nas o programu obvešča sproti zato ne vem, kaj vse nas te dni še čaka, vem pa, da je udeležba v taki mednarodni skupini za nas vse prijetno doživetje. Pri sporazumevanju si pomagamo največ z angleškim jezikom, marsikdaj pa tudi kar z rokami," je povedala Loti Glivar. Poleg Loti so udeleženci štafete iz Škofje Loke še: Saša Križnar, Luka Sušnik, Rok Finžgar in Petra Križnar.

"Lepo je, da se v tem času, ko zopet narašča mednacionalna nestrpnost, mladi družijo in navežejo pristne odnose. Samo taki osebni stiki so prava osnova prijateljstvu, medsebojnemu poznavanju in spoštovanju razlik med ljudmi in narodi. Te razlike so človeška in narodna identiteta in ponos vsakogar. Verjamem, da bodo mladi med seboj razvijali tisto, kar nas plemeniti in dela ljudi Evrope. Upam, da bodo v duhu Evrope delovali tudi takrat, ko bodo starejši. Zato pozdravljam v Škofji Loki mlade iz vseh držav, od Poljske do Italije," je v nagovoru udeležencem štafete bratstva poudaril škofjeloški župan Igor Drakšler.

Mladi, ki smo jih srečevali po Škofji Loki, so si z zanimanjem ogledovali mesto, ob vižah domačega pihalnega orkestra, tamburaškega orkestra Bisernica in harmonikaškega orkestra Niko, pa so tudi veslo zapeli in zaplesali. Ne sicer tako spretno kot člani folklorne skupine Tehnik, ki so jo vsi pozdravili z navdušenim ploskanjem, pa vendar iz srca. Tako pač, kot se v duhu prijateljstva in bratstva znajo družiti mladi.

"Štafeta bratstva je solidarnostna in bratska manifestacija, ki ima simbolično vrednoto. Povezuje mlade srednje Evrope, Škofja Loka pa ima v središču mesta kip Frančiška, ki je bil včasih in je še sedaj v Italiji znanilec miru, simbol miru. Slovenci in Škofjeločani so letos prvič v tej štafeti, mislim, pa de je prav, da so se vanjo vključili, saj je Slovenija občutljiva za mirovne misli, ki izvirajo iz vojne tukaj v Sloveniji in na balkanu. Mladi na poti veliko razmišljajo in govorijo o miru, ogledujejo si taborišča in spoznavajo vrednote prijateljstva med narodi. Tudi tukaj v Škofji Loki smo bili lepo sprejeti in županu se še enkrat zahvaljujem za lepe besede in prijetno gostoljublje," je po prireditvi dejal ambasador Italije v Sloveniji Luigi Solarí, ki nam je tudi povedal, da je prepričan, da se odnosi med Slovenijo in Italijo urejajo, in da bodo že po septembrskem srečanju med predsednikom slovenske vlade dr. Janezom Drnovškom in italijanskim premierom Silviom Berlusconiem v Milanu razblinjeni zadnji oblački nesporazumov. • V. Stanovnik

## POHIŠTVO ŠIPAD

Komerc LUBLJANA d.o.o.

### DO 40% POPUSTA

• NAJVEČJA IZBIRA SEDEŽNIH GARNITUR-NOVA OPREMA

• VZMETNICE 190 X 90 7.662,00 SIT  
• KAVČ 36.368,00 SIT

• SPALNICA - GARANT 87.664,00 SIT  
• SED. GARNITURA - HOJA 46.904,00 SIT  
• SED. GARNITURA KOTNA - TOM 73.728,00 SIT  
• REGAL ZA DNEVNO SOBO samo 89.280,00 SIT  
• KUHINJE SVEA 43 % popust  
• OTROŠKA PISALNA MIZA 7.633,00 SIT

### SALON POHIŠTVA

Bleivciseva 6

DEL. ČAS od 8.-19. ure, sobota od 8.-13. ure

### NOVI SALON

Kolodvorska 3, pri železniški postaji

DEL. ČAS od 12.-19. ure, sobota od 8.-13. ure

GORENJSKI GLAS  
ZA VAŠ STIK Z GORENJSKIM TRGOM

KUHINJE IZ UVOZA POSEBNA PONUDBA: ORTOPEDSKI JOGI  
Pokličite TRGOVINA S POHIŠTVO, Sp. Besnlca 81 064/403-871

radio triglav  
64270 Jesenice, Cufarjev trg 4  
STEREO 96 MHz RDS



## Stoletno poslanstvo

Gasilske prireditve tudi to poletje na neki način potrjujejo tradicijo ene najstarejših dejavnosti na Slovenskem, ki skozi številčnost, moč in plemenitost že sto let in več neguje osnovno poslanstvo. Gasilske veselice sicer nikdar niso bile ena glavnih dejavnosti gasilcev, so pa vedno na neki način družile člane te nestranske organizacije in ljudi v kraju ali na določenem območju.

Na Gorenjskem je danes okrog 130 gasilskih društev in skorajda ga ni med njimi, kjer ne bi ugotavljali, da so jim pri takšni ali drugačni akciji, želji po čimboljši opremljenosti in usposobljenosti pomagali ljudje v kraju, kjer delujejo. Prav zato, čeprav tudi zdaj nimajo stalnih in dovolj velikih rednih prihodkov za delovanje, so danes gasilci nekakšna samoumevna tradicija in dejavnost, ki jo imamo za svojo in ki je s prireditvami, ki jih prirejajo, še najbolj podobna etnografskim značilnostim večeršnjega dogajanja in življenja.

Nekakšno častljivo spoštovanje veje iz praznovanj 100 in podobnih visokih zaokroženih obletic, ki jih tudi letos praznujejo gasilska društva na Gorenjskem. Ko na njih prebirajo kronike o delovanju, se skozi pomoč in gašenje požarov, skrb za opremljenost in usposobljenost kaže kot stalnica humana in nepreračunljiva pripravljenost pomagati ljudem v stiski. To pa je ob veselicah, vajah, zbiranju prispevkov, prostovoljnem delu in drugih aktivnostih tisto osnovno poslanstvo, ki daje moč in in zagotavlja tudi v prihodnje nadaljevanje tradicije tej organizaciji. • A. Žalar

## Priključek na magistralno cesto

V Medvodah so v petek odprli tretji objekt iz programa prometne ureditve.

Medvode, 18. julija - Prometna ureditev v Medvodah je bila od začetka mandata sedanjega vodstva krajevnih skupnosti naloga, ki so si jo zastavili, da jo razrešijo v prihodnjem obdobju. Ob podpori občine Ljubljana Šiška so najprej lani odprli nov most čez Savo, pred nedavnim most čez Soro, v petek pa še priključek na magistralno cesto v smeri proti Ljubljani pri nogometnem igrišču.

Za boljše prometno ureditev si je prizadevalo že vodstvo v prejšnjem mandatu, med gradnjo avtoceste Ljubljana - Naklo. Vendar pa so v Republiški upravi za ceste takrat ocenjevali, da bo prav avtocesta prometne zagate v Medvodah razbremenila. Potem so trije projekti ponovno dokazali, da več kot 20 tisoč vozil na dan skozi Medvode potrjuje ugotovitev, da Medvode potrebujejo drugačno ureditev. Njihovim upravičenim zahtevam sta "prisluhnila" občina Ljubljana Šiška in mestni sekretariat za promet in zveze, ki sta za uresničenje izgradnje priključka na magistralno cesto v smeri proti Ljubljani prispevala dve tretjini denarja, 10 milijonov tolarjev pa bodo morali v krajevni skupnosti Medvode zbrati sami.

Za dokončanje programa izgradnje priključka v smeri proti Ljubljani je treba zgraditi še avtobusno postajališče pod ježo oziroma Korantarjevo hišo. To bo zgrajeno predvidoma v prihodnjih treh tednih, kot je v petek napovedal predsednik krajevnih skupnosti Alojz Izlakar. Načrtujejo pa tudi izgradnjo železnega mostu, da bodo na ta način skrajšali pot do trgovine, pošte, banke, železniške in avtobusne postaje. Otvoritve priključka so se v petek udeležili tudi predstavniki občine Ljubljana Šiška s predsednikom Stanetom Zagarjem in predstavniki mestnega sekretariata za promet in zveze. • A. Žalar



## GOSTILNA JAMA

Šenčur, Beleharjeva 2.

Tel. 41-125

DOPOLDANSKE MALICE.

VSAK DAN POLEG SPECIALITET Z ŽARA IN DOBROT DOMAČE KUHINJE ŠE POSEBEJ:

ob sredah - piščanci pečeni, ocvrti na žaru  
ob četrkih - sveže postrvi na več načinov  
ob petkih - pečeni odojek

Poleg vseh vrst sladice vam kot novost

nudimo tudi AJDOVE in KORUZNE OMLETE

ter kot posebno presenečenje:

KOKOS PALMA

ODPRTO: OD PONEDELJKA DO PETKA 6.-13.  
SREDA, ČETRTEK, PETEK 17.-24  
SOBOTA 6.-24, NEDELJA 6.-20.

GOSTILNA "Želim dobro 10% POPUST  
JAMA jesti" S TEM KUPONOM

Srečanje in dogovor o območju na meji

# V akcijo naj se vključijo KS

Po že večkrat načrtovanem skupnem srečanju so se sredi minulega tedna sestali na mejnem območju med obema občinama predstavniki občin Škofja Loka in Ljubljana - Vič Rudnik.

Lučine, 18. julija - Pobuda je spet prišla z loške strani in sicer iz krajevnih skupnosti Lučine in s škofjeloškega občinskega vrha. Tokrat so se predstavniki občine Ljubljana Vič Rudnik odzvali in v sredo so kar nekaj ur porabili, da so si na območju med obema občinama ogledali kar nekaj cestnih odsekov. Na sestanku v Lučinah pa sta potem predsednik občinske skupščine in predsednica IS Ljubljana Vič Rudnik podprla pobudo, da v prihodnje s skupnimi moči skušajo na tem območju razreševati predvsem ta trenutek najbolj potrebne cestne povezave.

Kar pet, šest predvsem krajevnih cest in ena lokalna povezujejo kraje na obrobju Poljanske doline s sosednjo občino Ljubljana - Vič Rudnik. Pravzaprav je bolj pravilna ugotovitev, da so predvsem ljudje onkraj škofjeloške občine na tem območju vezani na razna opravila v škofjeloški občini. Celotno območje pa je sicer po zakonu izrazito demografsko ogroženo. Pa vendar je do zdaj občina Škofja Loka z mejnimi krajevnimi skupnostmi in krajski v njih v tem delu vlagala bistveno več v urejene cestne povezave. Takšni so tudi ta hip načrti za letos in prihodnje leto v škofjeloški občini. Predsednica IS in predsednik občinske skupščine Ljubljana Vič Rudnik, sta se v pogovoru s predsednikom občinske

skupščine in IS Škofja Loka ter predstavniki KS in strokovnih služb iz Škofje Loke strinjala, da je škofjeloška občina do tega območja veliko manj "mačehovska", kot je to v sosednji občini. Vendar pa imajo v občini Vič Rudnik težave, ki so povezave z mestno ljubljansko skupščino in njeno (ne)sklepčnostjo. Sredstva, s katerimi bi tudi občina Vič Rudnik pospešila reševanje prometnih povezav s sosednjo loško občino na tem območju, so namreč zaradi ljubljanskega mestnega (političnega) vozla nedosegljiva. Razen tega pa imajo tudi v občini nekaj zelo perečih problemov na lokalnih cestah.

Na skupnem srečanju in dogovoru pa so vendarle ugotovili, da bodo ob prvi priložnosti, ko bo občina Vič Rudnik lahko dobila denar, skušali obnovo in urejanje cest zastaviti skupaj. Predstavniki vodstev obeh občin so se strinjali, da bi akcijo najlažje začeli in potem tudi uresničili v krajevnih skupnostih oziroma s krajevnimi skupnostmi na tem območju. V občini Vič Rudnik je prav zbor krajevnih skupnosti tisti, ki je v skušinskem delu najbolj kreativen in tudi aktiven. V škofjeloški občini pa so krajevne skupnosti v tem mandatnem obdobju ob podpori iz občinskega proračuna na področju komunalne infrastrukture že zares veliko naredile. • A. Žalar

Stoletnica gasilstva v Gorjah

## Praznik moči, plemenitosti in sodelovanja

S prireditvami, parado, podelitvijo priznanj, novim praporom in orodnim vozilom so v Gorjah proslavili stoletnico gasilstva.

Gorje, 18. julija - Praznovanje stoletnice gasilstva in društva v Gorjah, ki je bilo ustanovljeno po velikem požaru 16. aprila 1894. leta, ko je v Spodnjih Gorjah pogorelo kar 16 hiš, se je začelo že v petek ob koncu tedna z gasilsko vajo in prikazom sodobnega orodja in opreme, ki jo imajo danes gasilci v Gorjah. V soboto so potem na slavnostni seji podelili priznanja, osrednje slovesnosti in prvi praznik krajanov na območju KS Gorje, pa so se v nedeljo začele s parado in slavnostnim zborovanjem, ko so razvili nov prapor, prevzeli nov gasilski avtomobil in proslavili zaključek obnove in del na gasilskem domu.



Na osrednji proslavi v nedeljo so razvili prapor, prevzeli orodno vozilo in z blagoslovitvijo odprli prenovljeni dom s sliko sv. Florijana.

Praznovanje stoletnice je bilo ob koncu tedna pravo krajevnopravno praznovanje in hkrati potrditev misli, ki jih je v kroniki gasilskega društva zapisal starosta gorjanskih gasilcev Alojz Kunstelj, da sta moč in plemenitost gasilstva v njegovem poslanstvu. Na jubilej so se gasilci v zadnjem obdobju skrbno pripravljali. "V celoti smo obnovili gasilski dom s sliko sv.

Florijana. Nabavili smo novo orodno vozilo in razvili nov prapor. Več tisoč ur smo naredili pri tem gasilci, prirejali prireditve, pomagali so nam krajski in tudi številni obrtniki. V prihodnje bomo posebno skrb posvetili strokovnemu usposabljanju članov in preventivi. Gasilci smo v Gorjah vedno bili trdno povezani s krajski. Z njihovo pomočjo pa smo do

Ključke novega orodnega vozila je vozniku Borutu Kunstlju izročil predsednik IS Jože Resman. - Botra praporu in freski sv. Florijana sta bila Valentina Zupan in Jože Repinc. - Posebno odlikovanje GZ Slovenije je dobilo GD Gorje. Gasilsko odlikovanje I. stopnje sta dobila Andrej Cundrič in Janez Pogačar, II. stopnje Jurij Ambrožič, Jakob Kunstelj in Ivan Ratek; plamenico II. stopnje pa so dobili Janko Ambrožič, Borut Kunstelj, Janko Pretnar, Miha Repe in Vinko Stojc.



Poveljnik Drago Stojc



Predsednik Ivan Ratek

letšnjega jubileja uresničili cilje, ki smo si jih zastavili," je, ko se je zahvalil za podporo in sodelovanje, povedal predsednik društva Ivan Ratek.

Zadovoljen z delom in usposobljenostjo je tudi poveljnik društva Drago Stojc. "V društvu imamo okrog 50 usposobljenih operativnih članov, veliko mladih in okrog 20 starejših gasilcev. Na vseh večjih tekmovanjih smo v ospredju. Pionirji, mladinci in člani pa so se uvrstili tudi na letošnje državno prvenstvo, ki bo oktobra v Kranju."

Na praznovanju, ko so dobili čestitke Gasilske zveze Slovenije (podpredsednik Vili Tomat), ministrstva za obrambo

(Janko Šink), predstavnikov občine (predsednik skupščine Vladimir Černe), občinske gasilske zveze (Jože Smole) ter gasilskih društev v občini, so podelili tudi društvena, občinska in priznanja Gasilske zveze Slovenije. Za praznično razpoloženje pa so na športnem igrišču v Gorjah pod šotorom skrbeli od petka do nedelje zvečer kar štirje ansambli. • A. Žalar

Turistično društvo Hotavljje Slajka

## Vesela ulica domače obrti

Na Hotavljah na Šubcovem travniku je bila v nedeljo že četrta prireditev Cvetje na vasi.

Hotavljje, 18. julija - Potem ko je za Karlom Jezerškom prevzel predsedniško mesto Tone Mohorič, turistični delavci v društvu Hotavljje Slajka uspešno nadaljujejo tradicijo prirejanja različnih prireditev. V nedeljo popoldne so že četrtri pripravili etnografsko kulturno prireditev Cvetje na vasi.

Tudi tokrat so v Ulici domače obrti prikazali nekdanja domača opravila in obrti. Med najbolj zanimivimi je bilo vsekakor ročno izdelovanje opeke, pa izdelovanje čipk, predenje volne, tkanje in prikaz različnih kmečkih opravil, kot so košnja, mlačva s cepci in pripravljanje krme s slamoreznicco na "gepelj". Žene iz aktiva kmečkih žena so napekle potice, nacvrle bobbe in druge dobrote. Zato, da je bilo veselo kot nekdanj, pa so poskrbeli vaški godci.

Prireditev Cvetje na vasi pa ni bila le prikaz nekdanjih običajev in del z vaške veselice, pač pa so na prireditvi podelili tudi priznanja in nagrade za nalepše urejene in s cvetjem okrašene hiše in domačije na območju Turističnega društva.

Priznanja so tokrat dobili: družina Kokalj-Šinkovcovi in družina Razložnik s Kopačnice, Marjeta Tavčar - Andrejkova Marjeta in Marija Markelj - Graparjeva domačija s Hlavčih nji, Mira Tavčar - Pr' Janez in Mira Tavčar - Jezgurova iz Čabrač, Olga Črmelj - Tolarska Olga in Helena Stanovnik - Gričarjeva z Volake, družina Rant - pri Štefanu in Martina Tratnik - Pri Marti s Suše, Polonca Šubic - Pri Vrhovc in Francka Gartner - Lovrihova domačija s Srednjega Brda, Breda Potočnik in Francka Stržinar - gasilska Francka s Hotavelj. Priznanja pa so podelili tudi oskrbnici Doma na Slajki Heleni Bartolt, Tiki Filipič iz gostilne Lipan in Rezki Prevodnik - Pension Rezka na Hlavčih njah.



Po dnevu šmarnic na Slajki je bilo Cvetje na vasi v nedeljo druga velika prireditev TD Hotavljje Slajka. Naslednja pa bo, prav tako tradicionalna, 13. in 14. avgusta, ko bo na Hotavljah Večer pod vaško lipo in semanji dan. • A. Žalar



Kje in po čem dopustujejo delavci LTH

# Poleti je najbolj vabljev Strunjan

V letu dni se v počitniških zmogljivostih LTH zvrsti povprečno 120 delavcev

Škofja Loka, 19. julija - V Loških tovarnih hladilnikov je zaposlenih okroglo 740 delavcev. Odkar nimajo več poletnega kolektivnega dopusta, so njihove počitniške zmogljivosti bolj izkoriščene. Franc Biček, ki v je v podjetju zanje zadolžen, pravi, da klasičnega sindikalnega turizma sicer ni več, da pa so cene dopustovanja v apartmajih, počitniških hišicah in prikolicah razmeroma ugodne in za zaposlene vabljive. O prodaji počitniških zmogljivosti ne razmišljajo, novih pa tudi ne nameravajo kupovati.

Med dopustom je treba vsaj za nekaj dni zamenjati okolje, prisegajo mnogi, za katere dopust doma ni pravi dopust. Ob vse bolj plitkih delavskih žepih je to kajpak lažje reči kot storiti, bi bržkone dejala tudi večina delavcev Loških tovarnih hladilnikov, ki se ne morejo ravnati s svojimi zaslužki. Predvsem zato so podjetniške počitniške zmogljivosti rešitev, ki postaja iz leta v leto vabljivejša.

Franc Biček je povedal, da imajo Loške tovarne hladilnikov po dva apartmaja v Strunjanu, Nerezinah na Lošnju in v Maredi pri Novigradu, kontejner v Lanterni, hišico v termah Čatež ter dve počitniški prikolic, razen tega pa delavci LTH lahko kandidirajo tudi za dopust v počitniškem domu v Portorožu, v katerega so podjetja iz škofješke občine sovalagala. Vendar, opaža, za dom v Portorožu med delavci LTH ni posebna zanimanja, veliko

raje se odločajo za eno od prej naštetih variant, s katerimi LTH neposredno upravlja.

Najbolj poželjiva sta poleti apartmaja v Strunjanu. V njiju je po pet postelj, po zaprtju skupne restavracije pa imata tudi lastni kuhinji. Največ prijav za Strunjan je bilo za vrh poletne turistične sezone, ko je morala komisija (sodeluje tudi sindikat) kar polovico prijavljenecv odkloniti. Koga odkloniti, je vselej neprijetno vprašanje, upoštevajo pa delovni staž v LTH, število šolskih in predšolskih otrok, zdravniško spričevalo, ali je delavec vezan na dopust partnerja in kolikorrat je (če je) v zadnjih petih letih že letoval v "režiji" LTH.

Klasičnega sindikalnega turizma v podjetju ni več, pravi Franc Biček, kljub temu pa se v podjetju trudijo, da bi bile cene, s katerimi morajo pokriti vzdrževanje in vse druge stroške, vendarle sprejemljive. Tako stane najem apartmaja v

Strunjanu v sezoni 40 mark, zunaj nje 30 mark, v ceni so všteti tudi stroški prenove.

Cenejši so apartmaji v Nerezinah in Maredi. V Maredi stane najem zunaj glavne sezone 1400, med sezono 1800 tolarjev, v Nerezinah pa 1200 oziroma 1600 tolarjev, za sto tolarjev sta cenejša kontejner v Lanterni in počitniška prikolica v Fontani, medtem ko se najemina za hišico v Čatežkih toplicah letos giba med 2000 in 2800 tolarji, v tej ceni so zajete tudi vstopnice za kopalnišče.

V LTH imajo še eno počitniško prikolic, ki pa je garažirana. Pripeljali so jo iz Bohinjske Bistrice, kjer je večidel samevala, prihodnje leto jo nameravajo pridružiti prikolic ob hrvaški obali. Nanjo se delavci

LTH zadnji dve leti spet radi vračajo.

V počitniških zmogljivostih LTH na leto letuje povprečno 120 delavcev. V podjetju ne razmišljajo o prodaji, sploh ne zmogljivosti, ki jih imajo v Sloveniji, kakša usoda bo doletela apartmaje na Hrvaškem, pa je nemogoče predvideti. Če se bo le dalo, jih bodo obdržali. Po drugi strani pa tudi ne načrtujejo nakupa novih zmogljivosti.

Delavci LTH torej dokaj kvalitetno in poceni počitnikujejo. Najemino plačajo z zamikom v dveh obdobjih. Zanj in še za kakšen prigrizek zraven naj bi zadoščal regres, ki ga bodo izplačali v treh delih. Prvi kos so že dobili, drugega bodo predvidoma konec julija, zadnjega pa mesec kasneje. • H. Jelovčan

## Šolniki dobijo panožno kolektivno pogodbo

Ljubljana - V četrtek popoldne sta se na ministrstvu za šolstvo in šport sestali pogajalski skupini ministrstva ter sindikata vzgoje, izobraževanja in znanosti (SVIZ). Skupini, ki sta ju vodila minister dr. Slavko Gaber ter Janez Stergar, sta obravnavali predlog panožne kolektivne pogodbe za to dejavnost. Pogodba, ki jo v Sloveniji sklepamo prvič, obravnava zakonsko še neurejena vprašanje delovnopравниh in socialnega statusa zaposlenih v vzgoji in izobraževanju. Pogajanja so uspela, tako da bodo panožno kolektivno pogodbo predvidoma podpisali sredi avgusta in uveljavili s 1. septembrom.

Podelili številne plakete in priznanja

## Jubilej Turističnega društva Kranjska Gora

Gozd Martuljek, 18. julija - V hotelu Špik so svečano proslavili 90.-letnico Turističnega društva Kranjska Gora. Minister za gospodarske dejavnosti Slovenije dr. Maks Tajnikar: "Turistično društvo Kranjska Gora ima pomembno mesto pri razvoju turizma."

Letos praznuje Turistično društvo Kranjska Gora pomemben jubilej - 90-letnico svojega obstoja. Ob tem jubileju so pripravili vrsto prireditev, v hotelu Špik v Gozd Martuljeku pa svečanost, na kateri so med drugim podelili priznanja društva.

Kot je v uvodu poudaril predsednik društva Vojteh Budinek, je pred 90 leti na pobudo dr. Josipa Tičarja kranjskogorsko Letoviško društvo ustanovilo 32 kranjskogorcev. Društvo je v Kranjski Gori uredilo kopeli, kasneje letno kopalnišče v Jasni, za kar so porabili vso turistično "doklado", kakor so tedaj imenovali turistično takso. Leta 1927 so odprli stalno informacijsko pisarno, leta 1934 ustanovili prvo smučarsko šolo in leto kasneje odprli smučišča.

V prvih letih po drugi svetovni vojni je turistično društvo životarilo zaradi državne politike, kasneje, predvsem v šestdesetih in sedemdesetih letih pa so v Kranjski Gori

zrasli številni hoteli, smučišča in tako je Kranjska Gora postala največje smučarsko središče v Jugoslaviji.

Kranjskogorci so kmalu začeli sodelovati tudi s sosednjo Avstrijo in Italijo in skupaj pripravili številne turistične in športne prireditve. Med njimi tek treh dežel, pohod na tromejo, ki letos praznuje 15 let in ki se ga udeleži do 15 tisoč pohodnikov; in iz tega sodelovanja je zrasla tudi ideja o olimpijskih igrah treh dežel.

V Kranjski Gori je že nekaj let politika turističnega razvoja povsem drugačna: usmerjajo se v manjše družinske penzije. Želijo dograditi prireditveno dvorano, posodobiti žičnice in zahtevajo, da zakonodajalec sprejme tak zakon o igrah na srečo, da igralniški denar ostane v kraju, kjer se tudi ustvarja. Casino HIT v Kranjski Gori pa sodi med tri poslovno najbolj uspešne Hitove igralnice.

Minister za gospodarske dejavnosti, dr. Maks Tajnikar pa je ob svečanosti ob jubileju društva poudaril izreden pomen, ki ga imajo v turističnem razvoju Slovenije društva, tudi kranjskogorsko. Turizem je v Sloveniji perspektivna gospodarska panoga, v katero se je veliko investiralo. Kranjska Gora, ki je postala sinonim za zimsko smučanje, pa naj se v tej smeri razvija tudi naprej.

Ob visoki obletnici so podelili več priznanj posameznikom, društvom, ustanovam... Plakete so prejeli tudi nekdanji predsedniki društva: Janko Mežik, Tone Židan, Vid Čerme, Anton Dulmin, Boris Oitzel, Franc Zerjav, Vojteh Budinek, Žarko Šanca in Jože Borštnar. Predsednik Turistične zveze Slovenije dr. Marjan Rožič pa je društvu podelil priznanje turistične zveze. • D. Sedej

Rikljevski dnevi na Bledu

## Bled tokrat brez ognjemeta

Da ne bi jezera in obale še dodatno obremenjevali, je letošnje Rikljevski dneve pospremlilo "samo" 15.000 lučk brez ognjemeta.

Na Bledu so ta konec tedna potekali Rikljevski dnevi, včasih bolj znani kot Blejska noč. Tokrat so se prireditelji odločili, da prikažejo Rikljevsko dobo oziroma t.i. "riklijanstvo". Vse tri večere so igralci gledališča Tone Čufar z Jesenic obiskovalcem prikazovali, kako je Arnold Rikli zdravil svoje paciente, kako so se do njih obnašali takratni Blejci, skratka prikazali so začetke turizma, ki je na Bledu do danes ostal glavna panoga. Tako segajo intenzivnejši začetki turizma v leto 1855, ko je švicarski higienični zdravnik Arnold Rikli tu zgradil kopalnišča in preproste lesene hišice ter začel zdraviti svoje paciente. Le-ti so boski hodili na dolge sprehode, za kopanje uporabljali dva hladna vrelca z 10 stopinjami Celzija, poleg teh pa še tople in parne kopeli. K Rikljevemu načinu zdravljenja je sodilo še sončenje, vegetarijanska prehrana in masaža.



Njegov moto je bil: voda opravi vrednejši je zrak - najboljša je luč. Jasno je, da Rikli ni imel

samo občudovalcev, ampak so se iz njegovega načina zdravljenja tudi norčevali, kar so na duhovit način skušali prikazati

jeseniški gledališčniki. Poleg njih so na letošnjih Rikljevskih dnevih za veselo razpoloženje več čas skrbeli razni ansambli od narodnozabavnih do skupine Peruancev z latinsko-ameriško glasbo. Stojnice s trgovsko in gostinsko ponudbo so bile postavljene od Park hotela do Blegoša in so privabljale obiskovalce, ki so bili zlasti številni v soboto, ko je program popestrilo priziganje 15.000 lučk v jaječnih lupinah, ki so zaplavale po jezeru. Ker pa so si Blejci toliko let prizadevali za čisto jezero, je Turistično društvo letos opustilo ognjemeta, ki je bil na prejšnjih prireditvah sicer najatraktivnejša točka programa. Verjetno tudi lučke niso brez učinka na čistost jezera, zato bi v prihodnje kazalo raziskati, kdo ga bolj onesnažuje: z voskom zalite jajčne lupine ali pisane rakete in se glede na to in na vizualni učinek enih ali drugih odločiti: lučke ali ognjemeta? • E. Gradnik

Nov samo cenzus

## Lov na republiške štipendije je odprt

V Zavodu za zaposlovanje v Kranju, kjer sprejemajo vloge za republiške štipendije za naslednje šolsko oziroma študijsko leto, še ni navala

Kranj, 19. julija - Vloge srednješolcev za republiške štipendije bodo v Zavodu za zaposlovanje sprejemali do 5. septembra, vloge študentov pa do konca septembra. Trenutno gneče še ni, zato v zavodu priporočajo vsem (zlasti srednješolcem), naj vloge čimprej oddajo, s tem bodo olajšali in pospešili tudi njihovo reševanje. Sicer pa v razpisu republiških štipendij za naslednje šolsko oziroma študijsko leto ni bistvenih novosti, spremenjen je le cenzus. Ta znaša za dijake in študente, nove štipendiste, ki se šolajo v domačem kraju, 26.500 tolarjev, za tiste, ki se vozijo ali bivajo od doma, pa 34.450 tolarjev.

Za stare štipendiste je cenzus ugodnejši. Tako znaša za "domačine" 31.800 tolarjev, za "vozače" pa 41.340 tolarjev. Čeprav je osnovni cenzus za dobrih šest odstotkov višji, kot je bil lani, račun pokaže, da znaša le 29 odstotkov povprečne aprilske slovenske plače in da ta delež iz leta v leto vztrajno pada. Cenzus se namreč ravna po zajamčeni bruto plači v drugem četrtletju tega leta. Julija se je zajamčena plača dvignila, cenzus pa ne. Po višji zajamčeni plači pa bo izračunana štipendija in vsi dodatki nanjo. Osnovna štipendija za dijake, brez dodatkov za bivanje, učni uspeh in prevoz, bo v naslednjem šolskem letu znašala blizu devet tisočakov, za študente pa blizu enajst. Minimalna štipendija bo 1.395,90 tolarja.

Med republiškiimi štipendijami so posebne obravnave dodeljeni Zoisovi štipendisti, to so izrazito intelektualno nadarjeni dijaki in študenti. V Zavodu za zaposlovanje v Kranju so že dobili 177 novih predlogov osnovnih šol za podelitev Zoisovih štipendij najboljšim osmošolcem, vendar so jih zaradi neizpolnjevanja strokovnih pogojev 53 zavrnili.

V strokovni službi republiškega Zavoda za zaposlovanje so predlagali nekatere spremembe Pravilnika o štipendiranju, med drugim tudi drugačno obravnavo katastrskega dohodka. Ali bo pravilnik doživel spremembe (že pred novim šolskim oz. študijskim letom), je odvisno predvsem od nove ministric za delo. Nedorečena ostaja tudi še pobuda za proučitev sistema kreditiranja dijakov in študentov, ki bi odrešil predvsem tiste, ki rahlo presegajo štipendijski cenzus, ter pobuda, da bi socialno ogroženim družinam v univerzalnem otroškem dodatku, ki bo predvidoma zaživel 1996. leta, dodali ustrezno večji delež za šolajoče otroke. • H. Jelovčan

## Kolektivna pogodba o stanovanjskih dejavnostih

Iztržek - plač v stanovanjskih podjetjih ne bo potrebno znižati

Radovljica, 14. julija - V prostorih Sindikalnega izobraževalnega centra sta pogajalski skupini GZS - Stanovanjskega združenja in Stanovanjske sekcije Združenja delodajalcev ter Sindikata komunalnega in stanovanjskega gospodarstva Slovenije slovesno podpisali kolektivno pogodbo stanovanjskih dejavnosti. Obe skupini sta pogajanja za panožno kolektivno pogodbo uspešno zaključili že 30. junija. Pred samim podpisom pa so, kar sicer ni ustaljena praksa, sprejeto besedilo predložili Ministrstvu za delo in ga zaprosili za mnenje. Tu so sicer imeli nekatere pripombe, ki pa so v glavnem redakcijske narave, le redke pa tudi vsebinske npr. 23. člen, ki govori o primerih nezakonitega odpuščanja z dela, je po mnenju Ministrstva stvar sodišča in ne sodi v kolektivno pogodbo. Tako je nastalo nekaj razlik med besedilom, ki so ga sprejeli člani pogajalskih skupin in besedilom, ki so ga v četrtek podpisali.

Mag. Janez Frelj se je v imenu Združenja delodajalcev Slovenije - Stanovanjska sekcija skupinoma zahvalil za izredno plodne dogovore in poudaril, da so panožno pogodbo pripravili v kratkem času treh tednov. Izrazil je upanje, da bo podpis pogodbe spodbuda vsem podjetjem, ki se ukvarjajo z nepremičninami. Tudi gospod Marjan Vrabc s Sindikata KSG je dejal, da so lahko vsi zadovoljni z doseženim konsenzom in obema pogajalskima skupinama izrazil priznanje za uspešno delo. Na vprašanje, kaj pomeni podpis panožne pogodbe za Gorenjsko je dejal, da tu obstajajo tri precej močna podjetja in sicer Domplan Jesenice, Staninvest Kranj, Alpdom Radovljica, konkurira pa še Obrtnik Škofja Loka - bistvo pogodbe je, da ne bo treba znižati plač v stanovanjskih podjetjih. Obenem je poudaril, da so v pogodbi iztržili maksimum, ki ga dovoljuje politika o plačah za leto 1994. • E. Gradnik



VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.  
Trgovsko podjetje, Titov trg 1, 64220 Škofja Loka,  
Tel.: 064/621-581, Fax: 620-985

### REZULTATI ŽREBANJA POLETNE AKCIJE NAMA ŠKOFJA LOKA - 15.7.1994

IZŽREBANI KUPONI:

22485	27944
24391	28477
27359	29217
27421	29370
27902	29545

Z NJIMI LAHKO DVIGNETE BONE NA KREDITNEM  
ODDELKU VELEBLAGOVNICE NAMA ŠKOFJA LOKA.

NASLEDNJE ŽREBANJE BO 19. AVGUSTA 1994.



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše so na ogled likovna dela udeležencev 3. likovne kolonije v Premantur. V galeriji Mestne hiše je razstavljen izbor predvojnih likovnih del slikarja *Ljuba Ravnika* (1905-1973). V stebriščni dvorani Mestne hiše razstavlja tapiserije Silva Horvat iz Škofje Loke. V galeriji Bevisa so na ogled slike *Jožeta Ciuhe*, *Andreja Jemca* in *Lojzeta Spacala*. V hotelu Kokra na Brdu so na ogled likovna dela slikarja *Augusta Černigoja*. V galeriji *Pungert* razstavlja slikar *Janko Kastelic*. V *Mali galeriji* je na ogled razstava kipov *Milana Mandiča*. V restavraciji Yasmin razstavlja fotografije Janko Prelovec iz Idrije.

**JESENICE** - V razstavnem salonu *Dolik* je na ogled razstava fotografij članov *Foto kluba Maribor*. Tudi v galerijskih prostorih *Kosove graščine* je na ogled fotografska razstava, avtor je *Marko Pogačnik*. V bistroju *Zelva* so predstavljene črno bele fotografije Mike Mekline iz Ljubljane. V pizzeriji *Ajdna* v Žirovnici se predstavlja Boris Praprotnik z barvnimi fotografijami. V pizzeriji *Bist'ra* v Mojstrani so razstavljeni izdelki iz brušenega stekla Damjane Aupič z Jesenic.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva rojstna hiša je po novem odprta od 9.30 do 13. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30 ure, ob sobotah je zaprta.

**VRBA** - Prešernova rojstna hiša je odprta vsak dan, razen ponedeljka, med 9. in 16. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 10. in 16. uro.

**RADOVLJICA** - V galeriji Pasaža radovljiske graščine je na ogled razstava fotografij *Mesto Radovljica*. V prostorih Gorenjske banke so na ogled slike *Nataša Rozman* z Brezije. Od 1. julija dalje je galerija *Šivčeva hiša* v popoldanskem času odprta od 17. do 19. ure, dopoldan pa od 10. do 12.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik je na ogled razstava *Stavna dediščina Begunj na Gorenjskem*, avtorja Mirka Majerja.

**BLED** - V hotelu *Astoria* je na ogled prodajna razstava ruskega akad. slikarja *Jurija Kravcova*. V Vili Prešeren razstavlja akvarele *Vida Bogataj*. V hotelu *Toplice* je na ogled razstava akad. slikarja in grafika *Lojzeta Spacala* iz Trsta.

**ŠKOFJA LOKA** - V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja *Marjan Prevodnik* iz Ljubljane litografije na temo *Tihožitja*. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan razen ponedeljka od 9. do 17. ure. V galeriji Loškega gradu je na ogled razstava likovnih del *Henrika Marchela* in *Janeza Kneza*. V galeriji *Fara* razstavlja akad. slikar *Janez Hafner*. *Likovna dela otroškega Ex tempora 94* si je moč ogledati v Mali galeriji Žigonove hiše. V okroglem stolpu je na ogled razstava *oblačilna kultura na slovenskem*. V prodajni galeriji *Mravljica* na temo Slovenstvo razstavlja akademski slikar *Klar Meško*.

**TRŽIČ** - V *Kurnikovi hiši* je odprta razstava čipk iz Železnikov in dražgoškega kruhka.

Kuharica sestre Vendeline

SLOVENSKA MEŠČANSKA  
KUHINJA

**Ljubljana** - Pri Založbi Vale-Novak je pred kratkim izšla kuharska knjiga, katere avtorica je Marija Ilc, sestra Vendeline, deset let ravnateljica gospodinjstvo-kmetijske šole na Koroškem, nato organizatorica kuharskih tečajev v Repnjah in sedaj na Brezjah.

V Kuharici sestre Vendeline je zbranih več kot 300 jedilnikov, ki jih sestavlja več kot 1200 receptov. Kuharska knjiga je osnovana na jedilnikih, kar je v slovenski kuharski literaturi novost. Razvrščeni so glede na nosilno jed, na koncu pa sta dve kazali, po vrsteh receptov in po abecedi. Jédi in jedilniki ustrezajo srednjeevropskemu okusu, ker pa predstavlja slovensko 'boljšo' kuhinjo, so jo uredniki poimenovali tudi slovenska meščanska kuhinja.

Knjigo je uredila Edvina Novak, oblikovala Ivana Kadivec, fotografije pa so delo Mihe Škerlepa. Ima 460 strani in 16 barvnih prilog. • M.A.

Pred 4. Okarina etno festivalom  
DEDIŠČINA NAVDIHUJE  
SODOBNO USTVARJANJE

Bled, 18. julija - Pretekli teden so v Okarini na Bledu predstavili že četrti Okarina etno festival, mednarodni festival etno glasbe, ki bo potekal med 12. in 19. avgustom v šestih slovenskih krajih: na Bledu, v Bovcu, Ljubljani, Mariboru, Metliki in Murski Soboti.

Okarina etno festival se bo letos dogajal kar v šestih slovenskih krajih v treh glasbenih večerih. Na Bledu tokrat ne v Okarini, tako kot pretekla leta, temveč, ker organizatorji želijo, da festival ne bi izzvenel zgolj kot glasbeni dogodek, pred Festivalno dvorano. Nova lokacija in dejstvo, da za obisk privedite ne bo potrebno plačati vstopnine, bosta na festival prav gotovo privabila večje število ljubiteljev tovrstne glasbe. Ti bodo lahko izbirali med tremi tematskimi večeri. V sredo, 17. avgusta, bo na Bledu Ciganski večer, kjer bo nastopila domača skupina Šukar in ciganska folklorna skupina Ando Drom iz Madžarske. V četrtek, 18. avgusta, bo Večer sosedov, predstavili se bosta skupini Tolovaj Mataj iz Slovenije in Compagnia Strumentale Tre Violini iz Italije. Zadnji dan prireditve, v petek, 19. avgusta, bo pred Festivalno dvorano Keltski večer. Takrat bodo nastopili Liffey Banks iz Irske in Bleizi Ruz iz Francije.

V Ljubljani bo Okarina etno festival potekal 12., 13., in 14. avgusta (Večer sosedov, Ciganski večer, Keltski večer) na notranjem dvorišču ljubljanskega gradu, v Bovcu 13., 16., in 18. avgusta (Večer sosedov, Ciganski večer, Keltski večer), v Mariboru in Metliki pa od 15. do 17. avgusta. Skupaj bo v sedmih festivalskih dneh šestindeset nastopov na šestih različnih prizoriščih. Organizatorji želijo, da bi festival prerasel zgolj glasbene okvire in da

*Instrumentalna in vokalna glasbena dediščina predstavlja veliko bogastvo slovenskega prostora. Posamezne oblike in ustvarjalni načini nas povezujejo tudi z drugimi podobnimi oblikami v bližnji in daljni sosesčini, ustvarjalnost narodov in ljudstev na drugih kontinentih pa odpira možnosti za primerjave in nova spoznanja. V vseh primerih imamo opraviti z oblikami, ki so se kot inačice nekaterih starejših oblik razvijale vse do današnjih dni in se ohranile kot živi muzej zgodovinskega spomina ali živo nadaljevanje nekega prejšnjega (prvotnega) ustvarjanja. Vendar pa instrumentalna in vokalna glasbena dediščina vstopa v naš sodobni svet iztekajočega se dvajsetega stoletja še na en način: kot ustvarjalni motiv in iskanje na področju sodobnega glasbenega iskanja in ustvarjalnosti. Pravzaprav imamo opraviti s pojavom, ki naj bi bil splošno značilen za vsa naša srečanja z dediščino v sodobnem svetu. Torej ne le ponavljanje zgodovinskega spomina, temveč v enaki ali še večji meri tudi ustvarjanje novih oblik.* (prof. dr. Janez Bogataj)

bi bile v prihodnjih letih vanj vključene tudi domače obrti in folklor, predvsem pa sodobno ustvarjanje, temelječe na zgodovinskem izročilu. Prvi korak je, kot so povedali na novinarski konferenci pretekli teden, razširitev dogajanja na vso Slovenijo. V prihodnosti pa želijo s festivalom ustvariti drugačen pogled na turizem, ki

naj bi iz običajnih veselic prerasel v zlahtnejše in pestrejšje preživljanje prostega časa. Morda tudi v obliki na domači obrti temelječih delavnic, ki bi pritegnile predvsem mlade. Sicer pa je prireditev tokrat podprla tudi državna blagajna. Za stroške, ki bodo po predračunu znašali vsaj 120.000 nemških mark, je Ministrstvo za

*"Morda se bo prenekateri udeležencev večerov in koncertov v okviru Okarina etno festivala spominjal svojih mladih let, ko smo vsi skupaj opazovali gosi, kako so odhajale k vaški mlaki, potoku ali reki. Ponosni gosji vratovi in predvsem njihovi zbijajoči se podolgi trupi spominjajo na podobo tradicionalne piščali okarine. In to mednarodno ime za splošno znano glinasto piščal je izvedeno prav iz italijanske besede "oca" in pomeni gosko. Okarino kot piščal je izumil G. Doonati v letih 1860 - 1880 in v Italiji so jo uporabljali odrasli kot pustno piščalko. Pri nas so jo od začetka dvajsetega stoletja do druge svetovne vojne izdelovali zlasti štajerski lončarji..."* (prof. dr. Janez Bogataj)

## Zgodovina evropske vladarske rodbine

## HABSBURŽANI

Ljubljana - Založba Mladinska knjiga je izdala slikovit zgodovinski esej in bogato dokumentarno berilo o najmočnejši evropski rodbini, ki je vladala 800 let in pustila neizbrisni pečat tudi slovenski zgodovini.

Knjigo Habsburžani so napisali Brigitte Vacha, Walter Pohl in Karel Vocelka. Gradivo je razporejeno v dvanajst časovno

zaokroženih poglavij, v katerih so prikazana posamezna zgodovinska obdobja in orisani posamezni vladarji: podoba njihovega javnega vladarskega delovanja, njihovih nazorov in tudi njihovega zasebnega življenja.

Knjiga je dostopna širokemu krogu bralcev, pisana je poljudno, mestoma esejistično. Besedilo je povsod opremljeno s stvarnimi in zgovornimi podatki, pa tudi z bogatim slikovnim gradivom. V slovenščino sta ga prevedla Nada in Dušan Voglar, verze pa Gitica Jakopin. "Ravno s pojmi Podonavje, mnogonarodna država in srednja Evropa Habsburžani, čeprav že davno pokopani v dunajski Kapucinski grobnici, v nemškem Speyerju, v španskem Escorialu, na čeških Hradčanih in še kje drugje, živo segajo v sedanjí čas in sedanja razpravljanja o prihodnosti," pravi prevajalec Dušan Voglar. "Del s Slovenci naseljenega ozemlja jim je prvič pripadel leta 1282. Okoli leta 1500 je bilo pod oblastjo Habsburžanov že skoraj vse takratno slovensko etnično ozemlje. Odtlej je bila usoda Slovencev, ki so se postopoma in čez neštete ovire preoblikovali v narod, tesno in odločilno povezana z rastjo in upadanjem moči habsburške dinastije, z njenimi političnimi, kulturnimi in ideološkimi usmeritvami, z njenimi ravnanji glede teženj posameznih dežel in narodov po večji samoupravnosti, svobodnosti in samostojnosti." • M.A.

kulturo namenilo 350.000 tolarjev, Ministrstvo za gospodarstvo pa 150.000.

In še o nastopajočih. Skuina Šukar je začela delovati pred štirimi leti, profesionalno so se posvetili igranju predvsem ciganske ljudske glasbe. Njihov repertoar obsega tradicionalne ciganske pesmi z vseh območij

Evrope. Izvajajo cigansko glasbo, prirejeno za tamburaški kvintet, pretežno so to tako imenovane poskočnice in balade o vsakdanjem življenju.

Druga slovenska skupina na festivalu bo Tolovaj Mataj. Nastala je šele januarja letos in jo sestavljajo trije glasbeniki z večletnimi izkušnjami na področju tradicionalne in folk revival glasbe (Marino Kranjc, Dario Marušič in Roman Ravníč). Gradivo za svoj repertoar zajemajo v ljudski glasbi iz celotnega slovenskega etničnega prostora.

Instrumentalna skupina Tri violine je predana raziskovanju in obujanju severnoitalijanske goslaške tradicije, glasbene zvrsti, ki kaže zelo zanimive povezave z evropsko goslaško in italijansko baročno glasbo. S ploščo Matuzine je skupina leta 1990 naletela na velik uspeh pri kritikih in občinstvu, leta 1991 pa prejela tudi nagrado združenja Folkitalia, ki jo podeljujejo glasbeni kritiki.

Skupini Bleizi Ruz, po slovensko rdeči volkovi, pravijo tudi ambasadorji bretonske kulture. V več kot dveh desetletjih dela so izdali sedem samostojnih plošč. Liffey Banks igrajo živahno, energično plesno glasbo in in pesmi, ki predstavljajo delček najboljšega v irski glasbi.

Ciganska folklorna skupina Ando Drom (na cesti) iz Madžarske pa glede na to, da njeni člani izhajajo iz različnih delov madžarskega ciganskega prebivalstva, prikazuje širok niz stilov in variacij znotraj ciganske glasbe in kulture. Ob tradicionalni glasbi in plesih, ki jih izvajajo na avtentičen način, glasbeniki predstavljajo tudi svoje priredbe in skladbe, v katerih seznanjajo poslušalca s čustvovanjem in življenjem današnjih Ciganov in tako prikazujejo hkrati živečo in originalno folkloro. • M.A.

## TRETJI KONCERT GROBLJE 1994

## DOMŽALSKI KOMORNI ZBOR

Groblje - V okviru letošnjega 24. mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe Groblje 1994 je zadnji tork v galeriji Jelovškovih fresk nastopil Domžalski komorni zbor z zborovodjem Karlom Leskovcem.

Organizator in umetniški vodja tega festivala vsako leto povabita v Groblje tudi domačine. To so največkrat Komorni orkester Domžale - Kamnik, pa tudi tokratni gost na tretjem loškem koncertu - Domžalski komorni zbor v tem ni od muh. Ansambel je bil ustanovljen leta 1987. Iz majhne zasedbe je nastal 32-članski sestava ženskih in moških pevskih glasov, ki so tokrat prepevali v Grobljah. Pod vodstvom zborovodje Karla Leskovca so nastopili že široko po Sloveniji. Poti pa so jih vodile tudi v tujino, v Avstrijo in Italijo, kjer so zastopali Slovenijo na 16. mednarodnem pevskem festivalu skupnosti Alpe - Adria. Lanko leto (1993) so sodelovali na slovenskem državnem tekmovanju Naša pesem '93 v Ljubljani. Kljub hudi konkurenci so osvojili zlato odličje. Dirigent pa je prejel posebno priznanje za najbolje izvedeno obvezno pesem na tem tekmovanju.

V prvem delu grobljskega koncerta so nastopili s skladbami za mešane zборе Gallusa, Regerja, Poulenca, Kogojca, Uroša Kreka in Hruškovega, v drugem delu pa z različnimi obdelavami - priredbami in harmonizacijami - slovenske ljudske pesmi. Te so napisali skladatelji Emil Adamič, Luka Kramolc, Zdravko Švikaršič, France Marolt, Lojze Lebič, Samo Vremšak, Tomaž Habe in Matija Tomc. V dodatkih pa smo slišali še dvojce zborov Antona Foersterja in Zdravka Švikaršiča, v tem delu so se zboru pridružili še štirje pevski solisti kar iz vrst samega zbora: sopranistka *Nina Kompare*, altistka *Marta Starbek*, tenorist *Andrej Levec* in najbolj uspešen med njimi, odlični ljubljanski basist *Zoran Potočan*. Po zaslugi odlično urednega Domžalskega komornega zbora in njegovega zborovodje Karla Leskovca smo v prvem delu njihovega nastopa slišali vsaj tri odlično izvedene zborovske skladbe Maxa Regerja, Francisca Poulenca in Ivana Hruškovega. Zbor je dokazal, da je za izvedbe bodisi obveznih bodisi sodobnih glasbenih zapisov zaslužen prejel že omenjene nagrade. Vrhunec tega koncerta v čudovitem okolju Jelovškovih fresk pa je bil nedvomno v drugem delu. Domžalsko-kamiški kot, kot mu radi rečejo domačini, je tako znova dokazal, da z organizacijo mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe v Grobljah pri Domžalah plemeniti in združuje tako poklicne kot ljubiteljske glasbenike. Med te - druge pa prav gotovo sodi tudi Domžalski komorni zbor z zborovodjem Karlom Leskovcem. • F.K.

Kotura KRANJ

## POSEZONSKA RAZPRODAJA

otroške, ženske in moške konfekcije - pletenin, srajc, bluz

OD 20. 7. DO 3. 8. 1994

znižane cene do 40%

Veleblagovnica GLOBUS, blagovnica TINA in ostale prodajalne Kotura Kranj

POSEZONSKA RAZPRODAJA IZDELKOV  
BENETTON

znižane cene do 40% - Kotura GLOBUS Kranj

Levi's - OD 18. 7. DO 20. 8. 1994

20% popust pri gotovinskem nakupu

majic in srajc (kratek rokav)

in bermud - Kotura GLOBUS Kranj



Slovenska naftna družba Petrol pred lastninjenjem

# V javno prodajo več kot tretjina Petrola

**Država je določila svoj lastninski delež - Načrt lastninjenja je pripravljen - Petrol se je vključil v sanacijo lendavske Nafta**

Ljubljana, 18. julija - Slovenska naftna družba Petrol je tik pred lastninskim preoblikovanjem, zato so vodilni predstavniki na čelu z generalnim direktorjem gospodom Francem Premkom v petek na novinarski konferenci predstavili načrt lastninjenja in hkrati javnost tudi informirali o vključevanju Petrola pri sanaciji podjetja Nafta Lendava.

## Začetek lastninjenja predvidoma oktobra

Petrol je pred kratkim zaključil pogajanja z državo, vlada pa je pred kratkim sprejela zakon, s katerim bo postala 15,7-odstotni lastnik Petrola. V Petrolu imajo sicer že pripravljen načrt lastninjenja, ki pa ga mora še potrditi Agencija za privatizacijo. Trenutno ima Petrol v hiši tudi revizijsko službo SDK, ki naj bi predvidoma svoje delo končala še ta mesec ali pa v začetku avgusta. Če v poročilu ne bo bistvenih pripomb na finančno poslovanje Petrola, bodo lahko načrt lastninjenja agenciji predložili v začetku septembra, lastninjenje pa bi se tako lahko začelo predvidoma oktobra. Predstavniki Petrola pri reviziji sicer ne pričakujejo posebnih težav, sicer pa so z uslužbenci SDK, ki jo opravljajo stalno v operativnih stikih. Po zelo posplošeni oceni naj bi bil Petrol vreden okoli 370 milijonov mark, za natančno številko pa bo potrebno počakati na potrditev agencije.

Če odštejemo delež države, ostane za lastninjenje še 84,3 odstotka Petrola. Po načrtu lastninjenja naj bi od tega

celotnega deleža 10 odstotkov šlo v pokojninski sklad, 10 odstotkov v odškodninski sklad, 20 odstotkov v sklad za razvoj, 20 odstotkov naj bi lastnili z notranjim odkupom, za interno odprodajo bi namenili od 3 do 5 odstotkov, ostali delež med 35 in 37 odstotki pa bo namenjen javni prodaji, torej tudi lastnikom certifikatov, ki bodo za vlaganje v Petrol počakati še do oktobra.

Sedanji predpisi ne omogočajo, da bi v Petrolu, ki je do lastninjenja še družbeno podjetje imeli svoj lastninski delež tudi tuji partnerji, čeprav Petrol z nekaterimi uspešno sodeluje že dalj časa, vendar na osnovi povsem jasno definiranih poslovnih odnosov.

## Sanacija lendavske Nafta

Sanacija lendavske Nafta, ki je že dlje časa v hudih težavah, ni povezana z lastninskim deležem, ki ga bo v Petrolu imela država, vendar pa časovno sovpada s procesom lastninjenja. V Petrolu so tudi sicer ocenili, da je s poslovnega vidika dobro, če sodelujejo pri sanaciji, zato so takoj pristali na pogajanja z vlado, ki je tudi že posredovala pismo o namerah. Petrol naj bi

*Petrol je po nekaj letih začel urejevati tudi odnose s hrvaško Ino. Potem ko je bil nakup nafte do osamosvojitve vezan pretežno na jugoslovanske rafinerije, pretežno Inine, je Petrol v zadnjih letih nakupoval na trgih, s katerimi so začeli poslovati že ob koncu osemdesetih let. Od Ine so za dobavo nafte zahtevali enake pogoje, kot so jih imeli pri drugih dobaviteljih, v zadnjem času pa so uspeli rešiti še dve vprašanji. Petrol se je obvezal dati garancijo za plačilo kondenzata za lendavsko Nafto, hkrati pa bo določene količine naftnih derivatov (predvidoma po 20.000 ton v juliju in avgustu) nakupili v reški rafineriji, ki jo bodo v kratkem začeli posodabljati, nakar bo začela proizvajati goriva, ki bodo ustrezala evropskim standardom.*

z vplačilom dodatnega kapitala v Nafto postal njen večinski lastnik, predvsem pa je pomembno, da bo zagotovil nemoteno proizvodnjo, ki stoji že cele tri mesece. Hrvaška INA je namreč zaradi nezmožnosti finančnega poslovanja v Nafti skupaj z jadranskim naftovodom ustavila dobavo kondenzata. Kljub temu da projekt sanacije Nafta ne bo narejen pred koncem leta naj bi s sanacijo v treh do štirih letih rafinerijo usposobili do mere, da bi lahko zagotavljala standarde o kvaliteti goriv v Evropi, razen, če za projekt sanacije ne bodo našli ustreznega partnerja, kar pa je po sedanjih ugotovitvah malo verjetno. Ocena potrebnih investicij za ekološko sanacijo rafinerije, ki zagotavlja približno tretjino v Sloveniji potrebnih motornih goriv, znaša okoli 40 milijonov dolarjev. Predstavniki Petrola se trenutno intenzivno pogovarjajo z vodstvom Lendave in tudi s predstavniki vlade, saj bodo poleg proizvodnje zagotovili tudi socialno varnost za zaposlene, ki so v petek tudi prejeli osebne dohodke.

## Poslovni rezultat v okviru načrtov

Generalni direktor Petrola Franc Premk je na petkovi novinarski konferenci med dru-

gim povedal, da se letošnji poslovni rezultati gibljejo v predvidenih okvirih. Fizični obseg poslovanja se je v primerjavi z lanskim letom povečal za osem odstotkov, manj zadovoljni pa so s finančnim rezultatom. Zabeležili so povečanje prodaje belih derivatov (bencina, plinskega olja in ekstra lahkega plinskega olja) in zmanjšanje prodaje tako imenovanih črnih derivatov, ki jih izpodriva zemeljski plin. Fizični obseg poslovanja so uspeli povečati predvsem z modernizacijo in rekonstrukcijo bencinskih servisov in ponudbo dodatnega programa. Opažajo, da se na njihovih bencinskih servisih predvsem zaradi ugodnih cen goriv poleg domačih kupcev ustavljajo tudi Avstrijci, Madžari, Italijani in Hrvatje, saj je pri njih gorivo bistveno dražje. Cena surove nafte se je v zadnjem času kar občutno povečala, hkrati pa se je precej znižal tečaj dolarja, vendar ne tako, kot se je povečala cena surove nafte. Petrol je tako že vložil predlog za povečanje cene motornih goriv, na katerega mora vlada odgovoriti v tridesetih dneh, upajo pa, da ga bodo obravnavali še pred dopusti. • M. Gregorič

## Podiplomski študij na kranjskem območju

Kranj, 18. julija - Podjetje Sava iz Kranja bo v sodelovanju z Ekonomsko fakulteto v Ljubljani organiziralo specialistični študij managementa na lokaciji Kranja.

Vodja študija je docent dr. Rudi Rozman. Na sestanku v prostorih Save Kranj je podrobno predstavil program. Gre za podiplomski študij - za specialistični študij managementa. To ni magistrski študij, temveč gre za drugo obliko, namreč za to, da v podjetjih vodilni znajo vzgajati ljudi, da znajo delati. Kot je poudaril Rudi Rozman, danes vodilne izobražujejo tako, da izpostavijo problem in povedo, kako se ga reši, managerji pa morajo iskati problem in ljudi, s katerimi bodo ta problem rešili. Bistveno je managerje učiti managerskega dela, pridobiti zaokroženo znanje in razvijati ustrezne sposobnosti s področja managementa.

Program izhaja iz namena izobraževanja in iz dela managerjev, ki jim je namenjen. Obsega deset področij ali predmetov, ki jih vsebinsko lahko povežemo v štiri skupine - prva dva, ki predstavljata uvod v specializacijo, zatem štirje, ki so gledani v širšem smislu kot metodološki, trije, ki so povezani s poslovnimi funkcijami z vidika managementa in zadnji, ki spet poveže poslovne funkcije in poslovne enote v celoto.

Nosilci navedenih predmetov in njihovih sodelavci so priznani učitelji in strokovnjaki, ki uspešno povezujejo teorijo in prakso posameznih področij. V primerjavi z magistrskim študijem iz poslovedenja in organizacije je specialistični študij krajši, intenzivnejši in bolj praktično usmerjen ter z večjim obsegom neposrednih managerskih ali managerjem prilagojenih predmetov. Predvsem pa je poudarek dan pridobivanju temeljnega teoretičnega znanja in prav posebej uporabi tega znanja v praksi.

Skupina na kranjskem področju naj bi vključevala 15 do 30 kandidatov. Študij naj bi se predvidoma začel jeseni. Za podrobnejše informacije pa se obrnite na ljubljansko Ekonomsko fakulteto ali na Savo Kranj. • Š.V.

## Majske plače višje za več kot odstotek in pol

Bruto in neto plače so se v letošnjem maju v primerjavi z aprilom najbolj povečale v gospodarstvu, kjer so bile bruto izplačila višja za 1,9 v negospodarskih dejavnostih pa za 1,2 odstotka. Približno takšno razmerje je tudi pri neto plačah, ki so se v gospodarstvu povečale za 1,7, v negospodarstvu pa za 1,3 odstotka. Po izračunih zavoda RS za statistiko je povprečni bruto osebni dohodek v Sloveniji maja znašal 91.209 tolarjev in neto plača 58.006 tolarjev. Plače so bile kar občutno višje v negospodarskih dejavnostih (104.291 tolarjev bruto, oziroma 65.193 tolarjev neto) kot pa v gospodarstvu (87.150 tolarjev bruto in 55.776 tolarjev neto). V primerjavi z letošnjim petmesečnim obdobjem so tako osebni dohodki zaposlenih v podjetjih in drugih organizacijah za nekaj tisočakov višji. V primerjavi s povprečjem lanskega leta so se letošnje majske bruto plače povečale za 20,9 odstotka, od tega v gospodarstvu za 23,7 odstotka, v negospodarstvu pa skoraj pol manj (12,1 odstotka). Neto plače so bile skupaj višje 23,9 odstotka, povečanje v gospodarstvu je bilo 26,8-odstotno in v negospodarstvu 14,8-odstotno. • M.G.

## OMV Istra obnavlja bencinske servise

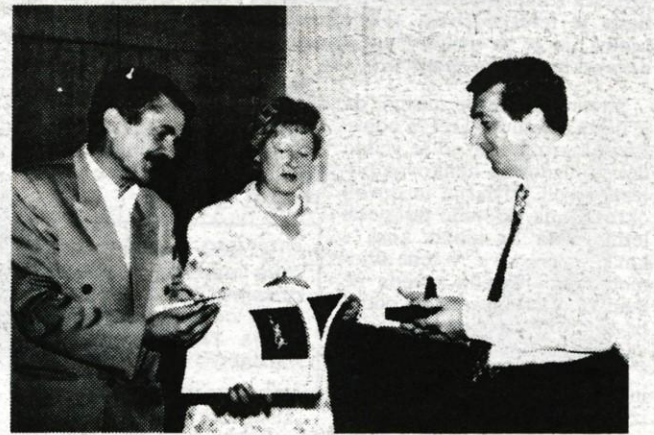
Delniška družba Istrabenz je sicer nastala že daljnega leta 1948, ustanovljena pa je bila z namenom, da bi trgovala z nafto in naftnimi derivati na območju slovenske Istre. Družba je z leti začela posegati v celoten gospodarski prostor Slovenije in tudi v tujino. Poslovno in kapitalno je družba povezana z OMV iz Avstrije, s hrvaško naftno družbo INA in s podjetjem SIAD iz Italije, ima pa tudi vrsto referenčnih domačin in tujih partnerjev. Istrabenz je pred dvema letoma dokapitalizirala svoje premoženje z vložkom OMV iz Dunaja in INA Zagreb ter se preimenovala v OMV Istra Koper, ki je tudi postalo največje podjetje v družbi Istrabenz. V kapitalski povezavi je Istrabenz obdržal večinski delež. Pokritost z bencinskimi servisi je sicer največja v zahodnem delu države, vendar so si za cilj zastavili pokritost v vsej državi in s tem 30-odstotni prodajni delež, hkrati pa tudi širitev v hrvaški Istri. Tam imajo trenutno pet prodajnih mest, medtem ko jih je v Sloveniji 59. Bencinski servisi so opremljeni z nasodobnejšo evropsko tehnologijo, s katero je zagotovljen ekološko varen zaprt sistem pretakanja goriva, povzod pa imajo v prodaji goriva evropske kvalitete eurosuper in eurodiesel, ki vsebuje manj kot 0,3 odstotka žvepola. Poleg tega, da je OMV Istra pred kratkim odprl prenovljena bencinska servisa ob avtocesti Ljubljana - Razdrto, sta se jim pridružila še dva in sicer v Gornjih Ložinah pri Kočevju ter v Ormožu. • M. G.

## Lekova zdravila že letos v ZDA

Ljubljanski Lek je v prejšnji teden uspešno prestal inšpekcijo, ki jo je opravila ameriška uprava za hrano in zdravila FDA (Food and Drug Administration) v Lekovih proizvodnih obratih v Ljubljani. Inšpekcija je trajala deset dni in je eden najzahtevnejših preizkusov, ki ga morajo uspešno opraviti izdelovalci zdravil, ki želijo s svojimi izdelki prodreti na trg Združenih držav Amerike. Inšpektorji so ugotovili, da so obrati v Leku in proizvodna ter registracijska dokumentacija v skladu z zahtevanimi standardi. To pomeni, da bo Lek lahko že v letošnjem letu začel z izvozom zdravil v ZDA, predvidevajo pa tudi, da bo prav tako že letos postal njihov drugi najpomembnejši trg. Pomembno je, da je bila inšpekcija FDA prva take vrste pri nas in tudi prva v deželah, ki jih Američani uvrščajo v Vzhodno Evropo. Lek bo tako prvi proizvajalec zdravil s tega področja, ki bo svoja zdravila prodajal v ZDA, poleg tega pa bodo ta zahtevni trg še naprej oskrbovali tudi s farmacevtskimi učinkovinami, po katerih so tam poznani in uveljavljeni že petnajst let. • M.G.

## Priznanje nizozemskemu podjetju SKIL

Ljubljana, 18. julija - V prostorih Gospodarske zbornice Slovenije je njen predsednik Dagmar Šuster podelil priznanje poslovnemu partnerju Iskre ERO - podjetju SKIL z Nizozemske za 20-letno sodelovanje.



Iskra Električna orodja je pomemben svetovni proizvajalec električnega orodja z dolgoletno tradicijo proizvodnje električnih strojev in naprav za obdelavo lesa, kovine in kamna za profesionalno in hoby uporabo. Eden najpomembnejših korakov v razvoju Iskre ERO je bil storjen leta 1973, ko je bila podpisana kooperacijska pogodba s podjetjem SKIL. Pogodba temelji na enakovrednem partnerskem odnosu, tako da si izmenjujejo produkte. SKIL je vključil v svoj prodajni program štiri družine izdelkov, ki so rezultat razvoja in jih proizvajajo pod znamko SKIL, oni pa s svojimi izdelki pod Iskrino blagovno znamko dobavljajo izdelke, ki dopolnjujejo Iskrin program.

Podjetje SKIL Evropa je ameriška firma, ki deluje v okviru mednarodne kooperacije Emerson Electric in je vodilni svetovni proizvajalec električnega orodja. SKIL Evropa na Nizozemskem pa tržno pokriva Evropo in ima tudi lastno proizvodnjo.

V 20-letnem sodelovanju je Iskra za SKIL izdelala več kot 2 milijona strojev svetovne kakovosti. Pomemben trenutek v medsebojnih odnosih je bil v času razpada Jugoslavije, saj je Iskra ERO izgubila več kot polovico trga za lastne proizvode.

Dagmar Šuster je v svojem govoru poudaril, da je tudi partner, ki prejme priznanje Gospodarske zbornice Slovenije za tako dolgo in uspešno sodelovanje s slovenskim podjetjem, najboljši promotor vitalne sposobnosti slovenskega gospodarstva, saj lahko z rezultati medsebojnega sodelovanja pokaže in dokaže, da ima slovensko gospodarstvo vrsto sposobnih in kakovostnih podjetij.

Podjetje SKIL je dobilo priznanje v obliki mosta, ki vedno povezuje ljudi, partnerje, gospodarstva, države in je delo uglednega akademskega kiparja Janeza Boljke. • Š.V.

## BANČNI NASVET

Število uporabnikov bančnih avtomatov v Gorenjski banki skokovito narašča. Ob tem pa je treba povedati, da bančni avtomat ne omogoča le dviga gotovine, pač pa ima tudi druge funkcije. Torej, kakaj čakati v vrsti pred bančnim okencem, če lahko plačilo obveznosti s položnico (obrazec SDK 10) in polog gotovine na svoj tekoči račun ob kateremkoli času opravite tudi preko bančnega avtomata.

Navedeni dve storitvi lahko že opravite preko bančnega avtomata v Bohinjski Bistrici in v ekspozituri Globus v Kranju, postopoma preko leta pa bo Gorenjska banka opravljanje teh storitev omogočila tudi na preostalih sedmih že nameščenih bančnih avtomatih in prav tako na načrtovanih novih petih lokacijah in sicer: Planina v Kranju, Plavž na Jesenicah, v Škofji Loki Trata in Ziri in v ekspozituri pri Trzčku.

Kako ravnati? Po izvršeni identifikaciji, ki je enaka pri dvigu gotovine preko bančnega avtomata, na ponudnem ekranu izberite tipko "druge storitve". Bančni avtomat vam bo ponudil dve možnosti, polog gotovine na tekoči račun ali sprejem plačilnih nalogov. Po vaši izbiri za eno izmed storitev se odpre predal, iz katerega boste vzeli ovojnico. Vanjo boste vstavili položnico za plačilo obveznosti ali pa gotovino, ki jo polagate na tekoči račun. Zalepljeno ovojnico vstavite v režo bančnega avtomata in ko vam avtomat vrne vašo kartico in izda potrdilo o opravljeni storitvi, je vaše delo opravljeno.

Pred uporabo teh novih storitev vas prosimo, da se seznanite s "splošnimi pogoji poslovanja za storitev depozit na bančnem avtomatu", ki so vam na voljo v enotah naše banke. Seznanitev boste potrdili s podpisom izjave, preden boste prvič opravili tovrstni storitvi, v katerikoli enoti banke, shranjena pa bo v matični enoti, ki hrani evidenco o vašem tekočem računu.

Vsi dokumenti oddani do konca poslovnega časa enote bodo obdelani istega dne, seveda le pod pogojem, da v primeru plačil vaših obveznosti razpolagate s kritjem na tekočem računu. V nasprotnem primeru vam bo banka neizvršena plačila (položnice) vrnila na vaš naslov, uporabljene dokumente pa shranila v dosje vašega tekočega računa, ki jih boste lahko ob prvi priložnosti dvignili. V dogovoru z bančnim delavcem pa vam jih bomo posredovali tudi po pošti na vaš naslov.

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom



## NA ŠTIRIH KOLESIH

Test: Ford Fiesta 1.4 GHIA

### DRUŽINSKO POVPREČJE

Pri Fordu se najmanjši model že celo vrsto let imenuje fiesta in različica z najboljšo opremo nosi oznako Ghia. Tretja generacija fieste je letos doživela nekaj manjših tehničnih sprememb, v osnovi pa je ta priljubljeni avtomobil svojo življenjsko jesen dočkal brez vidnejših popravkov.

S tem nikakor ne mislim, da je fiesta avtomobil zrel za odpis. Prej nasprotno, saj so še vedno dokaj mladostne oblikovne poteze dovolj privlačne in dovolj okrogle, da se tudi po petih letih fiesta še lahko kosa s konkurenco, ki je v tem avtomobilskem razredu seveda ne manjka. V celem zunanji podoba sploh ni posebno pretresljiva, vendar dovolj razpoznavna v svoji kombilimuzinski obliki in tri ali petvrtni karoserijski izvedbi, pri čemer ob paketu opreme ghia pride v poštev samo slednja.

To pomeni, da je fiesta lahko tudi manjši družinski avtomobil, če otroci še niso preveliki in če potrebe po družinski prtljagi niso pretirane. Notranjost potniškega prostora je dobro izkoriščena, sprednja sedeža sta solidna, zadnja klop pa deljiva v razmerju 60/40. Prtljažni

prostor sicer ni vznemirljivo velik, predvsem pa mu manjka nekaj globine, vendar kot že rečeno, za manjše kose prtljage povsem zadosten.

**HVALIMO: udobje - prednja sedeža - serijska oprema; GRAJAMO: po višini nenastavljiv volan - lahek zadek - končna hitrost**

Tisto, kar bolj zbode v oči, je plastika na armaturni plošči, ki je zaradi svoje trdote videti precej cenena, ob tem, da je vznožnikovo delovno mesto vsekakor uporabno in pregledno pa si manjši minus zasluži volanski obroč, ki je sicer odlično oprijemljiv, žal pa precej visok in po višini nenastavljiv. Serijske opreme je v tej fiesti dovolj. Stekla v sprednjih vratih so elektrificirana, vzvratni ogledali (ročno) nastavljivi od znotraj, odpiranje prtljažnih vrat je izvedljivo tudi iz kabine, na strehi je ročno vodljivo sončno okno, ki pa v vročih poletnih dneh zagotovo ni najboljša rešitev, ker nima ustreznega zasenčenja, vsa vrata zaklepa osrednja ključavnica, v notranjosti pa je tudi vsa predpriprava za vgraditev radio-kasetofona.

Fiesta z opremo ghia je trenutno edina, ki ima pod motornim pokrovom 1,4-litrski štiritaktni z močjo 70 KM. To je preizkušen agregat v letošnjem modelu zaradi boljše izolacije nekaj tišji, precej prožen in nekoliko neodločen pri hitrem pospeševanju in za malenkost prešibek za spodobnejšo končno hitrost. Lega na cesti je pri tem avtomobilu dobra, ne pa povsem zadovoljiva, česar so delno krive tudi zavore, ki so



Ford fiesta 1.4 ghia: še vedno privlačen avtomobil

pri testnem avtomobilu prijemale nekoliko neenakomerno, pri hitri vožnji skozi ovinke pa je dovolj očitna lahkost fiestinega zadka. Vendar pa so to res lastnosti, ki jih opazi zahtevnejši voznik, ostalim pa bolje ostane v spominu lahkotnost upravljanja z volanom, petstopenjskim menjalnikom in dostopnimi stikali ter ročicami.

**CENA do registracije: 23.350 DEM (Summit Motors, Ljubljana)**



Potniški prostor: udobje, dobra oprema in neugledna plastika.

Slednje pa je tudi bistvo fiestinih adutov, ki bodo zadovoljevali lastnike do takrat, ko se bodo v Koelnu izmislili novo fiesto.

**TEHNIČNI PODATKI: kombilimuzina s petimi vrati in spredaj nameščenim motorjem, pogon na prednji kolesi. Motor: štiritaktni, 1392 ccm, 71 KM pri 5600 vrt./min, elektronski enotočkovni vbrzgov goriva, tristezni uravnani katalizator. Mere: dolžina 3791 mm, širina 1605 mm, višina 1389 mm. Najvišja hitrost: 162 km/h (tovarna), 159 km/h (test). Poraba goriva po ECE: 5,6/7,3/8,2 l neosvinčenega 95 okt. goriva. Poraba na testu: 8,1 l.**

• M. Gregorič

**NAJBOLJ ISKAN ČASOPIS NA GORENJSKEM: GORENJSKI GLAS**

## MEŠETAR

Prejšnji teden smo objavili razpredelnico stroškov za izračun cene delovne ure pri uporabi motorne kosilnice, ki jo je pripravil Kmetijski inštitut Slovenije. Tokrat objavljamo stroške uporabe snopopovezovalke, ki so prilagojene tako, da jih jih je mogoče prirediti tudi različnim stopnjam izkoriščenosti:

SNOPOVEZALKA		
Nabavna vrednost	257.300 SIT	257.300 SIT
FIKSI STROŠKI:		
Amortizacija (%)	7 18.011 SIT	8,5 21.871 SIT
Tekoče in invest. vzdr. (%)	1,5 3.860 SIT	3 7.719 SIT
Skupaj	21.871 SIT	29.590 SIT
Pri letni izkor. ur:	30 729 SIT/uro	60 493 SIT/uro
VARIABILNI STROŠKI:		
Delo za vzdrževanje		
ure/uro 0,06	374,11 SIT/uro	22 SIT/uro
Vrvice (1,2 kg/uro)	550 SIT/kg	660 SIT/uro
Skupaj	682 SIT/uro	682 SIT/uro
STROŠ. SNOPOVEZAL.	1.411 SIT/uro	1.176 SIT/uro

## Z vlakom na Pivo in cvetje

Za obiskovalce prireditve Pivo in cvetje v Laškem, ki se je začela v nedeljo in bo trajala do 24. julija, so Slovenske železnice pripravile posebne ugodnosti za tiste, ki se bodo na prireditve odpeljali z vlakom. Tako bodo potniki pri nakupu povratne vozovnice lahko izkoristili 40-odstotni popust, za skupine mladih do starosti 26 let in upokojujence ter starejše od 60 let pa velja 50-odstotni popust. Za prevoz na prireditve so v soboto in nedeljo 23. in 24. julija organizirani posebni vlaki. Na relaciji med Celjem in Laškem bo od 17. do 23. ure ter od 1. do 6. ure vozil poseben vlak in sicer vsake pol ure, če pa bo potrebno tudi na 15 minut, med Rimskimi Toplicami in Laškem pa prav tako na pol ure od 17.15 do 22.45 in od 1. do 4. ure zjutraj. Za tiste, ki se ne bodo mogli odredi pokušnji odličnega laškega piva zato nasvet: avto naj ostane doma, v Laško pa tokrat z vlakom. • M.G.

## Kopalni vlak od Maribora do Kopra

V soboto je na relaciji od Maribora do Kopra in nazaj začel poskusno voziti kopalni vlak. Vlak odpelje iz Maribora ob četrti uri zjutraj, iz Celja minuto čez peto, iz Zidanega mosta ob 5.27 in iz Ljubljane ob 6.26. Iz Kopra se vlak vrača ob dvajseti uri, v Ljubljano prispe ob 22.19, Zidani most 23.18, Celje 23.44 in v Maribor petnajst minut pred eno zjutraj. Za vožnjo s tem vlakom so Slovenske železnice pripravile 40-odstotni popust za povratno vozovnico, 50-odstotni popust za skupine mladih do 26. leta ter za skupine upokojujencev in starejših od 60 let. Z družinskim 40-odstotnim popustom lahko potujejo starši z otroki nad 15 let, če se izkažejo z izkaznico za družine, za otroke do 15 let pa je potovanje v tem primeru brezplačno. Z eno izkaznico lahko potuje do 15 oseb. Če bo dovolj zanimanja, bo kopalni vlak iz Maribora do Kopra vozil vsako soboto do konca počitnic. • M.G.



Zadek: povprečen družinski prtljažnik

**HOTEL JELOVICA BLEJ**  
Vabimo vas, da nas obiščete NA KOSTANJEVEM VRTU ali v BISTROJU.  
**NUDIMO: velik izbor odličnih pizz, sladice, sladoledov in drugih dobrot.**  
Zabava vas ansambel **TIK TAK S PEVKO DAMJANO GOLAVŠEK.**  
Rezervacije po telefonu **79-60** ali **telefax 741-550**

**POOBlašČENI TRGOVEC ZA VOZILA SEAT**  
**ALPO**  
PRODAJA IN SERVIS  
C. Staneta Žagarja 30  
064/331-656  
Delovni čas: 8.-16.  
**VOZILA S ŠPANSKIM TEMPERAMENTOM SEAT**  
Skupina Volkswagen

**YANNI**  
d.o.o.  
mobilni aparati s tel. številko za vozila, plovila in objekte že od 2290 DEM v SIT dalje nakup na KREDIT ali LEASING  
**NOVO!**  
Trenutno najmanjši mobilni telefon v Sloveniji **BENEFON DELTA 3.490 DEM**  
Svetovanje  
Prodaja  
Montaža  
Informacije  
064/218-317, 061/12-51-288  
VEČ kot 1/3 VSEH uporabnikov JE mobilni KUPILA pri YANNI d.o.o.

## KAM NA IZLET?

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
MEDULIN - LIŽNJAN PIZZERIJA DARE Tel.: 221-051	pomlad poletje	11.200 SIT ZA 7 DNI	LASTNI	PO MAROČILU	DOPUST ZA JAHALCE, TENISALCE, JADRALCE

## KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE MENU	CENA	ODPRTO
PIZZERIJA DARE KRANJ	POD JELENOVIM KLANCEM	PIZZE, PIŠČANCE, ODOJKI, PEČENKA IZ KRUSNE PEČI	550 SIT	VSAK DAN 12-04 PI - BIP DOSTAVA 8-02 TEL.: 221-051
GOSTILNA JAMA TEL.: 41-125	ŠENČUR	DOMAČA KUHINJA, DOPOLNJSKE MALICE, NEDELJSKA KOSILA, SPECIJALITETE NA ŽARU	NEDELJSKA KOSILA 700 SIT	OD PON. DO SOB. OD 6. DO 13. NED. 6-20

**TC DOM**  
Ljubo doma...  
**NAKLO**

**Teden barv od 18. do 23. julija.**  
**10 % POPUST:**

- TOP CLEAN - čistila,
- ARAL - laki za parket in pluto, notranje disperzijske barve Krautol,
- TANIN - premazi za zaščito lesa in akrilne lak-lazure Biotan.

**POSEBNA PONUDBA**

SVEŽINA - belež 30 kg	1.999,00 SIT
TKK - Tekapur 750 ml	742,00 SIT
Heliokril 300 ml	253,00 SIT
ŽIMA - grt. čopičev Kaizer, 3/1	454,00 SIT
IGM - fasadna barva Eko - bela, 23 kg	1.551,00 SIT
podlaga za Eko - belo, 5 kg	1.424,00 SIT

**MERKUR NOVO**  
v TC Dom Naklo!  
Točenje barv za zaščito lesa v embalažo, ki jo kupec prinese s seboj.

BELTON, tik, oreh in palisander	535,00 SIT/kg
BELTOP, oreh in palisander	770,00 SIT/kg
LESOL, oreh, palisander in mahagonij	635,00 SIT/kg

Z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4% in največ 8% ceneje!  
Popusti iz posebne ponudbe veljajo v Tednu barv za takojšnja plačila ali na posojilo.



## VREME

Za danes nam vremenoslovci napovedujejo tokrat kar dobrodošlo poslabšanje vremena s padavinami. Jutri pa naj bi se postopoma razjasnilo in zopet posijalo "toplo" sonce.

## LUNINE SPREMEMBE

Ker je v soboto prvi krajec nastopil ob 21.56, naj bi bilo do nastopa polne lune, kar se bo zgodilo petek, ob 22.16, po Herschlovcem vremenskem ključu mrzlo in dož. Prav mrzlo najbrž ne bo, upamo pa, da bo padlo vsaj nekaj dežja.



## ZBIRAMO STARE RAZGLEDNICE



Tokrat pa, žal, nismo imeli sreče. Kljub temu da ste imeli kar širina dni časa za uganjanje, pa odgovorov nismo prejeli kaj več. Tisti torki smo namreč objavili staro razglednico, ki je bila sestavljena iz več fotografij. Verjetno pri tisku niso bile dovolj jasne, pa smo tako prejeli en sam pravičen odgovor na vprašanje, katero vas na Gorenjskem slike prikazujejo. Tokrat bomo razglednico objavili še enkrat in sicer en sam njen del. Morda bo več sreče, predvsem za pet tistih, ki jim bo žreb določil nagrado v vrednosti po 1.000 tolarjev. Naj za pomoč povemo, da stoji vas na osrednjem Gorenjskem in ima, kot toliko slovenskih vasi, svoj spodnji in zgornji del. Odgovore pošljite do petka, 22. julija, na naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj. Pri žrebu bomo upoštevali tudi odgovor, ki smo ga že prejeli.

Nekaj bralcev nas je v petek obvestilo, da so prejeli izvod Gorenjskega glasa s slabo natisnjeno 18. stranjo časopisa, na kateri smo v Panorami objavili nagradno križanko. Vljudno se opravičujemo reševalcem križanke, ki ste imeli nekaj težav zaradi črt, ki so se v liku križanke videle slabše. Ker pa so bili opisi v križanki brezhilni, smo prepričani, da končne rešitve (nagradnega gesla pokrovitelja, podjetja OMEGA Kranj, Ručigajeva 31) ni bilo težko sestaviti.

Zadnjič berem v zapiski o neki odprodaji nekih zemljišč in stavb tudi tale poučni znamenek:

"... Gospod Tapata se sprašuje, čemu je potrebno sodelovanje javnosti, ki je pred kratkim onemogočila gradnjo AC do Črničva? Zakaj naj bi javnost sploh sodelovala pri strokovnih odločitvah?"

Gospodje, ki so se tako menili, so v neki industrijski veji in daleč daleč od kakšnega cestnega lobija. Imajo svojega, zato jim cestarski ni potreben. Avtocesto so dali le za primer, kako da bodo sami pri svojih zadevah kar lepo fletno po svoje odločali in - amen! Javnost jim stroko lahko samo zašuštra - kot je očigledno cestarjem tudi podaljšek ceste od Vrbe do Črničva.

Meni bi šla ta znamenka v tem zapiski skozi eno uho noter, skozi drugega pa ven, če ne bi bila oni dan prav na tem Črničvu ali v Podvinu kilometrska kolona. Kolona gor, kolona dol!

In kaj boš premišljeval pri plus 35 stopinjah in v koloni na Črničvu drugega kot to, za kaj so se v najhujši poletni špiči odločili popravljati to cestno grlo na magistralki, ki sploh nima nobene možnosti kakšnega prijetnega obvoza?!? Obvoz Podvin sicer ima, kakopak, saj ga ima vsak cestni odsek na svetu. Podvin namreč lahko z ene ali druge strani obvoziš tako, da se cizlaziš po polovici Gorenjske - na tržiško ali begunjsko stran ali pa na Kropo in Radovljico.

Ne mislim ponavljati zločestih besed, ki so jih ob tej

cestni zaporu sposobni izustiti tisti, ki se vsak dan po opravičkih vozijo tod mimo in zapravljajo ure in ure! Sramota, sabotaža, barabe - to je še najmanj, kar kličejo šefom na podvinski sanaciji, ki mahajo z zastavicami in usmerjajo promet gor in dol! Zraven mahajočih zastavicarjev pa počiva gradbena mehanizacija, saj ni, da bi delal

zaprl edine smeri na zgornjo Gorenjsko, predvsem na Bled in v Bohinj. Razen... Razen če nimaš drugih spekulacij za užesom..

Recimo: republiška uprava za ceste. Do grla je bila verjetno sita pregovarjanj z javnostjo, da bi pravočasno potegnili novo cesto od Vrbe do Črničva. Pa so si rekli: vi tam v tistem

pa - "nikome ništa". Zdaj pa - le zakaj zdaj in ne jeseni?

Druga domneva, zakaj je taka sila s Podvinom, se je oni dan pojavila v pismih bralcev.

Grda je, ni kaj. Hudobna. Neki gospod, ki vsakodnevno popeni v dolgi koloni, je namreč črno na belem zapisal, da je to naredila radovljiška občina zato, da NA BLEDU IN BOHINJU NE BI BILO TOLIKO OBISKA! Da se namreč občina boji onesnaženja blejske in bohinjske vode in zoprnega velikega obiska domačih gostov. Cestna zapora v Podvinu naj bi bila zadostni razlog, da bi folk ostal doma ali pa se usmeril proti morju.

Kakorkoli že, spekulacije gor ali dol. Javnost je v podvinskem primeru nasankala in lahko peni do neba, pa je ne bo nihče nič poslušal! Javnosti tudi nihče ni nič vprašal, če je voljna čakati v dolgih vročinskih kolonah...

Mi gremo po svoje, javnost pa - kakor hoče! Ali tako, kot je dejal zgoraj omenjeni gospod, da javnost itak vse zasračka in je prav v nobenem primeru ni treba pripustiti k stroki!

Oh ja - od nekaj vemo! Stroka je pri nas od hudirja strokovna v vseh zadevah, od političnih do lastninskih in ne vem kakšnih še in javnosti prav nič ne rabi. Ne vem, zakaj potem štelimo noter demokracijo, če mora biti javnost po dobri stari navadi povsod in vedno še kar naprej tiho? • D. Sedej

Tema tedna

## Podvinska zapora

Zakaj so sredi julija v Podvinu zaprli cesto, je več domnev. Najbolj grdobna in hudobna je ta, da naj bi radovljiška občina tako zaprla dotok domačih gostov na že itak preveč obljudeni Bled in Bohinj.

tudi za vikend! Pojdite se vi malo soliti! A za vikend tudi in za tako malo plačo?

Meni se vse tako dozdeva, da gre v Podvinu, kjer so sredi najhujše turistične sezone meni nič tebi nič zaprli cesto in vžgali to strašno sanacijo, za druge stvari.

Če si namreč količkaj pri brihtu, sredi julija ja ne boš

vašem radovljiškem parlamentu kar kvačkajte, kje bo cesta šla! Mi že vemo, kako in kaj! Pa so fletno že razširili cestni odsek v Lescah, pa so zdaj vžgali sanacijo v Podvinu, kjer bi lahko sanirali že pred tridesetimi leti, paniso. Da niti ne pomislim, koliko cestnih smrtnih žrtev je bil v teh letih pobral podvinski hrib

## KRATEK INTERVJU

## Glasba za tretje tisočletje

Kranj, 18. julija - Kdo ve, zakaj se je v petek zvečer na dvorišču gradu Kieselstein zbralo le malo navdušenec nad drugačno glasbo. Znani slovenski glasbenik Lado Jakša pravi, da je tovrstna muzika sinteza akustičnega in elektronskega zvoka, ki ima za naše razmere v tej zvrsti dokaj zahtevno konpozicijsko in predvsem harmonsko zgradbo; odlikuje jo natančna instrumentalna izvedba, bogat zvok ter zanimiva obdelava avtorske glasbene tematike. Kakorkoli že, v Kieselsteinu je nastopila skupina Labirint. To sta kitarist Uroš Rakovec in njegov brat, klavirist Domen Rakovec, ki se je v petek izkazal tudi kot izvrsten pevec. Kot gosta sta na koncertu sodelovala tudi pevka Metka Trdin in kitarist Jodl Gazvoda.



Pred dvema mesecema sta izdala CD ploščo in kaseto. Kje vaju je moč slišati v živo?

"Promocijski koncert sva imela v ljubljanskem Eldoradu, z gostom Garetom Wellom in voditeljico Tajdo Lekše. Naslednji je bil na Loškem gradu, zadnji pa tu, v Kranju. Glasba, ki je na CD plošči in kaseti, je zgolj instrumentalna, na koncertih pa že prestavlja pesmi, ki so del najinega naslednjega projekta. Glasba bo po stilu ostala takšna, kakršna je bila doslej, dodala bova le še vokale. Idej je veliko. Glede na to, da sta plošča in kaseti izšli pri založbi Gallus Carniolus, ki se ukvarja predvsem s klasično, zborovsko glasbo, bova morda nekoč v svoje projekte vključila še zborovsko petje... morda celo orkester. Zdaj greva na počitnice, jeseni pa bova veliko nastopala, predvsem v Ljubljani."

Besedila pesmi so angleška. Zakaj?

"Besedila so v angleščini zato, ker je najina glasba takšna, da po slovensko nekako ne bi šlo. Saj sva poskušala, pa se glede na

to, da delava z računalnikom, da je Uroš prinesel ideje iz Amerike, slovensko nekako ne sliši dobro."

Glasba, ki jo ustvarjata, je zmes modernega in klasične. Namenoma, da pokažeta nekaj povsem novega, ali zgolj po naključju?

"Nikakor ni nastala namenoma. Je pač tako, da sva oba študirala klasiko in rasla z rockom. Tako je kar nekako samo po sebi nastalo to, kar delava zdaj. Nekaj novega. In ne pozabi napisati, da sva skupaj z Jodlom Gazvodo še v eni skupini. Imenuje se Valhala, igramo jazz - rock glasbo, in smo skratki, ki se z glasbo borimo proti zlu."

Se Labirintu lahko zgodi, da postane le še ena v množici slovenskih komercialnih glasbenih skupin?

"Nikakor. Kajti celo tisti, ki so povsem skomercializirani, ki igrajo le za denar, pri nas ne zaslužijo toliko, da bi denar odtehtal slabo glasbo, ki jo igrajo." • M.A., fotografija: Gorazd Šinik

# KRONA

družba  
za upravljanje  
investicijskih skladov in družb  
d.o.o. Ljubljana  
Tržaška 116

Svoj certifikat lahko v vaši regiji zamenjate za delnice pooblaščenih investicijskih družb  
**KRONA SENIOR d.d. in KRONA KRONA d.d.**  
na naslednjih vpisnih mestih:

Bled: Menjalnica Aval Bled, Ljubljanska cesta 8

Jesenice: Menjalnica Ilirika, Titova 7

Medvode: Sotočje d.o.o., Cesta komandanta Staneta 12

Škofja Loka: UBK banka, PE Škofja Loka, Šolska ulica 2

Tržič: Voje d.o.o., Predilniška c. 16,

Knjigovodski servis, Partizanska 8

Organizacije upokojencev Slovenije: društva upokojencev, enovita društva, koordinacijski odbori, občinske zveze društev

Enote PTT v Sloveniji samo za pooblaščen investicijsko družbo KRONA KRONA d.d. od 25. 7. dalje

Združenja borcev in udeležencev NOB v vseh slovenskih občinah

Predhodno najavljeno potujoče vpisno mesto - potujoči urad

Informacije

(061) 9788

Na vseh vpisnih mestih sta vam na voljo prospekta pooblaščenih investicijskih družb

## ZADETEK V PETEK

V petek zvečer je bilo vroče. Zelo vroče - zaradi oddaje Radia Žiri Zadetek v petek od A do Ž.

V petek, 22. julija, pa bo od 19. do 22. ure na valovih Radia Žiri družinski kviz Zadetek v petek. Družinska tričlanska tekmovalna ekipa si bo z znanjem skušala prislužiti čimveč točk (vsaka prinaša poldruga tisočaka).

Petkovo oddajo so omogočili pokrovitelji:

radio žiri  
FM STEREO :  
91,2 MHz, 89,8 MHz, 96,4 MHz

frizerski salon  
• Andreja •  
Virnaše 68, tel.: 064/633 809

PIZZERIA IN GOSTILNA OLIVA  
SV DUH 93/a  
ŠKOFJA LOKA  
ODPRTO: VSAK DAN: OD 12 - 23 URE  
SOBOTA, NEDELJA OD 10 - 23 URE  
TOREK ZAPRTO

prodaja in servis  
računalniške opreme  
Loka.com  
d.o.o.  
Mestri trg 22, 64220 Škofja Loka, tel. in fax: 064/621 617

Stička Zeliščna prodajalna in drogerija  
Nina Frelih  
DELOVNI ČAS  
Frankovo naselje 68 od 9h do 12h  
64220 Škofja Loka in od 16h do 19h  
tel.: 064/ 631 714 sobota od 9h do 12h

MATEJA  
PRIPRAVA IN RAZVOZ JEDI  
Igor Juhanc  
Frankovo n. 8, 64220 Škofja Loka, Tel.: 064/ 631 480

AVTO  
MARKOVIČ d.o.o.  
trgovina Spodnji trg 40, Škofja Loka  
telefon: 064/620-647  
fax: 622-031

GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS

COCTAIL BAR  
Dare  
PIZZERIA  
POD JELENOVIM KLANCEM  
ODPRTO vsak dan od 12.00 do 4.00  
Tel. 064/221-051

d.o.o. Škofja Loka  
TRGOVINA S HRANO IN  
SPREDETVI ZA NEGO DOMAČNI ŽIVALI  
PRODAJA MALIH ŽIVALI, OKRASNIH RIB  
IN IZDELAVA AKVARIJEV  
PROJEKCIJA IN TRGOVINA  
Spodnji trg 36, Škofja Loka delovni čas: od 8 - 19  
Tel.: 064/620 838 sobota od 8 - 12

alpina®

PROFIL  
SALVA SERVIS  
DUŠAN JERALA  
VIRNAŠE 71, ŠKOFJA LOKA, TEL.: 064/631 240  
MEHAVA, PRODAJA, CENTRIRANJE, VULKANIZIRANJE GUMI,  
OPTIČNA NASTAVITVE PODOZIL, REKLAMACIJE SAVSKIM GUMI



## Ta mesec na vrtu

Motovilec za jesensko rabo sejemo prvič zadnje dni julija; tako ga bomo v drugi polovici oktobra že nabirali. Najprimernejši motovilec je "širokolistni holandski". Setev v vrste se pri motovilcu bolje obnese kot setev na široko. Slabo uspeva le na izrazito težkih tleh, sicer pa ni izbirčen. Pomembna je le sončna lega.

Če julija pognojimo rabarbari, bomo imeli naslednje leto bogat pridelek.

Brstični ohrovt razvije številne čvrste glavice samo takrat, če dobi julija obilo hranil in vode. Vsako, tudi krajšo sušo moramo premostiti z izdatnim zalivanjem.

Črni koren hoče imeti tudi julija rahlo rastišče in vsakih 14 dni obrok gnojila. Zato ga moramo stalno okopavati, saj se koreni ne morejo razvijati v trdi in zbiti prsti.

Zelena začne julija šele prarasti. Zemljo okoli zelene stalno rahljajmo, tako da je polovica gomolja vsakokrat nad zemljo. Pogosto okopavanje prispeva, da se lepo razvija listna masa in bo tudi pridelek naslednje leto boljši in obilnejši. V drugi polovici julija začnemo že sejati špinačo za jesensko porabo. Setev v vrste ima prednost pred setvijo na široko. Špinačo sejemo v 15 cm med seboj oddaljene vrste in precej redko, da se lahko razvijejo krepke sadike. Jarke za setev pripravimo tako globoke, da je seme pokrito z 2 cm debelo plastjo zemlje. Pri paradiznikih je julija najvažnejše gnojenje in odstranjevanje zalistnikov.

Za sajenje v juliju so primerne zgodnje sorte belega zelja in ohrovt, ki v kratkem času dorastejo. Pri sajenju moramo paziti, da ne sadimo obolelih ali poškodovanih sadik; v odebeljenih izrastkih so največkrat na koccu in koreninah požrešne ličinke klunotaja. Takšne sadike je treba uničiti,

da se škodljivci še bolj ne razmnoži.

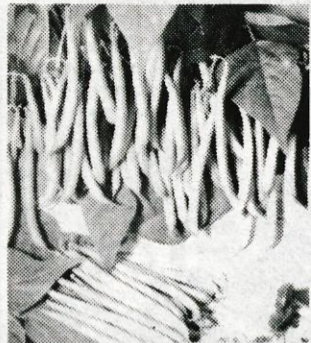
Radič ali cikurijo je treba sicer redkeje zalivati, vendar moramo redno rahljati zemljo in dognojivati. Tako dosežemo, da se najprej razvije mnogo listne mase, ki je osnovni pogoj za močne korene, dodatno pa pospešimo kopičenje rezervnih snovi v koreninah z večjo količino kalija. Pri trosenju gnojila pazimo, da ne pride leto med liste rastlin, saj bi lahko povzročilo ožige.

Čebula julija še vedno raste in se debeli, zato jo ustrezno gnojimo in oskrbujemo. Pletiv in rahljanje sta za čebulo tako rekoč življenjskega pomena. Ves mesec nabiramo baziliko za sušenje. Ko začnemo rastline cveteti, je najboljši čas za žetev. Takrat je v rastlinah nakopičenih največ aromatičnih snovi. Da se te snovi tudi čim bolj ohranijo, moramo rastline hitro posušiti. Nizko pri tleh porezane rastline povežemo v manjše šopke in jih obesimo v senčnem, a zračnem prostoru. Kdor pa nabira samo listje, ga mora sušiti na rešetki. Suha stebila bazilike osmukamo, drobir pa shranimo v zaprtih posodah na temnem mestu. Porezana gredica bazilike še enkrat odžene, če dognojimo. Za drugi pridelek je seveda potrebno dodatno gnojenje.

Kumina največkrat dozoreva proti koncu julija. Zrele kobule je treba takoj pospraviti, sicer seme odpade in se porazgubi. Zrelost kumine je veliko odvisna od vremena, zato glejmo, da ne zamudimo pravega trenutka. To je takrat, ko se začne semena rjavkasto barvati. Pri vrtnem pridelovanju kumine v jutranji rosi porežemo s škarpami dozorele kobule in jih takoj spravljamo v primerno posodo. Nato pustimo plodove dozoreti in posušiti kje v senci na razprostrti ponjavi. Prostor mora biti zračen in suh. Da ne

začne seme plesniti, ga med sušenjem večkrat premešamo in preobrnemo. Ko je kumina popolnoma suha, kobule omanemo in ločimo semena od polomljenih ostankov pecljev.

## Poskusimo še mi



### Stročji fižol v omaki

2 kg fižola, slan krop, 10 dkg olja, 5 dkg moke, čebula, zelen peteršilj, zelenjavna juha, sol, 1 dl smetane.

Fižol otrebimo, zrežemo na poševne rezine in skuhamo v slanem kroupu. Na olju prepražimo čebulo, moko in zelen peteršilj, zalijemo s fižolovko. Razkuhanemu prežganju pridemo fižol, solimo in prevremo. Dodamo smetano. Po okusu omako lahko tudi malo okisamo in popopravimo.

### Džuveč iz stročjega fižola

2 kg zelenega stročjega fižola, 10 dkg olja, 2 stroka česna, zelen peteršilj, sol, žlička sladke paprike, 1/2 kg paradiznikov, juha ali voda. Na vroče olje denemo sesekljan česen in zelen peteršilj, sladko papriko, oprane, razpolovljene paradiznike, očiščen, poševno zrezan fižol. Vse osolimo, zalijemo nekoliko z vodo ali juho ter dušimo do mehkega. Pripravljena jed mora biti gosta.



Trg Prešernove brigade 6/4, Kranj

Del. čas:  
od 9. do 12.  
in od 16. do 19.  
sobota  
od 8. do 13. ure

☎ 064/326-683

## STUDIO RAFAELA

HUJŠAJTE Z GARANCIJO

V studiu RAFAELA vam s pomočjo aparata BODY SLIM omogočajo, da zmanjšate svojo konfekcijsko številko. Ta visoko frekvenčni aparat "topl" maščobo in celulit, stimulira delovanje mišic, pospešuje cirkulacijo, omogoča izločanje toksinov - skratka hujšajte ob relaksaciji.

### V stadiu vam nudimo:

- NEGO OBRAZA
- OZDRAVLJENJE IN ODPRAVLJANJE AKEN
- ODPRAVO CELULITISA OZ. ODVZEM MAŠČOBNEGA TKIVA
- DEPILACIJO Z IGLO IN PINCETO
- LIMFNO DRENAŽO
- SOLARIJ

## Iz šolskih klopi

### Življenje v morju

V morju želve zabavo imajo, veselo delfini za ladjo divjajo. Hobotnica leno si lovke premika, velikega kita pa plantkon zamika.

Če pogledamo za skalo, vidimo še skušo malo. Pa se pripodijo morski psi, skuša urno med čeri zbeži.

Na koncu morja pa še ježek je doma in ko se v morju zvečeri, hitro spat gredo vsi.

• Manca Dolenc, 4. a r. OŠ Ivana Groharja, Škofja Loka

### Projekt zdrava prehrana

Vse leto je potekal projekt o zdravi prehrani. Pogovarjali smo se, kaj je zdravo, pisali jedilnike in risali, kaj radi jemo.

V petek, 10. junija, smo imeli zaključek. V šolo smo prišli popoldne. Povabili smo tudi starše. Razdelili smo se v pet delavnic. Jelka in Vid sta delala sadno kupo. Primož, Erika in Tjaša so kuhali zelenjavno juho. Gregor pa je mešal sadni sirni namaz. Miha in Goran sta zbolela. Doma so se jima cedile slinice, saj smo vse pojedli. Mmm, kako je bilo dobro.

• Učenci 1. r. OŠ Olševke

### Postali smo mladi člani Rdečega križa

Rdeči križ je največja humanitarna ustanova na svetu. To organizacijo je pred več kot sto leti osnoval Švicar Henry Dunant. Osnoval jo je zato, da bi si ljudje med seboj lažje pomagali. Zato sem zelo ponosna, ker sem postala članica Rdečega križa. Trudila se bom, da bom še jaz čim bolj pomagala Rdečemu križu, tako da bom pomagala starim in bolnim ljudem.

• Erika Habjan, 1. b r. OŠ Železniki

### Previdnost

Sosed: "Lojzek, ali ti sploh veš, kdaj se obirajo jabolka?"  
Lojzek: "Takrat, ko je vaš pes privezan."

Andreja Avberšek pravi:

### Priznanja mi veliko pomenijo!

14-letna Andreja Avberšek je v šestih letih, odkar se je preselila iz Šlovenj Gradca v Zabreznico in začela obiskovati osnovno šolo Žirovnica, bogatejša za ogromno število priznanj z različnih tekmovanj, na katerih je zastopala svojo, žirovniško šolo. Kaj meni o njih Andreja?

"A jaz? O priznanjih? To so fini papirčki, pa na njih po navadi nekaj piše... in od tega, kaj piše, je pač odvisna vrednost takega papirja. Ne, res, kar veliko mi pomenijo."

Pa si kdaj preštela vsa tekmovanja, na katera si šla in vsa priznanja, ki si jih dobila?

"Hm... Štela sem jih vsa prejšnja leta, ko to še ni bil problem. Priznanj je za en predal, tekmovanj pa... kaj vem. V teh letih sem nabrala devet državnih, če ne štejem tistega za English Project."

Kako si poleg redne učne snovi zmogla še to in kako si se pripravljala na tekmovanja?

"Različno. Za Vegovo tekmovanje sem se pripravljala po malem vse leto. Veliko časa sem posvetila še slovenščini. Proti koncu šolskega leta pa so si tekmovanja kar podajala roko iz tedna v teden. Tako je za tisto pravo pripravo včasih ostalo le nekaj dni. Takrat sem se besno učila. Po navadi je bilo prepozno, da bi naredila izpiske in včasih sem predelala le polovico gradiva. Noro. Zoprno je bilo preklapljati z matematike na fiziko, s fizike na angleščino pa spet na matematiko in recimo še Veselo šolo. Uf."

V katerih drugih šolskih dejavnostih si še sodelovala?

"Malo sem se trudila v pevskem zboru, se "matrala" z nemščino, včasih sem vodila šolarje po Poti kulturne dediš-

čine pa malo sem recitala in še kaj bi se našlo."

Sodeč po vseh dejavnostih, v katere si bila vključena, nisi imela veliko prostega časa. Kaj pa delaš takrat, ko ga vendarle imaš?

"Včasih se dobro naspim. Pa še zagnana skavtinja sem, kar mi spet vzame nekaj časa. Drugače pa rada berem."

Na katera tekmovanja si se v minulem letu uvrstila?

"To so vsa državna tekmovanja. Na tekmovanju iz logike sem dosegla četrto do peto mesto, v matematiki sem se uvrstila na osmo mesto, na tekmovanju iz angleščine sem si prislužila četrto mesto in v slovenščini prvo mesto. V Veseli šoli sem ostala "neuvrščena". Morda sem še kaj pozabila, vendar se trenutno ne spomnim nobenega tekmovanja več."

V katero srednjo šolo si se vpisala? Ali kaj razmišljaš, kaj boš postala, "ko boš velika"?

"Vpisala sem se na kranjsko gimnazijo, velika sem pa že (172 cm), samo odrasla še ne. In nimam pojma, kaj bom postala. Počakati bom morala, da končam gimnazijo, potem pa bomo videli, kako in kaj."

Andreja, želim ti še veliko uspeha in hvala, ker si si vzela čas za tale pogovor.

• Jerneja Faletič, 7. a r. OŠ Žirovnica

### Mami v avtu

Po cesti avto že drvi, v njem moja mamica sedi. Očala si na oči je dala in že soferka je postala.

Na plin pritiska in drvi, da za njo se kar kadi. Komaj se še na sedežu drži, ko do semaforja pridrvi.

Rdeča luč jo zadrži, ko za njo policaj prihi. Piska, maha, se jezi, moji mami s kaznijo grozi.

Mami, mami, ne tako, učili mi smo se lepo, da na cesti so pravila, ki jih ti še nisi osvojila.

• Alenka Eržen, 3. r. OŠ Gorice



NAŠA DRUŽINA - Narisala Barbara Zupin, 6. a r. OŠ Davorina Jenka, Cerklje



# OD RATEČ DO RODIN

Priloga Gorenjskega glasa o jeseniški občini (6)

Diplomirani inženir Vinko Pogačnik, namestnik generalnega direktorja slovenskih železarn:

## Acroni dosega izjemno dobre rezultate

*Jesenice - Diplomirani inženir Vinko Pogačnik je namestnik generalnega direktorja Slovenskih železarn in obenem direktor za lokacijo Jesenice. Acroni povečuje prodajo in zmanjšuje izgubo. Številna podjetja bremenijo predvsem krediti nekdanjega Holdinga Železarne. Storitvene dejavnosti v zasebnih rokah. Koncern bo ob koncu leta delniška družba. Zakaj jeseniški župan ni več član Upravne odbora jeseniškega Acronija?*

**Gospod Pogačnik, kako v Slovenskih železarnah poteka uredničenje sanacijskega programa?**

"V Slovenskih železarnah smo na področju proizvodnje in tehnologije zaprli jeklarno 1 na Jesenicah, valjarno žice v Fipromu na Jesenicah, ustavili valjarno debele pločevine v Acroniju na Jesenicah, dokončno zaprli staro hladno valjarno Jesenice in enako storili tudi v Ravnah in v Štorah. Predvsem pa smo opustili proizvodnjo cenejših jekel, kar ima za posledico manjšo količino izdelanega jekla.

Pri kadrovske prestrukturiranju so bila v vseh nekdanjih treh slovenskih železarnah ustanovljena tri namenska podjetja, kamor so bili razporejeni presežni delavci. Skupno število zaposlenih na vseh treh lokacijah se je zmanjšalo za 1216 zaposlenih, med njimi je bila polovica rešenih z aktivno politiko zaposlovanja. Stroški socialnega programa so znašali 16,5 milijona nemških mark in država je od tega prispevala 11,9 milijona nemških mark.

V Slovenskih železarnah se je zmanjšal delež celotne izgube v prodaji, povečal obseg količine prodaje in vrednost prodaje v metalurških družbah, povečal delež izvoza v celotni prodaji, izboljšal asortiman, izkoristek materiala. Na področju finančne sanacije so bile lani februarja izdane obveznice z državno garancijo v skupni višini 248,7 milijonov nemških mark, s katerimi so poravnali pogodbene obveznosti do bank zaradi kreditnih razmerij, pokrili izgubo iz prejšnjega leta z blagajniškimi zapisi v skupni višini 71,7 milijona nemških mark, najeli kredite in tako dalje."

**V čem pa sanacijski program vendarle ni bil ali ni mogel biti uresničen?**

"Razlogi, da določeni cilji iz sanacijskega programa niso bili uresničeni, so v poglabljanju recesije v Evropi, kar vpliva na znižanje tržnih cen izdelkov, v občutnem dvigu cen nekaterih glavnih vhodnih materialov. Samo cena starega železa se je dvignila za 25 odstotkov glede na sanacijska izhodišča. V celotnem obdobju sanacije so bile družbe tudi podkapitalizirane."

**Podjetja bremenijo krediti Holdinga Železarne Jesenice**

Kakšno je bilo torej poslovanje metalurških družb v Slovenskih železarnah?

"Družbe so lani ustvarile za skupaj 303 milijone nemških

mark prihodkov od prodaje ali za 31 odstotkov več kot leto prej in dosegle rezultate, ki so bili planirani s sanacijskim načrtom. Družba Acroni Jesenice je močno povečala prihodek, v primerjavi z drugimi družbami znotraj koncerna v metalurgiji se je tu najbolj povečal in sicer za 42 odstotkov. V vseh metalurških družbah so uspeli z realizacijo pokriti vse materialne stroške in brutto osebne dohodke.

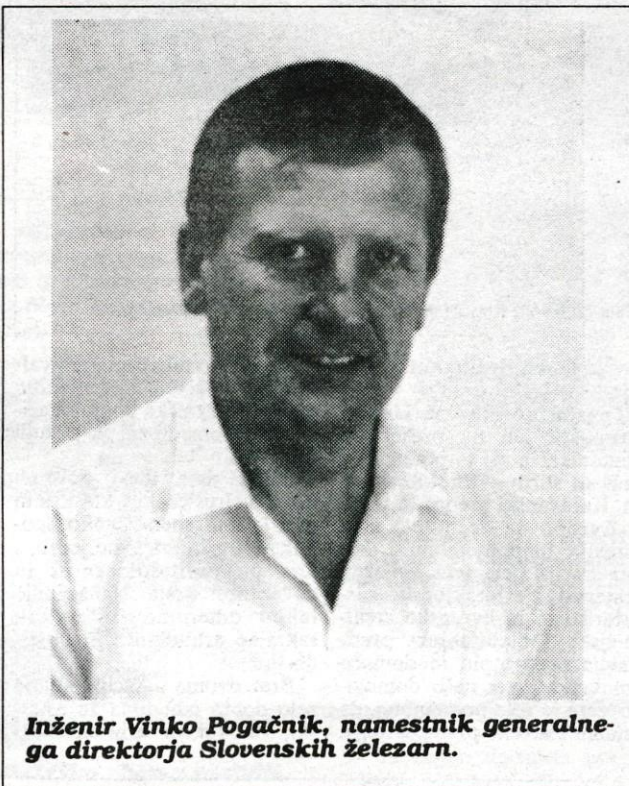
Izguba metalurških družb je bila manjša za skoraj 14 odstotkov v primerjavi z letom prej. V jeseniškem Acroniju je zmanjšanje izgube nekoliko manjše od povprečja metalurških družb, saj je izguba v tej družbi manjša le za 8 odstotkov. Vsi poslovni kazalci torej postajajo vedno bolj ugodni. Morada še to: medtem ko se je v metalurških družbah zmanjšalo število zaposlenih za 200, se je v Acroniju povečalo število zaposlenih s 1.394 v letu 1992 na 1.568 v lanskem letu."

Podjetja imajo še vedno izgubo, tudi na Jesenicah. Kakšni so vzroki za lansko izgubo?

"Razlogi za izgubo v jeseniškem Acroniju so večinoma naslednji: zaradi izpada količinske proizvodnje v prvem polletju zaradi težav s finančnim vložkom, zaradi neugodnih cenovnih razmerij, nizke produktivnosti v nekaterih obratih družbe, visoke amortizacije, povečal se je delež za osebne dohodke, nastale so negativne tečajne razlike, Acroni so bremenile obresti. Seico Jesenice je lani imel izgubo zaradi nedosežene realizacije na slovenskem trgu, zaradi poslovanja brez obratnega kapitala, večjih stroškov materiala, zaradi obveznosti iz blokade Železarne Jesenice zaradi pomanjkanja obratnih sredstev... Fiprom Jesenice pa zaradi izpada prodaje, zaradi zasičenosti trga in nezanesljivih kupcev v tujini, zaradi padca prodajnih cen, slabše izkoriščenosti zmogljivosti, na višino izgube pa so imele največji vpliv obresti in tečajne razlike zaradi prenosa kratkoročnih in dolgoročnih kreditov iz Holdinga Železarne Jesenice na družbo Fiprom."

**Spodbudni rezultati Acronija**

Kakšen je bil plan za letošnje? "Plan temelji na oceni ugodnih tržnih možnosti, ki so posledica konjunktura na mednarodnih trgih jekel proizvodnega programa koncerna. Planirana prodaja metalurških družb je 356 tisoč ton izdelkov, kar pomeni za 25 odstotkov več



Inženir Vinko Pogačnik, namestnik generalnega direktorja Slovenskih železarn.

kot leto prej. Metalurške družbe pokrivajo izvoz z uvozom 150-odstotno, letos pa naj bi bila planirana izguba v celotnem koncernu za polovico manjša kot leto prej."

**Zdi se, da ima v Slovenskih železarnah metalurgija precejšnjo prednost pred predelavo?**

"To moramo priznati - metalurška podjetja so res v nekoliko bolj privilegiranem položaju, vendar se moramo zavedati, da je kardve tretjini izgube pri metalurških podjetjih in izgubo je treba sanirati. Država kot lastnik daje garancije za kredite, dobili smo obveznice in blagajniške zapise, tudi je denar za socialni program in odpiranje novih delovnih mest. Drugi problem, ki ga poskušamo rešiti, je v čiščenju proizvodnih programov, saj podjetja za osnovno proizvodnjo potrebujejo obratna sredstva. Veriga Lesce, denimo, ima v zadnjih štirih mesecih pozitivne gotovinske tokove in letos je naloga koncerna ta, da ji pridobi komercialne kredite; za Žično Celje se bo ob negativnih gotovinskih tokovih treba odločiti, ali dati garancijo za kredit; Plamen Kropa tekoče pozitivno posluje, pestijo pa ga obveznosti iz preteklosti, predvsem zgrešena investicija v vrednosti 1,8

milijona nemških mark ter nekaj komercialnih kreditov. Fiprom Jesenice ima zaradi investicije negativno bilanco, vendar je to podjetje sposobno najeti kredite in del kreditov ji bo namenila tudi država kot lastnik..."

**Ima letos Acroni še vedno tako dobre rezultate kot lani?**

"Acroni je edini proizvajalec pločevine in je dvignil prodajo v primerjavi z lani za skoraj 44 odstotkov in ob upoštevanju inflacije za 23 odstotkov. Zadnje mesece se je prodaja realno dvignila za 33 odstotkov in tudi ostali pokazatelji so spodbudni: od 216 tisoč ton so proizvedli 287 tisoč ton, izboljšal se je izplen, zmanjšala poraba energije na tono proizvoda, zmanjšala poraba zemeljskega plina, materialov, izboljšujejo se prodajne cene. In tako potekajo s sindikati dogovori, da se bodo pri dvigu plač veliko bolj kot doslej približali izplačevanju po kolektivni pogodbi..."

**Storitvene dejavnosti v zasebnih rokah**

Kakšne so naloge koncerna in ali bo koncern Slovenskih železarn ob koncu leta res delniška družba?

**Kam s 450 delavci, ki so trajni presežki?**

Slovenske železarne si bodo letos v okviru kadrovskega prestrukturiranja prizadevale ohraniti sedanja delovna mesta in zaposlene v A koncernskih družbah; računajo na celo rahlo povečanje števila zaposlenih v teh družbah.

Ohranili naj bi tisoč delovnih mest v treh A družbah v Štorah in začeli z drugo fazo sanacije v Plamenu Kropa. Pospesena bo tudi privatizacija neodvisnih C koncernskih družb, ki bo pomenila selitev zaposlenih v zasebni sektor in odkrila pravo število presežkov v teh podjetjih. Letos naj bi bilo v Slovenskih železarnah tako zaposlenih okoli 9.300 delavcev.

Glavni problem predstavlja 450 delavcev, ki so trajni presežki, a imajo zaščitene kriterije.

Za ves program bodo namenili 25 milijonov nemških mark.

"Koncern bo delniška družba, sicer pa so naloge koncerna za letošnje predvsem v tem, da se nadaljujejo pogovori o prodaji deleža in dokapitalizaciji nekaterih A družb, med drugim tudi Verige Lesce. Na vseh lokacijah se bodo prodajale družbe na področju tržnega interesa, na področju storitvenih dejavnosti pa bo izpeljan prenos dejavnosti na zasebne družbe, ki jih bodo ustanovili zaposleni v teh dejavnostih."

**Na Jesenicah ste v tem smislu že kar precej pohiteli, saj se je ustanovilo v firmah več zasebnih podjetij. Na osnovi katerih kriterijev posamezniki postanejo direktorji zasebnih podjetij?**

"Privatizacija je nujna, naše poti do tega pa so različne: ali s prodajo, ali oddajo dejavnosti drugim, ali se dejavnost ukine ali pripoji koncernu. Pri storitvenih podjetjih smo poiskali ljudi, ki so pripravljeni posamezne dejavnosti prevzeti na osnovi programa, osnovna sredstva pa bodo v pri fazi imeli v najemu, v nadaljevanju pa bodo za upravni odbor Slovenskih železarn pripravili predloge o odkupu teh družb za državljanske certifikate. Mi želimo preprečiti, da bi bila storitvena podjetja vezana na metalurgijo in da si bodo poiskale delo tudi izven Železarne, da bodo konkurenčno in delale po sprejemljivih cenah. Na novo se je ustanovilo devet podjetij in imamo predloge še za sedem privatizacij. S tem se bo ohranilo 249 delovnih mest."

**Kako je s CPK - Centrom za prestrukturiranje kadrov?**

"V tem Centru, kjer so presežni delavci, jih je 40 z izločitvenimi kriteriji in 140 delovnih invalidov. V CPK si prizadevajo za oživljanje posameznih programov, za ustanovitev novih podjetij: delavnice električnih strojev, gradbeno vzdrževanje, lesarsko gradbeno dejavnost, vodovodne inštalacije in pleskanje..."

**Ali bi predstavili še koncern Slovenskih železarn?**

"Koncern bo vodil šestčlanski poslovodni odbor - uprava delniške družbe. Uprava bo vodil generalni direktor, člani uprave pa bodo: namestnik generalnega direktorja in hkrati direktor za lokacijo Jesenice, direktor za kadrovsko prestrukturiranje in hkrati direktor za lokacijo Ravne, direktor za lokacijo Štore, direktor za strateški razvoj in marketing ter finančni direktor. Uprava bo zaposlila ožek krog ljudi, ki ne bo presegal 20 zaposlenih."

**In še za konec: vse do zdaj je bil član upravnega odbora jeseniškega Acronija tudi predstavnik lokalne skupnosti, jeseniški župan dr. Božidar Brudar. Zdaj je dobil sporočilo, da ni več član tega odbora. Zakaj?**

"V okviru Slovenskih železarn smo se zmenili, da zavzamemo stališče, da morajo biti v upravnih odborih zastopani le predstavniki lastnikov. Povsod, ne le na Jesenicah, kar je v skladu z zakonom o gospodarskih družbah. Kakor pa je meni znano, je predsedniku Brudarju v našem upravnem odboru tudi potekel mandat..." • D. Sedej

**Restavratorska dela na grobišču borcev**

Po zakonu o grobovih in grobiščih borcev skrbi za varstvo, urejanje in vzdrževanje grobov in grobišč občinski upravni organ, pristojen za zadeve veteranov in žrtev vojne, sredstva pa se zagotavljajo v občinskem proračunu.

V dveletnem obdobju so bila vsa zagotovljena sredstva v ta namen porabljena za gradbeno - sanacijska dela na grobišču Breznica po smernicah etapnega plana del, ki ga je izdelal Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Kranj. V skladu s tem planom naj bi se v letu 1994 začela restavratorska dela. V občinskem proračunu je za ta namen zagotovljenih 395 tisoč tolarjev, kar je pa za vsa dela premalo.

Izvajalci so dela zaradi smotrnosti in racionalnosti pripravili opraviti naenkrat s tem, da bi razliko plačala občina v prihodnjem letu.

**Kaj bo s popravilom magistralne ceste**

Jeseničani se izredno pritožujejo zaradi slabega stanja magistralne ceste skozi Jesenice.

Delegat v jeseniški skupščini Miro Harej je zato vprašal, kaj je s popravilom ceste skozi Jesenice.

Cestno podjetje Kranj je odgovorilo:

"Cestno podjetje Kranj in jeseniška občina sta skupaj in vsak zase že večkrat predlagala Republiški upravi za ceste sanacijo vozičarje magistralne ceste skozi Jesenice na odseku od gimnazije do bolnišnice. Že od spremembe zakona o cestah Cestno podjetje ni več investitor na cestah, z uveljavitvijo Zakona o gospodarskih javnih službah pa so magistralne in regionalne ceste tudi formalno prešle v last države. Zato je za take pobude pristojna Republiška uprava za ceste.

Letos je Republiški inšpektorat za promet in zveze zaradi slabega stanja tega cestnega odseka izdal odločbo o njegovi sanaciji, vendar Republiška uprava za ceste še ni naročila izvršitve te odločbe."

**Javna dela**

V jeseniški občini je lani potekalo 13 programov javnih del ali precej več kot leto prej, ko jih je bilo le sedem. Javna dela so potekala na socialnovarstvenem področju, na področju izobraževanja, kulture in turizma, na ekološkem, kmetijskem in gozdarskem področju ter na komunalnem področju.

Lani je bilo v program javnih del povprečno vključenih 2 odstotka brezposelnih. Struktura vključenih v javna dela pa kaže, da so tudi lani prevladovali delavci brez formalne izobrazbe, ki so opravljali fizična in strokovno nezahtevna dela. Ženske so se vključevale predvsem v socialnovarstvene in druge strokovno zahtevnejše programe.





## Raziskovalne naloge

Komisija za raziskovanje pri jeseniškem izvršnem svetu je obravnavala poročilo o raziskovalnih nalogah v lanskem letu. Raziskovalne naloge je sofinancirala občina Jesenice iz proračunskih sredstev.

Pri obravnavi prijav raziskovalnih nalog za sofinanciranje v letu 1994 je komisija izdelala predlog za sofinanciranje vseh 28 raziskovalnih nalog, ki so prispele na letošnji razpis. Komisija je pri tem posebej opozorila na delo mladih raziskovalcev (22 nalog so prijave šole), na številno udeležbo dijakov Centra srednjega usmerjenega izobraževanja z raziskovalnimi nalogami na regijskem tekmovanju aprila 1994 v Kranju ter na dosežene uspehe, ki so pressegli vsa pričakovanja.

Komisija za raziskovanje pri izvršnem svetu je februarja letos objavila razpis za raziskovalne naloge. Na razpis je prispelo 28 prijav.

Tako bodo sofinancirali raziskovalne naloge kot: vloga muzejskega vlaka pri razvoju turizma, nalogo o Triglavskem narodnem parku, nalogo o zgodovini gimnazije, Glasbeni šoli, hazardu, vplivih TV na mladino, o nasilju v družini, odlagališču hidrometalurške jalovine in njenem vplivu na okolje, vpliv 1. svetovne vojne na razvoj Kranjske Gore, psihologijo trženja s poudarkom na reklamah, raziskovalne možnosti vziga in delovanja fluorescentne svetilke s pomočjo kaskade kondenzator - diode in druge naloge.

## Stanovanja pravim lastnikom

V jeseniški občini je komisija za denacionalizacijo stanovanj, stanovanjskih hiš, poslovnih prostorov in stavbnih zemljišč ugotovila, da je sprejela 224 zahtev za denacionalizacijo premoženja.

Do maja letos je obravnavala 146 popolnih zahtev, ostale pa je poslala v dopolnitev.

Po podatkih je do zdaj pravnomočnih 51 odločb o denacionalizaciji. Ugodno je bilo rešenih 26 zahtev in prav toliko so jih poslali v izvršitev, zavrgli pa so 28 zahtev, zoper 23 odločb upravnega organa pa so vložili pritožbe. 14 odločb so izdali po skrajšanem postopku.

Skupno je bilo denacionaliziranih 25 stanovanj, 11 stanovanjskih hiš, 14 poslovnih stavb oziroma poslovnih prostorov in 43 tisoč kvadratnih metrov stavbnih zemljišč. Denacionalizacijskim upravičencem je bilo vrnjeno 413 kvadratnih metrov stanovanj, dve stanovanjski hiši in dva poslovna prostora.

## Avtobusni prevozi

Na minuli seji vseh treh zborov skupščine občine Jesenice je delegat Janez Šebat zahteval odgovor na vprašanje o avtobusnih prevozi do visokogorskih naselij.

Med drugim je ugotovil, da so bile odmaknjene vasi nekaj veliko bolj povezane z mestnim središčem kot danes. Med drugim je omenil Javorniški Rovt, kjer so ob sobotah in nedeljah avtobusne prevoze popolnoma ukiniteli.

Predlagal je, da naj občina razmisli o tem, da bi v odmaknjene vasi vozili avtobusi, prevoze pa naj bi opravljali tudi s kombiji.

Natečaj za cerkev na Hrušici

# Cerkev naj bo v čast in ponos kraju

**Hrušica - Za gradnjo cerkve sv. Tomaža na Hrušici pričakujejo čimvečji odziv. Objekt naj bi dal dušo novemu naselju na Hrušici.**

Jeseniška občinska skupščina je že sprejela programske zasnove za izgradnjo cerkve na Hrušici pri Jesenicah, župnijski urad pa je prav zdaj razpisal javni, anketni in anonimni enostopenjski natečaj za pridobitev idejnih rešitev za cerkev sv. Tomaža na Hrušici.

Pogovarjali smo se z arhitektom Boštjanom Furstom iz Radovljice in predsednikom SKD Jesenice Rajkom Skubicem o natečaju, predvsem pa o kasnejši gradnji cerkve sv. Tomaža na Hrušici.

Takole sta povedala: "Prostor, ki je namenjen za izgradnjo cerkve na Hrušici, že sam po svoje deluje dominantno, oblikovalski koncept zato utegne zaznamovati nekatere značilnosti. Objekt se postavlja v objemu karavanškega pogorja, vendar z rahlo zamaknjeno od hriba proti dolini, torej kot nekakšno komunikativno izpostavo kraja, svojega lastnega in sporočilo dežele same. Rahla dvignjenost lokacije ne ponuja le simbolične analogije z gradbenim in kulturnim izročilom prostora, ki je s svojo civilizacijo zaznamovalo domače in bližnje tuje kraje, temveč tudi izvirno sporočilo prvotnih naseljencev v naših krajih, ki so svoje sporočilo ohranili na višinskih točkah, zamaknjenih v dolino. Pri tem je potrebno omeniti Ajdno kot enega izmed najlepših prime-



Na Hrušici naj bi postavili cerkev sv. Tomaža...

rov, ki lahko služijo kot analogija.

Objekt - cerkev na Hrušici bo postavljen na presečišču komunikacij, saj te potekajo v treh ali štirih evropskih smereh. Karavanški predor in vrata v Evropo ta trenutek predstavljata najpomembnejši komunikacijski element. Prijazni, krajevno in arhitektonsko karakteristični in evropsko civilizacijski domači objekt predstavlja prvo toplo in domačo komunikacijo z našo domovino, zato je zelo pomembno, da zajame bistvene prvine tistega,

pri čemer so tukajšnji prebivalci in kraj značilni. Za objektom poteka železniška komunikacija, zelo pomembna pa je tudi cestna os.

Objekt daje "dušo" novemu naselju Hrušica, ki v klasični in preizkušeni shemi lahko sodeluje trg in krajevno jedro, s tem pa tudi domačnost in povezanost kraja. Nenazadnje lahko omenimo tudi vidik sakralne arhitekture in umetnosti.

Brez dvoma lokacija ponuja zelo dobra izhodišča za estetski, likovni in arhitektonski

razmislek, izziv je velik, zato so razpisovalci menili, da mora v idejni prostor pritegniti kar najširši krog ustvarjalcev in ljudi, ki bi želeli soustvarjati utrip skupnega prostora.

Natečaj je anketni - gre torej za anketo med oblikovalci, ki se v svojih predlogih pri oblikovanju prostora in objekta lahko prepustijo domišljiji. Razpisovalec natečaja jih omejuje zgolj z grobim programom in usmeritvami srednjeročnega družbenega načrta občine Jesenice. V natečajnih predlogih prikazani program je izdelan na osnovi programske analize, ki jo je razpisovalec po lastni presoji prilagodil sedanjim in perspektivnim zahtevam kraja.

Natečaj ne predvideva nagrad, temveč enakovredne odkupe natečajnih elaboratov, ki bodo izstopali po kreativnosti in predlagani funkcionalnosti prostora. Na ta način izbrane ideje bodo osnova za izdelavo zazidalnega načrta, ki mora biti skladen z zahtevami družbenega načrta občine Jesenice.

V natečajni komisiji, ki bo izbrala najboljše elaborate, bodo predstavniki širšega kroga razpisovalca natečaja, predstavnik krajanov Hrušice, skupščine občine Jesenice ter prostorski strokovnjaki, ki lahko sodelujejo v delu natečajne komisije le pod pogojem, da se tudi sami udeležijo natečaja.

V cerkvi na Hrušici naj bi bilo okoli 200 sedežev, 300 stojišč, zvonik s tremi zvonovi, spovedni kabinet, prostor za starše z majhnimi otroki, zakristija, shramba, dve učilnici, glasbeni prostor, velika predavalnica, kuhinja, prostor za Karitas s skladiščem, pisarna, arhiv... Razen tega naj bi zgradili tudi konferenčno sobo, sobo za gospodinjstvo, dvosobno stanovanje, sprejemnico, sobo za gosta, garažo, kurilnico ter javne prostore s pokritim prostorom ob cerkvi, javnimi sanitariji in javnimi komunikacijami.

Natečajna komisija bo izbrala sedem prispelih natečajnih elaboratov, ki bodo izpolnjevali vse zahtevane pogoje, zanje pa je predlagan odkup v višini 80 tisoč tolarjev. Vse predloge in informacije sprejema Župnijski urad Jesenice, o natečaju za pridobitev idejnih rešitev cerkve na Hrušici pa je prispeval pozitivno mnenje tudi umetnostno gradbeni svet pri nadškofijskem ordinariatu v Ljubljani.

Skratka: razpisovalci natečaja težijo za tem, da bi dobili objekt, ki bi bil v čast in ponos ne le Hrušici, temveč tudi Sloveniji, saj je prvi kraj, s katerim se srečuje popotnik, ki prispe v Slovenijo, prav Hrušica. • D.Sedej

Na Jesenicah se zavzemajo za ohranitev tehniške dediščine

# Zanimiva železarska dediščina propada

Tudi jeseniški izvršni svet se je zavzel za to, da tehniška dediščina, za katero po svojih zmožnostih skrbi muzej, ne bi propadla. Številni eksponati v pretesnih skladiščih. Med arhivskim gradivom tudi 350 slik.

S spremembo tehnologij, tehnoloških postopkov in z opuščanjem nekaterih metalurških panog je v zadnjih letih prišlo na Jesenicah do cele vrste industrijskih ostalin, ki zahtevajo različen pristop, nekatere celo spomeniško varstveni, saj predstavljajo kulturno-tehniško dediščino. Sprememba namembnosti industrijskih strojev in naprav narekuje, da se začnejo z nekaterimi tehničnimi zanimivostmi ukvarjati spomeniško-varstvena stroka in muzeji.

## Dediščina na tovarniških skladiščih

S problemom železarske tehniške dediščine na Gorenjskem se je štirideset let ukvarjal Tehniški muzej Železarne Jesenice, ki je zbral imenitno zbirko starejšega rudarskega, kovaškega in drugega fužinskega orodja. Nekaj ga lahko obiskovalci vidijo na stalni razstavi v Ruardovi graščini, več kot 90 odstotkov pa je gradiva v muzejskih in železarskih skladiščih.

Tako, kot bi se čas poigral tako z muzejem kot s tehniško dediščino, je prav v trenutku, ko je v Železarni nastajalo največ industrijskih ostalin Tehniški muzej izgubil svojega dolgoletnega mecena - železarno in se vključil v Muzej Jesenice.

Muzej Jesenice je prevzel odgovornost za vso premočeno dediščino v občini, skrb za dediščino pa je postala problematična. Zato, ker kljub dobri volji posameznikov v nekaterih

železarskih podjetij, da bi nekaj opučenih metalurških naprav in strojev začasno spravili v zasilne lope, pa največ zanimivosti roma na tovarniška skladišča. Prenatpana muzejska veža kot muzejsko skladišče ima zastarelo opremo iz petdesetih let, Muzej Jesenice na Stari Savi nima ustreznega skladišča za tehniško dediščino, graščinska klet kot muzejsko skladišče je brez ustreznih klimatskih naprav in skladiščnih polic.

In če omenimo le še to, da je na severovzhodnem delu Ruardove graščne lesene dele zaradi vlage napadla lesna goba.

V muzeju ugotavljajo, da je stanje najpomembnejših naprav, ki so jih pred leti z občinskim odlokom razglasili za kulturne tehniške spomenike, kritično. To pomeni, da še vedno ni ustreznih prostorov za hranjenje in ne sredstev za njihovo konzerviranje in ustrezno prezentacijo.

Po tem, kje se dediščina nahaja, jo lahko ločijo na zaščiteni in nezaščiteni.

## Zadnjih slovenskih plavžev ni več

Največji tehniški spomenik, ki ima obeležje arhitekturne dediščine, predstavlja spomeniško varstveni kompleks na Stari Savi. Za ureditev tega delno skrbijo Muzej Jesenice, Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine iz Kranja in posebni gradbeni odbor. Ker še ni rešeno lastništvo, ni moč potrditi gradbene in lokacijske dokumentacije, ki naj bi omogočila, da bi se obnova



Peltonovo kolo ob novi avtocesti na Hrušici predstavlja zanimiv tehniški spomenik...

Stare Save pospešila. Problem varovanja spomeniško - varstvenega kompleksa zahteva posebno obravnavo.

Tehniška dediščina nekdanje jeseniške Železarne predstavlja opuščene obrate, ki so stoletja dajali ton Zgornjesavski dolini. Plavž in SM jeklarna sta bila bazična metalurška obrata, od katerih je bil stoletja odvisen tudi poslovni uspeh Železarne. Na Jesenicah so leta 1988 podrla zadnja plavža na Slovenskem, ogrevalce zraka in SM peči. Od vsega se je ohranilo nekaj plavžarskega, martinarskega in livarskega orodja, ki je shranjeno na različnih lokacijah. Še najpomembnejši je ozkotirni voziček, ki ga je vlekla parna lokomotiva, na katerem je ponovca. Ohranil se je tudi mlin za mletje rude, dva livarska lonca in nekaj večjih strojev iz livarne.

Od valjavniških in drugih predelovalnih obratov na Jesenicah in na Javorniku je še

najpomembnejša valjavna progla s šestimi okvirji z lahke proge na Javorniku, tu so energetski stroji in transportna sredstva, najpomembnejši energetski objekti pa so hidroelektrarna Javorniški Rovt, ki se je ohranila več kot 90 let in še vedno brezhibno deluje.

Enako velja tudi za hidroelektrarno v Završnici in Radovni. V skladiščih ali na prostem pa so se ohranile Francisova turbina s Save, dve Peltonovi kolesi, od katerih je največje že dobilo svoje mesto ob novi avtocesti, medtem ko manjše leži nezaščiteni na tovarniškem dvorišču na Javorniku. Izredno zanima je najmanjša savska Peltonova turbina še iz prejšnjega stoletja na dvorišču pred Ruardovo graščino na Stari Savi.

## Številni spomeniki propadajo

Jeseni, leta 1989 so v Trebužu na Javorniku rekonstruirali enega najlepših tehniških spomenikov pri nas - prvo napravo za utekočinjenje kisika.

Muzej navaja, da med transportnimi sredstvi najpomembnejše mesto zavzemajo ozkotirne lokomotive - v Železarni so še vedno štiri ozkotirne parne lokomotive, dve ozkotirni električni lokomotivi in tri ozkotirne diesel lokomotive.

Tu je še stružnica iz leta 1861, ki so jo bohinjski delavci pripeljali s seboj iz bohinske železarne, orodja in kladiva iz nekdanjih kovačnic.

Razen tega je v nekdanjih železarskih obratih tudi več arhivskih fondov z dokumenti in načrti, predvsem pa je tu še 350 slik, ki nenadzorovano delijo usodo tehniške dediščine v obratih. Večji del bi že davno oralo priti v muzejsko - galerijske prostore, saj gre za tako pomembne avtorje, kot so Jakac, Ravnikar in drugi.

Tehnični muzej Jesenice tudi opozarja, da preneka spomeniki propadajo: tako znamenita pudlovka v Spodnji Radovni, kovačnica v Grabčah, pomembna transportna pot čez Pejce, rudne naprave v Savskih jamah, znamenit "figelpon" v Karavankah, več rudnih nahajališč v lepenah, pod Bonclo in na Begunjsčici. Tako so propadli že skoraj vsi hribovski lini in žage v Karavankah, uničena je bila večina kmečkih kovačnic... Ob vsej tej problematiki se je tudi jeseniški izvršni svet zavzel za ohranitev dediščine, ki predstavlja pravo bogastvo in naj bi dobila svoje mesto v turistični ponudbi mesta...



Sodelovanje Nagolda in Jesenic

# Prijateljstvo med mestoma v rokah občanov

Med nemškim Nagoldom in Jesenicami se tkejo čvrste prijateljske vezi. Gostje iz Nagolda navdušeni nad Jesenicami. Spominska lipa pred občinsko skupščino.

Jesenice - Jesenice že kar precej časa navezujejo prijateljske stike z nemškim mestom Nagold, ki leži v pokrajini Baden Wuerttemberg, in pred kratkim so se predstavniki Nagolda skupaj z njihovo pihalno godbo mudili na obisku na Jesenicah.

Kot pravi jeseniški župan dr. Božidar Brudar v Nagoldu deluje slovensko kulturno društvo Triglav in po demokratičnih spremembah v Sloveniji v letu 1990 sta bili obe mesti še bolj pripravljene navezati tesnejše stike. In tedaj, leta 1990 je bila nagoldska godba na pihala tudi prvič na obisku v Sloveniji.

Tako so na Jesenicah predstavniki obeh mest 2. julija letos podpisali pogodbo o medsebojnem sodelovanju. Pri podpisu so sodelovali nadžupan mesta Nagold gospod dr. Prew, župan mesta Nagold gospod Stihl in drugi župan gospod Oberweis ter člani občinskega sveta v Nagoldu.

Oba župana, jeseniški in nagoldski, sta se pogovarjala o smislu in namenu sodelovanja med ljudmi, ki se želijo spoznati in sodelovati, sodelovanja ed družtv, kot so planinsko društvo, gasilci, obrtniki, med kulturnimi ustanovami in kulturnimi delavci in med ljudmi, ki niso nikjer organizirani, želeli pa bi obiskati jeseniške občane in navezati osebne stike.

Tako so ob obisku na Jesenicah v dvorani jeseniške skupščine prisostvovali krajšemu kulturnemu programu, v katerem so sodelovali žirovniški oktet in pevec Jaka Jeraša.

Pred občinsko stavbo pa so zasadili spominsko lipo, sledil je koncert godbe na pihala iz



Podpis listine o medsebojnem sodelovanju Nagolda in Jesenic...

Nagolda in jeseniških godbenikov na trgu Toneta Čufarja.

Godbeniki iz Nagolda so v spomin na prijetno srečanje jeseniški godbi podarili trobento.

Gostje so si ogledali tudi Prešernovo Vrbo, bili v njegovi hiši in v cerkvi sv. Marka, bili na Bledu, v Planici in v Kranjski Gori.



Nagoldski župan je pred jeseniško občino posadil spominsko lipo.

V Kranjski Gori so nagoldski godbeniki priredili promenadni koncert.

Jeseničani so se z gosti dogovorili, da bo osrednja prireditev obeh mest prihodnje leto v Nagoldu in bo trajala več dni.

Predstavniki obeh občin so se strinjali, da podpis pogodbe in obisk na Jesenicah tvorijo vodilo k tesnejšemu sodelovanju dveh mest, ki imata podobno tradicijo.

Takoj, ko sem postal nadžupan, sem si prizadeval skupaj z g. Stihlom, da bi prišlo do partnerstva med mestoma. Ko smo po predhodnih dogovorih spoznali, da je tudi občina Jesenice za to, je na predlog kulturne komisije občinski svet 9. marca 1993 to tudi potrdil.

Partnerstvo ima dovolj moči, da se postavi na lastne noge. Sodelovanje med mesti v takšni obliki so v nekem smislu zunanja



Godbeniki iz Nagolda so Jeseničanom podarili trobento...

Župan mesta Nagold, gospod dr. Prew, je v slavnostnem govoru na Jesenicah med drugim takole dejal: "Z izmenjavo listin o sodelovanju dajemo našemu prijateljstvu tudi simboličen pomen. Takšni sporazumi ne zagotavljajo prijateljstva, prijateljstvo samo in pogoji zanj morajo že obstajati. Z današnjim dejanjem prevzamemo obveznost, da bomo skrbeli za razvoj naših medsebojnih odnosov.

politika občine. Obenem so pa tista oblika zunanje politike, ki je popolnoma svobodna in državljanski blizu. Mi sodelujemo tudi s francoskim mestom Longwy in veseli me, da ob tej priložnosti lahko prenesem vam, gospod dr. Brudar, tudi pozdrave najinega kolega g. Durieuxa.

S tem, ko to listino podpisujemo, izročamo prijateljstvo med mestoma v roke njihovih občanov," je med drugim dejal nadžupan Nagolda.

## Zaposlovanje tujcev

Na osnovi zakona o zaposlovanju tujcev je bilo v jeseniški občini lani izdanih 351 delovnih dovoljenj, od tega 27 ali 7 odstotkov osebnih dovoljenj in 324 delovnih dovoljenj na vlogo delodajalca. V primerjavi z letom prej je število izdanih dovoljenj kar precej, skoraj za polovico upadlo. Med delovnimi dovoljenji je bilo največ osebnih dovoljenj izdanih državljanom nekdanjih jugoslovanskih republik.

Za primerjavo: na Gorenjskem je bilo lani izdanih 2.284 ali za 25 odstotkov manj delovnih dovoljenj kot leto prej. Med gorenjskimi občinami je bilo lani le v radovljiški občini izdanih več dovoljenj kot leto prej.

## Podjetniško obrtniški center

Jeseniški izvršni svet je že obravnaval predlog o oddaji poslovnih prostorov v najem za program dejavnosti podjetniško-obrtniškega centra na Tavčarjevi ulici - v nekdanjem vrtcu na Plavžu.

V teh prostorih bodo uredničili program spodbujanja razvoja malega gospodarstva v jeseniški občini, program in osnovno dejavnost Obrtne zbornice Jesenice, ponudili ekspertne svetovalne storitve s finančnega področja, nudili pravne svete.

Preureditev prostorov bo veljala okoli 26 milijonov tolarjev, prostori pa se bodo delili na informacijsko podjetniški center, na Obrtno zbornico in Obrtno zadrugo Jesenice.

Prostorski razvoj Železarne Jesenice

## Stare hale bodo porušili

Železarna Jesenice se je začela pogovarjati s predstavniki jeseniške občine o prostorskem razvoju na Jesenicah. Pred vojno so bile vse Jesenice last Kranjske industrijske družbe, zdaj je lastnik železarskega zemljišča država.

Jesenice - Predstavniki podjetij nekdanje jeseniške Železarne so se sestali s predstavniki jeseniške občine in se prvič doslej resno pogovorili o prostorskem razvoju jeseniške Železarne.

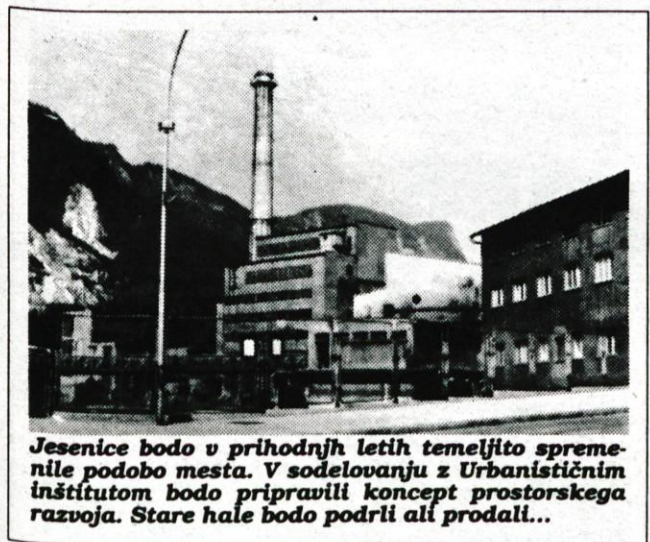
Železarna prostora zahodno od bohinske proge - agromelioracija - ne potrebuje več in prav zaradi izkoriščenosti tega prostora želijo z občino sodelovati. Kaj bo tu? Obrtne cone, inštitut.

Acroni je na Jesenicah proizvodnjo ukinil, objekti čakajo na rušenje, predstavniki Acronija pa vzhodno od bohinske proge predvidevajo industrijsko cono.

Na sestanku so razpravljali tudi o namembnosti hal na Stari Savi, o preselitvi strojegradnje Seica na Javornik. Seico tako na Jesenicah zupuča 2.500 kvadratnih metrov, ki so primerni za vse dejavnosti. Odločiti se bodo tudi morali, kje bodo obdržali energetska infrastrukturo in na katerih področjih bodo vzdrževanje opustili.

Samo geodetska odmera kompleksov bo trajala dve leti. Pred vojno so bile skoraj vse Jesenice v lasti Kranjske industrijske družbe in po stanovanjskem zakonu ne morejo postati last občine. Na sestanku so opozorili tudi na nejasna zemljiška - lastniška stanja - številni bloki so zgrajeni na zemljišču, ki je last Železarne. Problemi so tudi s kmetijskimi in gozdni parcelami. Največ interesov pa je pri ureditvenem načrtu za Staro Savo.

Predstavniki Železarne so povedali, da se že prodaja hala Izolirke - eno bodo porušili - razpisali bodo prodajo skrajnega vzhodnega dela hale, parkirišča Viator, parkirišča Vektor pri Koniču na Javorniku, kjer je bilo prvotno to območje namenjeno parku in drugemu tiru. Predstavniki družb Železarne in jeseniške občine se bodo spet sestali septembra letos, ko bo Urbanistični inštitut predstavil osnovni koncept razvoj zemljišč, ki so zanimiva za potrebe mesta Jesenice. • D.S.



Jesenice bodo v prihodnjih letih temeljito spremenile podobo mesta. V sodelovanju z Urbanističnim inštitutom bodo pripravili koncept prostorskega razvoja. Stare hale bodo podrli ali prodali...

Železarna namreč ni več v mestu, industrija je na Javorniku in na Koroški Belu, medtem ko Fiprom, Energetika in Servisi ostajajo v mestu. Tako ostajajo površine in hale. Železarna na Jesenicah, vzhodno od bohinske proge predvideva industrijsko cono - tu pa že imajo proizvodnjo, iščejo pa še nove interese in zbirajo programe, ki se bodo prilagodili temu prostoru. Zelo je pomembna tudi podoba, zato bodo za pomoč zaprosili Urbanistični

trgovinski center, stanovanjsko naselje? Na tem območju je namreč že gradbeništvo, polnilnica vode, dimniki in nekaj zgodovinskih objektov.

Tako so že ustanovili strokovno skupino, ki se bo ukvarjala s privatizacijo, prodajo in pridobivanjem programov. Nastalo bo namreč štirinajst družb, ki bodo pridobile svoje lastništvo, ko se bo Železarna ukinila. Vsa zemljišča so državna in na koncu se bo država odločala, kaj bo z njimi.

V ARTIKI več kot 600 artiklov

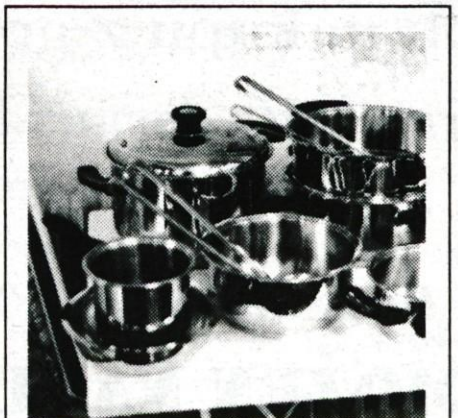
## V ARTIKI ni akcijskih prodaj - vse cene so akcijske



V ARTIKI na Jesenicah lahko kupiš lepo dekorirano čajno skodelico iz odličnega porcelana za - 187 tolarjev! Veliko priložnosti za nakup poročnih in drugih daril ter poseben program za opremo gostinskih lokalov.

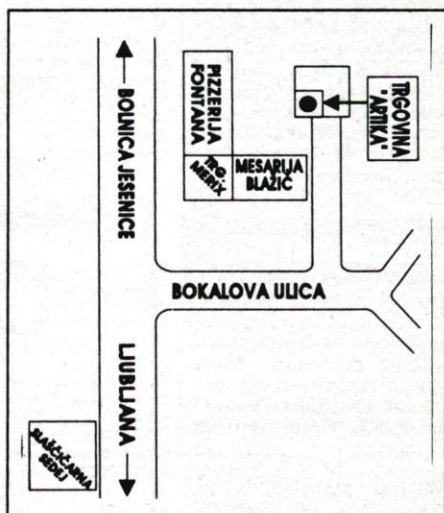
Trgovina ARTIKA na Jesenicah - za nekdanjim kinom Plavž ali za Fontano na Plavžu - je izjemno dobro obiskana trgovina, saj je malokje lahko dobiti tako zanimiv in po tako konkurenčnih cenah dostopen izbor artiklov iz stekla, kristala in porcelana, posode, jedilnega pribora. ARTIKA je trgovina na debelo in drobno in v njej se prodajajo artikli po tako zelo nizkih cenah zato, ker je ARTIKA sama uvoznik teh izdelkov. Trgovina ARTIKA ima zato lahko upravičeno slogan: MI NE POTREBUJEMO AKCIJSKE PRODAJE, KAJTI VSE NAŠE CENE SO AKCIJSKE.

Obenem s kupci, ki smo jih oni dan srečali v ARTIKI, smo kar strmeli: ne le nad konkurenčnimi cenami, ampak tudi nad široko in pestro ponudbo najrazličnejših artiklov. Številni med njimi so odlični za razna darila ob porokah in drugih družinskih slavnih, saj ne manjka lepega porcelana in kristala. Tako trgovino so Jesenice s širšo okolico zares potrebovale - pa ne le zasebni kupci, ampak tudi gostinci.



Odlična kuhinjska posoda se po konkurenčnih cenah dobi v ARTIKI na Jesenicah

Tu je na policah različna teflonska in INOX - rostfrei posoda, razni kuhinjski pripomočki, odlični porcelan - kitajski, recimo. Če se ustavimo le ob teflonski posodi,



premera 24 centimetrov in s stekleno pokrovko: posoda stane reci in piši le 1.293 tolarjev.

Le kdo se ne bi ozrl po kompletu kozarcev? 18 KOZARCEV caracas, komplet, stane samo 1.481 TOLARJEV! Ali: odlični JEDILNI SERVIS arcopal, FRANCOSKI PORCELAN, 19 KOSOV - stane samo 3.671 tolarjev! Ali 6-delni dimljeni arcopal kavni servis! Saj se zdi nemogoče, pa vendarle je mogoče: v ARTIKI prodajajo fine čajne skodelice iz porcelana, z lepo dekoracijo, za SAMO - 187 tolarjev! Pa 22-DELNI KOMPLET KUHINJSKE POSODE rostfrei za kuhanje brez maščobe ZA SAMO - 31.000 tolarjev! Ob tem pa je možnost nakupa na več čekov, brez obresti, odvisno od vrednosti nakupljenega blaga.

V trgovini ARTIKA na Bokalovi 1a prodajajo več kot 600 artiklov, tudi na debelo, pripravili pa so posebno zanimiv program za opremo gostinskih lokalov.

Kam torej po darila, po gostinsko opremo ali po nakupu za svoje gospodinjstvo?

V ARTIKO! ARTIKA je odprta non-stop, vsak dan od 8. do 19. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure.



## Vračanje zasebnih gospodarskih podjetij

V jeseniški občini je bilo do poteka roka za vložitev zahtev za denacionalizacijo pri sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo vloženi 26 zahtev za denacionalizacijo zasebnih gospodarskih podjetij. Od teh so dve zadevi odstopili v pristojno reševanje drugim organom, pri eni zadevi je bil postopek ustavljen, ena zahteva pa je bila zavržena. V reševanju jim tako ostaja 22 zadev, od teh 6 zahtev še ni popolnih.

V zavarovanje vrátila je bilo vloženi tudi 12 predlogov za izdajo začasnih odredb po zakonu o lastninskem preoblikovanju podjetij.

Doslej so z delnima odločbama vrnili nepremičnine v dveh denacionalizacijskih postopkih. Zahteve so kompleksne in vsebujejo po več zahtevkov z različnimi zavezanci za vračilo, v postopkih pa morajo reševati številna predhodna vprašanja, kot je določitev funkcionalnega zemljišča, parcelacija, odločanje o upravičencih. Hitreje vodenje postopkov ovirajo tudi nepopolne zahteve, pridobivanje listin za stranke, neažurno delo sodnih cenilcev in slabo sodelovanje s slovenskim odškodninskim skladom.

## Kdo lahko kupi gramoz

Prebivalci v Kranjski Gori so prepričani, da je cesta, ki vodi iz Jasne v Kranjsko Goro, precej poškodovana tudi zaradi izkoriščanja gramoz v Jasni.

Na minuli seji vseh treh zborov skupščine občine Jesenice je zato delegat iz Kranjske Gore Mijo Dasović postavil delegatsko vprašanje o poškodovani cesti in izkoriščanju gramoz.

Uprava inšpekcijskih služb za Gorenjsko mu je odgovorila, da so se zaradi izkoriščanja gramoz po zanimali na krajevni skupnosti Kranjska Gora, kjer so dobili naslednji odgovor:

"Količino do 10 kubičnih metrov gramoz lahko dobi vsak krajan, ki gramoz rabi za svoje lastne potrebe. Dovoljenje izda krajevna skupnost, mesto odjema pa določi jeseniški Kovinar. Dovoljenje se izdaja v soglasju z Ministrstvom za okolje in prostor - izpostava Kranj. Letos je bilo izdanih šest takšnih dovoljenj."

## Kriminal narašča

Zaradi naraščanja mladinske kriminalitete in prestopništva so na Jesenicah vsi svetovalni delavci po šolah enotnega mnenja, da je potrebno okrepiti šolsko svetovalno službo ter organizirati vzgojno-svetovalni center za otroke in starše na Jesenicah. Razlogi so naslednji: veliko delikvence in kriminalitete med mladimi, nizka izobrazbena struktura staršev, saj ti ne zmorejo sami reševati vzgojnih problemov, heterogena nacionalna sestava prebivalstva in v tem času še vedno kar precej beguncev.

Zato je nujno, da v mestu pripravijo raznovrstne interesne dejavnosti, ki bi pritegnile čimvečje število otrok ne le v okviru šole, ampak tudi v okviru športnih in kulturnih ter ostalih društev ter vključitev ustreznih kadrov, kot so prostovoljci, študentje za obvezno prakso in drugi.

Zato se dogovarjajo za dodatna finančna sredstva, ki bi jih dodelili tistim institucijam in organizacijam, ki bi na podlagi javnega razpisa imele najprimernejši program za interesne zaposlitve čimvečjega števila otrok.



Gogalova lipo v Radovni - Gogalova lipo v Zgornji Radovni je ena največjih in najlepših lip v Triglavskem narodnem parku in je po nekaterih virih stara 800 let, po drugih pa 600 let. Gogalova lipo je zaščitena kot naravna znamenitost, domačini pa pravijo, da je v zadnjih desetih letih povečala svoj obseg za najmanj 30 centimetrov. Ko so tudi v Radovni začeli z intenzivnim gnojenjem, se je odebelila tudi Gogalova lipo... Foto: D. Sedej

## Občinskih nagrad ne bo

Jeseniška občinska komisija, ki razpisuje vsakoletna občinska priznanja ob 1. avgustu, ki je še vedno občinski praznik, se za letos ni odločila, da nagrade sploh razpiše.

S podelitvijo prejšnjih ali zadnjih občinskih priznanj je bil namreč en velik cirkus. Komisija je priznanja razpisala in se odločila za nagrajence, skupna seja vseh treh zborov skupščine, ki mora nagrajence potrditi, pa dolge mesece in mesece ni bila sklepčna. Ko se jim je enkrat le zgodila sklepčnost, so priznanja mukoma le podelili v Kosovih graščini.

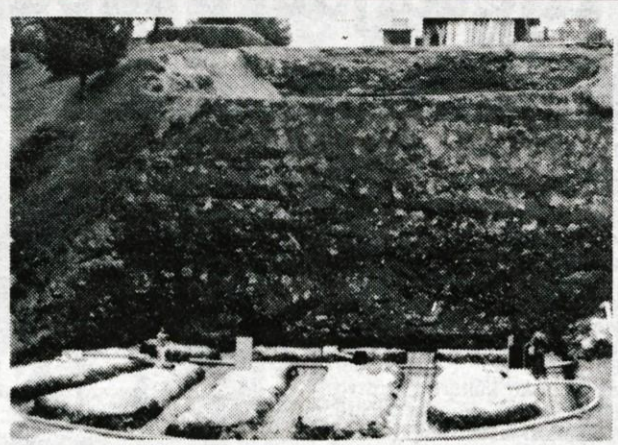
Letos so se zato tovrstnim zapletom izognili, saj pred lokalnimi volitvami, ki so pred vrati in ob še vedno hudih problemih zagotovitve sklepčnosti skupne seje, zares ni bilo pričakovati, da bi predloge letošnjih nagrajencev potrdili.

## Kaj bo zraslo sredi Podkorena?

Kar nekaj hude krvi in časopisnih ugibanj in polemik je že povzročila gradnja, menda zasebnih apartmajev v središču Podkorena.

Investitor, tuji državljani Nicholas Oman iz Podkorena, je namreč za nadomestno gradnjo na jeseniški občini dobil vso lokacijsko in gradbeno dokumentacijo. Krajanom in drugim pa je zavrela kri, ko je v časopisih objavil, da v Podkorenu prodaja apartmaje. Štirinajst apartmajev ali koliko z dokumenti za nadomestno gradnjo tam, kjer je prej stala domača hiša?

In zdaj številne delegacije hodijo gledat, kaj investitor v Podkorenu, sredi vasi, v resnici gradi. Kaj bo zraslo in predvsem kaj bo, če bodo res tu številni apartmaji, ko pa je lokalna infrastruktura, od vode dalje, prešibka za kakšno večjo turistično gradnjo. Potok v Podkorenu je namreč že tako onesnažen, da pravijo, da teče kot iz greznice.



Izkop sredi Podkorena je res impresiven in hočeš nočeš hud poseg v prostor... Foto: D. Sedej

A investitorju, ki je izjemno težko dosegljiv in ki nikoli ne odgovori na raznorazne časopisne špekulacije in domneve, vsaj za zdaj, ko se še nič ne vidi, ne morejo prav nič.

Poseg v prostor pa je res

impresiven in laiku izgleda tako, kot da bo v hrib sredi Podkorena naslonjena kakšna velika stolpnica.

Bomo videli, kaj še bo in kako bodo odreagirale poklicane inšpekcijske službe...

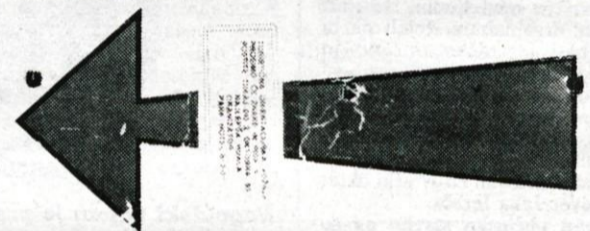
## Plakati so še danes v Triglavskem parku...

Triglavski narodni park upravičeno vodi hudo bitko za varovanje narave tudi tako, da si prizadeva, da bi na različne načine in dokončno prepovedali vožnjo motoristom po Triglavskem narodnem parku.

Ko so bili pri nas lani nemški motoristi, so v parku napravili toliko škode, da jih je uprava parka - tožila. A žal bo tožba težavna, kajti primanjkuje jim ustrezne slikovne dokumentacije, s katero bi argumentirano dokazali, kdo, kdaj in kje je uničeval naravo. Glej ga zlomka, kaj se je nam zgodilo?

# METZELER

Motordreifen



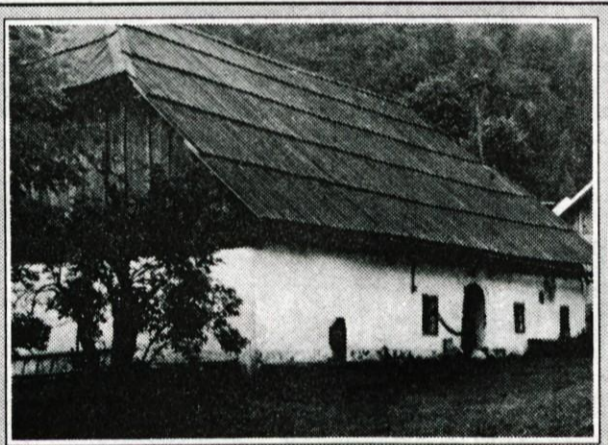
METZELER Motordreifen, plakat, ki smo ga po letu dni našli v Krmi in na katerega so organizatorji napisali takole: Turistična orientacijska vožnja! PROSIMO, ČE ZNAKE IN PISALA PUSTITE TUKAJ DO 3. OKTOBRA 93. NAJLEPŠA HUALA, ORGANIZATOR PARK HOTEL BLED....

Oni dan smo v Krmi, v osrednjem območju Triglavskega narodnega parka, v gozdu ugledali nek raztrgan dežni plašč, pod njim pa - smerokaze, ki so ostali skoraj nepoškodovani od lanskega leta.

Hotel Park je namreč organiziral tujim motoristom krož-

no vožnjo, pri tem pa je kot organizator poskrbel za solidno organizacijo.

Še leto kasneje se torej po osrednjem območju parka valjajo plakati, ki udeležencem kroza sporočajo, kako in kaj morajo ravnati...



Pocarjeva domačija pred obnovo - Stara Pocarjeva hiša v Radovni je zaščitena in pod spomeniškim varstvom. Za njeno obnovo se je zavel Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine ter Triglavski narodni park, saj sodi med najstarejše hiše v Triglavskem narodnem parku. Zato so v Triglavskem narodnem parku med letošnjimi investicijami predvideli tudi odkup opreme in obnovo Pocarjeve domačije v Radovni in načrtujejo, da jo bodo obnovili skupaj z Muzejem Jesenice. Za Pocarjevo domačijo naj bi Triglavski narodni park namenil milijon in 900 tisoč tolarjev... Foto: D. Sedej

## V Završnici se na veliko peče...

Završnica je v poletnih mesecih izredno obiskana. Lepa je in nadvse primerna za - piknike.

Gneča je - ogromna. In oni dan se je zgodilo, da jo je obiskalo nekaj sto ljudi, slovenskih državljanov, a po rodu iz drugih nekdanjih jugoslovanskih republik. Ker so imeli hudo slavo, so se seveda vrteli ražnji. Na veliko! Nekdo je naštel, da je bilo na ražnjih vsaj 30 "jarcev" - pa sem pa tja je kdo tudi ustrelil v zrak...

Videlo se je tudi, da so obiskovalci ob pomanjkanju oglja in drv hodili kar v bližnjo gmajno in sekali, da so podkurili...

# KOVINTEHNA

Blagovnica FUŽINAR Jesenice Telefon: 064/81-592

# 10% POPUST

ob nakupu z gotovino  
barvni TV - domači in uvoženi  
bela tehnika

Ob nakupu nad 60.000 SIT  
MOŽEN NAKUP NA  
5 ČEKOV BREZ OBRESTI

NEMOGOČE JE MOGOČE - NEMOGOČE JE MOGOČE



## SREDA, 20. JULIJ

## TV SLOVENIJA 1

9.20 Otroški program  
9.45 Iz življenja za življenje  
10.50 Zgodovina 12 evropskih držav, angleška dokumentarna serija  
12.50 Poslovna borza  
13.00 Poročila  
13.05 Studio City, ponovitev  
14.20 Videostrani  
18.00 TV dnevnik  
18.10 Otroški program: Cobi in prijatelji, španska risana serija  
18.35 Preproste besede: Vse je okroglo od sreče  
18.50 Kronika, kanadska dokumentarna serija  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.56 Sport  
20.05 Iz parlamenta  
20.35 Film tedna: Gospodar zakona, angleški film  
22.10 TV dnevnik 3, Vreme 22.22 Sport 22.30 Sova; Popolna tujca, ameriška nanizanka; Zgodbe Ruth Rendell, angleška nanizanka

## TV SLOVENIJA 2

13.00 Euronews 16.15 Minister v solzah, švedska nadaljevanka  
17.00 Mednarodna obzorja: ZDA  
18.00 Sova, ponovitev 19.30 TV Dnevnik, vreme 20.05 SP v nogometu 21.20 Zrebanje za evropske nogometne pokale, posnetek iz Ženeve 21.20 EP v BMX, reportaža iz Gradca 21.40 Omizje

## TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Poglejte življenju v oči 10.35 Orkan 10.55 Risanka 11.00 Poletni šolski program 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica 12.40 Monofon 13.25 National geographic, zadnji del dokumentarne serije 14.15 Murphy Brown 14.40 Dokazi, ponovitev ameriške nanizanke 15.30 Talent za umor, ameriški barvni film 16.50 Risanka 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.18 Loto 19.30 TV dnevnik 20.10 Loto 20.15 Dokumentarna oddaja 21.00 V iskanju 21.45 Poročila 21.50 Ekran brez okvirja 22.50 Silka na sliko 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

16.40 TV koledar 16.50 Skrivnosti, ponovitev nadaljevanke 17.40 Vrnitev v Paradiž, ponovitev avstralske nadaljevanke 18.25 Od pola do pola, ponovitev dokumentarne serije 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Zakonca Fields v Franciji 20.45 Vrnitev v paradiž, avstralska nadaljevanka 21.35 Trije tenorji, ponovitev

## KANALA

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 13.05 Rodeo, ponovitev 13.45 Spot tedna 13.50 CMT 14.30 Borza dela 14.45 CMT 16.10 Spot tedna 16.15 Na velikem platnu 16.30 Državnik novega kova, humoristična nanizanka 17.00 Udarec s palico, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.40 Male živali 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 20.00 Call selection 20.30 Beverly Hills 90210, ameriška nadaljevanka 21.20 Poročila 21.30 Album show 22.20 Dance session, ponovitev 22.50 Za kulise - mi kaskaderstva, reportaža 23.20 Spot tedna 23.25 Na velikem platnu 23.40 CMT 0.45 Borza dela

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Od goloba do rakete, 2. del 10.15 Pan optikum, ponovitev 10.30 To presneto krzno, ameriška komedija 12.05 Vampir Ernest 12.10 Reportaže iz tujine 13.00 Čas v sliki 13.10 Stan in Olio, ameriška komedija 14.30 Pogledi od strani 14.40 Raji živali 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Florijan OOO 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Sport 20.15 Dedič z Bjornalda, avstrijski film 21.50 Pogledi od

## KINO, SREDA

CENTER ameriška psihološka drama NA RAZPOTJU (INTERSECTION) ob 18. in 20. uri ŽELEZAR ameriška romantična komedija MOJA PUNCA 2 ob 18. in 20. uri LETNI KINO ameriška psihološka drama NA RAZPOTJU ob 21.30 uri KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriška komedija GLEJ, KDO SE OGLAŠA ob 18.30 in 20.30 uri

## ČETRTEK, 21. JULIJ

## TV SLOVENIJA 1

9.45 Tedenski izbor: Tudi to je Amerika, Ena, dva, tri, kdo se vode ne boji, Videošpon 11.20 Kronika, kanadska dokumentarna serija 11.45 Dobra volja, švedska nadaljevanka 13.00 Poročila 16.30 Gospodarska oddaja 17.20 Porabski utrinki 18.00 TV dnevnik 18.10 Otroški program: Zmigaj se, športna oddaja za mlade 18.40 Že veste 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 2, Vreme 19.55 Sport 20.10 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nadaljevanka 21.05 Tednik 21.50 Poletni navdih, turistična oddaja TV Koper 22.15 TV dnevnik 3, Vreme 22.32 Sport 22.40 Sova: Gledališče Rayja Bradburyja, kanadsko-novozelandska nanizanka Zgodbe Ruth Rendell, zadnja epizoda angleške nanizanke

## TV SLOVENIJA 2

11.30 Kinoteka - Ljubezenska zgodba, ameriški film (čb) 13.00 Euronews 15.40 Svet poročja 16.10 Iz dobrega gnezda, nemška nadaljevanka 17.00 Darilo za prihodnost, 1. oddaja 17.50 Sova, ponovitev 19.30 TV dnevnik 18.55 Sport 19.10 Poslovna borza 19.30 TV Dnevnik 2, vreme 20.05 Krila nad svetom, dokumentarna oddaja 20.55 Umetniški večer: Vrhunci Montparnassa, francoska dokumentarna nadaljevanka; Velika obdobja evropske umetnosti: Barok, 7. del nemške dokumentarne nadaljevanke

## TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Veseli glasbeni četrtki 10.30 Orkan 11.00 Poletni šolski program 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica, mehiška nadaljevanka 12.40 Monofon 13.10 Podmornice, jekleni morski psi, dokumentarna serija 14.00 Murphy Brown, humoristična nanizanka 14.25 Dokazi, ameriška nanizanka 15.15 Osvajati vrh, ameriški barvni film 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Iz strankarskega življenja 2.00 Nocoj z vami, zabavnoglasbeno oddaja 21.45 Poročila 21.50 Poslovni klub 22.35 Silka na sliko 23.20 Glasbeni večer: Dubrovniški poletni festival 0.30 Poročila v nemščini 0.35 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

16.30 TV koledar 16.40 Skrivnosti, ponovitev nadaljevanke 17.30 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevanka 18.15 Ekran brez okvirja 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Ko se srca vnamejo, humoristična serija 20.45 Vrnitev v Paradiž, avstralska nadaljevanka 21.35 Idiot, japonski čb film 0.15 Top DJ MAG

## KANALA

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.25 Luč svetlobe, ponovitev ameriške nadaljevanke 13.05 Call selection, ponovitev 13.35 Spot tedna 13.40 CMT 14.30 Borza dela 14.45 CMT 16.30 Album show 17.40 Video igralnica 18.10 Beverly Hills 90210, ameriška nadaljevanka 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 20.00 Magnetoskopi 20.40 Drakula, ameriška nadaljevanka 21.10 Poročila 21.20 Prostovoljci, jugoslovanski film 23.00 Zdrava video glava 23.45 Spot tedna 23.50 Na velikem platnu 0.05 CMT 0.45 Borza dela

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Zemlja in ljudje 10.00 Silka Avstrije 10.30 Film, ponovitev 12.15 Pusti jih umreti, ponovitev 13.00 Čas v sliki, ponovitev 13.10 Dogodivščina Mississippiju, ameriški film 14.50 Vampir Ernest, risanka 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlit-

## KINO, ČETRTEK

CENTER ameriška akcijska komedija NOVA ZASEDA ob 18. in 20. uri ŽELEZAR ameriška romantična komedija MOJA PUNCA 2 ob 18. in 20. uri LETNI KINO premiera ameriške romantične komedije MOJ OČKA, JUNAK ob 21.30 uri KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriška komedija GLEJ, KDO SE OGLAŠA ob 18.30 in 20.30 uri KINO BLED ameriška erotična melodrama KLAVIR ob 18.30 uri KINO OBZORJE ŽELEZNIKI ameriški akcijski film ALASKA GORI ob 18.30 in 20.30 uri

## PETEK, 22. JULIJ

## TV SLOVENIJA 1

9.55 Čudežna leta, ameriška nanizanka  
10.20 Robin in 7 lumpov, ameriški film  
12.20 Že veste  
12.50 Poslovna borza  
15.50 Omizje, ponovitev  
18.00 TV Dnevnik  
18.10 Otroški program  
18.40 Znanje za znanje  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.56 Sport  
20.10 Forum  
20.30 Korenine slovenske lipe: Romanja od sv. Višarj do Barbane 20.45 Brandnachs, švicarsko-nemški film  
22.30 TV dnevnik  
22.55 Sova: Izigrane obljube, ameriška nadaljevanka  
0.25 Brane Rončel izza odra

## TV SLOVENIJA 2

13.00 Euronews 16.30 Film tedna: Gospodar zakona, angleški film 18.00 Sova, ponovitev 19.30 TV dnevnik 19.56 Sport 20.10 Podelski utrip, angleška nanizanka 21.05 Večerni gost: Ante Mahkota 22.00 Tomislav Aleksov: Krik nemega indijanca, TV film

## TV HRVAŠKA 1

10.05 Za otroke 10.00 Poročila 12.15 Divja roža, serijski film 12.40 Monofon 13.00 Podmornice, dokumentarna serija 13.50 Murphy Brown 14.15 Dokazi, serijski film 15.10 Potovanje skozi čas, ameriški film 17.00 Hrvaška danes 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.15 Latinica 21.15 Garwood, vojni ujetnik, ameriški film 23.00 Sliko na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Filmi Bruna Baretta

## TV HRVAŠKA 2

16.45 Skrivnosti, serijski film 17.30 Vrnitev v Eden, serijski film 18.25 Vojne v miru: Falklandi 19.30 Glasba 19.40 Oslo, atletski miting 23.05 Šanonova igra, serijski film 23.55 Hit depo

## KANALA

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 13.05 Magnetoskopi, ponovitev kontaktne oddaje 13.45 Spot tedna 13.50 CMT 14.30 Borza dela 14.45 CMT 16.00 Spot tedna 16.05 Na velikem platnu 16.20 Ameriških 10, glasbena oddaja 16.50 Drakula, ponovitev ameriške nanizanke 17.20 Prostovoljci, ponovitev filma 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 20.00 Pozitiv +, kontaktna glasbena oddaja 20.30 Beverly Hills 90210, ameriška nanizanka 21.20 Poročila 21.30 Teden na borzi 21.40 Morilska sra, ameriška kriminalna 23.20 Spot tedna 23.25 Devlinova zveza - Arzenik in star kaviar, ameriška nanizanka 0.10 Album show, glasbena oddaja 1.00 Erotični film

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Zlata dekleta 9.30 Kjer je veselo 10.15 Bjornalda v dediščina, ponovitev 11.45 Hooperman, kriminalna nadaljevanka 12.15 Notranjepolitično poročilo 13.00 Čas v sliki 13.10 Mladi vojak iz Nunundage, ameriški film 14.15 Prijateljstvo za vse življenje 14.40 Pogledi v stran 14.50 Lobo, risanka 15.45 Nekoč je bilo življenje 16.10 Dekle iz mesta 16.55 Konfetti 17.00 Mini ZIB 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Florijan III, zabavna nanizanka 19.22 Aktualna znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Stari, kriminalna nadaljevanka 21.20 Poogledi v stran 21.30 Didi s polno paro, nemški film 22.55 Večerni šport 23.25 Čas v sliki 23.30 Polnočni moč, ameriška kriminalna 1.25 High Chaparral, nanizanka 2.15 1000 mojstrov

## KINO, PETEK

KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriški akcijski film ALASKA GORI ob 18.30 uri, ameriška komedija GLEJ, KDO SE OGLAŠA ob 20.30 uri KINO BLED ameriška erotična melodrama KLAVIR ob 18.30 uri KINO RADOVLJICA ameriška erotična melodrama KLAVIR ob 20.30 uri

## TV AVSTRIJA 2

12.50 100 mojstrov 13.00 Evropski zeleni otoki 13.45 Neverjetne zgodbe, nanizanka 14.10 Gozdarski inšpektor Buchholz, nanizanka 15.00 Melodije na Mississippiju, ameriška nanizanka 16.45 Družina Merian 17.30 Operacija Noetova barka, dokumentarni film 18.00 Zlata dekleta, zabavna nanizanka 18.30 Milijonsko kolo 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kulturni dnevnik 20.15 Srečanje v naravi 21.00 Trailer 21.20 Šiling 20.00 Čas v sliki 22.35 Totalno odštekana televizija 23.15 X-large 0.05 Elvisova zarota 0.55 Četrta dimenzija 1.35 1000 mojstrov

## TELE TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Prenova regionalnih cest v kranjski občini - Otvoritev regionalne ceste Britof - Hotemaže 20.30 Kolovrat domačih viž: Tržič '93 - 2. del 21.20 Film: Americana 23.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## R TRIGLAV JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, vesti) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 9.30 Razzled s Triglava 10.30 Novice 11.00 1001 nasvet 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.30 Domače novice 17.00 3 III tri & as 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

## R TRŽIČ

Oddajamo vsak dan od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz. Najprej bomo obveščali, ob 16.30 spremljali in komentirali, nekaj več povedali o kulturnih dogodkih. Če boste odkrili tržiški zaklad, boste nagrajeni, ob 18.30 pa bomo glasovali še za Gorenjca meseca.

## R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 9.00 Od tu in tam 11.00 Filmske zanimivosti 13.00 Vročini 11.40 Brezplačni mali oglasi 15.30 RA Slovenija 16.15 Nasvet za izlet 17.00 Zbiramo Gorenjca meseca 19.30 Zadelek v petek 22.00 Odpoved programa

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema dneva 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi (RS) 17.20 Ko sem še majhen bil (RS) 17.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni spored: Podokničarski pozdrav

radio triglav  
96,0 MHz  
101,5 MHz  
KRANJSKA GORA  
101,1 MHz  
BOHINJ  
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
Tel.: 064-861-433; 861-012  
Fax: 064-861-302

## foto bobnar



## ALPADRIA

Prijatelj mi je pripovedoval, da je pred dnevi na ameriškem konzulatu v Muenchnu skušal dobiti vizo za ZDA. Uradnik ga je zavrnil in mu svetoval, naj poskuša doma na Slovaškem, kjer bo zagotovo dobil vizo za vstop v Ameriko. Takšnih in podobnih zgodb o Slovencih, ki so potovali po svetu in na veleposlaništvih in konzulatih tujih držav poskušali dobiti vizo za vstop v državo ali kakšne druge informacije, pa uradniki niso imeli pojma o Sloveniji slišimo zadnje čase vse več. Blejski hotelirji so se mi pozimi pritoževali, da imajo hotele prazne, ker v svetu in predvsem v sosednjih državah slabo poznajo Slovenijo, ker je promocija Slovenije zelo slaba.

Ko se je začela vojna v Sloveniji leta 1991, je bilo konec junija 1991 v Cankarjevem domu okoli tisoč tujih novinarjev, praktično iz vsega sveta. Takrat smo v zelo hitrem času doživeli skorajda neverjetno promocijo v svetu. Za kratek čas je bila Slovenija v središču pozornosti svetovne javnosti. Toda dve leti kasneje je lani v Ljubljano ob prazniku državnosti 26. juniju prišlo samo še okoli trideset tujih novinarjev. Kljub temu da imamo samostojno državo, nas svet, še posebej tisti tujci, ki še nikoli niso bili v Sloveniji, še vedno uvršča v okvir "bivše Jugoslavije". Minister Peterle je sicer na številnih mednarodnih konferencah dosegel, da v dokumentih ne piše več "bivša jugoslovanska republika Slovenija", ampak samo še "Slovenija". Toda s tem problem ni odpravljen. Slovenija je majhna, zato jo morajo tujci nekam uvesti in še posebej tisti, ki Slovenije ne poznajo, spet rečejo "bivša jugoslovanska republika" in s tem Slovenija prevzame del negativnega imi-



Jože Novak

dža, ki ga ima Jugoslavija. Ta beseda tujcem takoj asociira vojno, razdejanje, begunce itd.

Jure Apih, znani strokovnjak za marketing, je pred kratkim predlagal, da bi k imenu Slovenija dodali kot identifikacijsko geslo besedo Alpadria. S čimer bi opozorili na svojo drugačnost, na to, da smo del srednjeevropskega prostora in njegove kulture, kot je zapisal Apih. Če bi geslo Alpadria uporabljali v vseh promocijskih gradivih, nas tujci mogoče res ne bi več tako pogosto zamenjevali s Slovaško ali celo s Slavonijo. Toda kljub temu bi nas tujci, ko bi beseda tekla o Sloveniji (Alpadrii), še vedno umeščali v okvir "bivših jugoslovanskih republik", kar ima hote ali nehoti seveda negativen vrednostni pomen. Zato je pravzaprav bistvo problema okvir, miselni kalup, kamor nas tujina umešča, pod vplivom negativnih novic iz "Jugoslavije" oz. "jugoslovanskih republik". Tak kalup pa se ne da spremeniti z marketinškimi tehnikami. Tudi, če poudarjamo svojo srednjeevropsko civilizacijo in kulturo, nas bo tujec, ki nič ne ve o Sloveniji prej ali slej vprašal, ali je bila Slovenija del Jugoslavije, pa smo spet v jugoslovanskem kotlu. Teorija o komuniciranju nas uči, da če ne moremo rešiti problema na znan način, da

moramo potem spremeniti način, kako gledamo na problem, oz. spremeniti moramo okvir, v katerem skušamo rešiti problem. To pomeni, da se moramo rešiti okvira, ki nas vrednostno določa, to je "bivša jugoslovanska republika". To bi lahko naredili, če bi se Slovenija vključila v Višegradske skupino, kajti za tujce, predvsem Angleže in Američane so države, kot so Madžarska, Poljska in Češka "srednja Evropa". Angleški zgodovinar Timothy Garton Ash je napisal nekaj knjig o revolucijah proti komunizmu leta 1989, ki so bile na Zahodu zelo odmevne, brali so jih npr. tudi analitiki CIA. Od takrat so za Zahod "srednja Evropa" države, kot so Madžarska, Češka, Slovaška in Poljska. Sledili so mu še številni drugi novinarji in "srednja Evropa" je postala pravi hit. Zahodnjaki so začeli odkrivati domovino Kafke, Kundere, Havla, Formana itd.

Poleg tega pa bi se morali Slovenci lotiti intenzivne promocije Slovenije v svetu, predvsem v državah, s katerimi imamo veliko gospodarskih stikov in iz katerih pričakujemo turiste. V Nemčiji povprečni Nемец ne more ničesar zvedeti o Sloveniji, ker nobena nemška založba nima niti enega turističnega vodiča po Sloveniji! V katalogu založbe DuMont, ki ima največjo zbirko turističnih vodičev posameznih dežel in celo mest, lahko ugotovimo, da ima vsaka avstrijska pokrajina (kot npr. Koroska) svoj poseben vodič, samo Avstrija ima samo pri tej založbi deset vodičev! Celo Albaniji in Bolgariji se je uspelo prebiti v knjižni program vodičev založbe DuMont. Pri nas pa nekateri ministri kar sanjajo, koliko tisočev in celo stotisočev turistov bo obiskalo Slovenijo. Želimo jim dobre sanje!

kreditne pogoje in začeli graditi nekaj, brez česar smučišč v tujini ni. Čeprav je šlo v našem primeru za zelo rizično investicijo, smo v to morali iti, saj zimskega turizma brez t.i. "snežne garancije" ni. Muhasta in temperaturno neugodna zima ter neizpolnjevanje obveznosti enega od sopolisnikov pogodbe o sovlaganju, nam kljub topovom ni dala zelenih rezultatov. Možnosti prezaoposlitve zaposlenih kljub povpraševanju nismo uspeli pridobiti, tako da nam ni preostalo drugega, kot da smo ljudi napotili na Zavod za zaposlovanje. Vsi zaposleni, razen enega, so nastale razmere sprejeli z razumevanjem. Nekdo je pač moral ostati in kot direktor GE in hkrati tudi njen tehnični vodja (ne po svoji volji) sem to moral prevzeti jaz sam. Odpuščanje in prezaoposlitve žičničarjev pa v naši branži ni nič novega, saj npr. RTC Golte od 32. zaposlenih zaposluje le še 3 ljudi. Planum SC Kobra je vse do lani živela brez kreditnih stimulacij, kar je bilo v žičničarstvu prava redkost. Res pa je tudi, da kakšnih večjih investicij tudi nismo imeli. Bolj kot to, kako se bomo lastnili, pa nas v vodstvu skrbi, ali bomo naslednjo zimo sploh obratovali. Kot vsako leto je na žičnicah potrebno postoriti še kar nekaj stvari, a brez pomoči širše družbene skupnosti nam to ne bo uspelo. Ta pomoč pa je zelo omejena, oziroma je sploh ni. Če resnično pride do neobratovanja SC Kobra v naslednji

## JELOVICA

JELOVICA, lesna industrija, Škofja Loka  
Kidričeva 58, Škofja Loka

vabi k sodelovanju v SPE PRIMARNA PROIZVODNJA  
novoga sodelavca za

NABAVLJANJE ŽAGANEGA  
LESA IN HLODOVINE

Od kandidatov pričakujemo, da imajo:

- višješolsko izobrazbo lesarske oz. gozdarske smeri
- nad 4 mesece delovnih izkušenj
- vozniški izpit B kategorije

Pisne prijave kandidatov z dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v roku 8 dni po objavi na naslov JELOVICA LI Škofja Loka, Kidričeva 58, 64220 Škofja Loka, kadrovska služba. Informacije dobite po telefonu 064/631-241, int. 204.

sezoni pa enkrat za spremembo njo tudi živeli. Dejstvo je, da škoda ne bodo utrpeli samo zaposleni v SC Kobra, pač pa izključno samo celotna regija Bohinja in Bleda. Kakšna škoda bo s tem povzročena, lahko samo ugibamo, bo pa zagotovo velika in nepopravljiva vsaj nekaj let. Prav zato pa si skupaj z Ministrstvom in predsednikom IS občine Radovljica g. Resmanom tudi prizadevamo, da bi se status SC Kobra čimprej uredil. Za konec bi samo še pripisal, da smo se zaposleni ves čas zavedali pomembnosti SC Kobra za celotno regijo in smo z

Direktor GE SC Kobra  
Dušan Gorišek, gradb. inž.

## PREJELI SMO

Kako (še) nismo  
lastnili SC Kobra

Pozna se, da je čas kislih kumaric, kot pravijo novinarji, ampak pisati je pač treba. Žal pa ne moremo ostati neprizadeti ob tako tendencioznem pisanju novinarke D. Sedej v Gorenjskem glasu dne 12. julija 1994.

Res je, da sem 11. julija 1994 klical novinarko, to pa predvsem zato, da bi novinarka istočasno pisala tudi o drugi plati medalje. Žal sem drugo plat medalje primoran osvetliti sam.

Novinarki sem že v telefonskem razgovoru omenil, da se podjetje Planum, p.o., kot upravitelj SC Kobra še ne lastnini. Smo pa na Ministrstvu za gospodarske zadeve, predsedniku IS Radovljica ter še mnogim drugim že predstavili naše poglede na lastnjenje, ki pa niti približno niso v skladu z namigom novinarke o namerni malomarnosti in poceni odkupu. Novinarka piše tudi o vzporednem podjetju Kobra Ravne TG, d.o.o., katerega pa smo skupaj z enakimi deleži, ustanovili vsi zaposleni ter podjetje Planum, p.o., z nepremičnino kot vložkom v to podjetje. V podjetju ni zaposlenih in še ni izkazalo

prometa, tako da žal o kakšni by pass firmi še ne moremo govoriti. Toliko o "lastnjenju" Koble. Dejstvo pa je, da smo si bili sedaj in nekdaj zaposleni enotni, da bremen zelenih zim ne moremo več nositi sami. Urejenost podobnih infrastrukturnih objektov v tujini je rešena sistemsko in ne leži samo na ramenih peščice. Kot že rečeno, je Kobra Ravne TG, d.o.o., trenutno še speče podjetje, ki pa je registrirano in sposobno, da s staro kadrovske zasedbo prevzame vodenje in vzdrževanje žičnic na Kobli. To pa je tudi edino, kar si želimo.

Glede ostalih malomarnosti, prečenjenih snežnih topovih in rjavečih stolih pa le toliko. Ne glede na vse okoliščine, so topovi in stoli obsojeni, da naslednjo zimo, kot vse doslej, pričakajo pod milim nebom. Žal strehe za njih nimamo (čeprav smo jo za topove iskali). Vendar brez skrbi. Njihova cena tudi je približno tako visoka, ker so in morajo delovati in v različnih vremenskih razmerah. Zakaj pa smo jih postavili vsem na oči, pa lahko samo ugibate.

Glede stolov na jeklenih vrveh žičnice pa le toliko. Poznani so nam primeri sedežnic, ki obratujejo celo leto. Se zaradi tega pri njih tudi dela

škoda? Jekleno vrv je pač potrebno razbremeniti, prižemo stolov pa enkrat na mesec postaviti. Resnici na ljubo pa je treba povedati tudi to, da smo zaradi neplačanih računov za dobavljeno el. energijo, 19. maja, ostali brez električne energije. To problematiko rešujemo s Sekretariatom za energetiko pri MZGZ že od 16. maja 1994 in upamo, da bomo predmetno zadevo kmalu uredili.

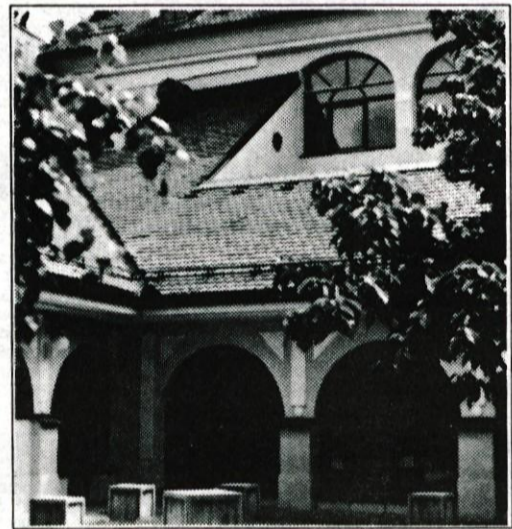
Drži pa navedba novinarke, da smo, kot mnogo drugih podjetij, podvrženi revizijskemu pregledu SDK in da so pri tem prisotni tudi organi UNZ. Nezakonito odlivanje kapitala pa je zgolj in samo natočevanje novinarke z namenom diskreditacije in potrditev vseh njenih prejšnjih trditev. Z namenom in načinom "odliva kapitala" so bili zaposleni seznanjeni in so o tem tudi odločali na zboru delavcev dne 18. februarja 1991. Kaj se je kasneje s kapitalom dogajalo, so zaposleni vedeli, kar so potrdili tudi preiskovalnim organom. Drugače pa se je "kapital" že vrnil nazaj na naš žiro račun, a kaj več kot delnega poročuna z upniki, s tem nismo dosegli.

Že od l. 1988, odkar vodim to GE, se soočamo s pomanjkanjem snega in s tem povezano problematiko. Vse te težave smo z zaposlenimi doživljali skupaj. Odpovedovali smo se visokim OD in drugim ugodnostim v upanju, da bo naslednja sezona boljša kot pretekla. Temu pa vedno ni bilo tako in le s prezaoposlovanjem zaposlenih in iskanjem dela v drugih OD smo kolikor toliko pripravljani lahko pričakali novo smučarsko sezono. O kakšnih novih pridobitvah v preteklosti še razmišljati nismo mogli. Lani pa se nam je ponudila možnost, da s sovlagatelji in državo kot garantom izpeljemo že dolgo načrtovano investicijo v sistem dosneževanja smučišč. Z velikimi težavami nam je uspelo pridobiti ustrežna soglasja, sprejeli smo ne najbolj ugodne

V starem mestnem jedru, v centru Kranja prodamo

ATRAKTIVNI POSLOVNI  
OBJEKT

na Prešernovi ulici 6.



Objekt je v celoti obnoven in zaključen do III. gradbene faze. V vseh etažah so izdelane sanitarije, priključki za centralno ogrevanje in energetske priključke.

V pritličju objekta se nahajajo prostori banke, ki niso naprodaj. Skupna tlorisna neto površina znaša 1055 m<sup>2</sup>, v treh etažah in mansardi.

## Velikosti posameznih etaž:

vhod s stopniščem	- 13 m <sup>2</sup>
I. etaža	- 353 m <sup>2</sup>
II. etaža	- 268 m <sup>2</sup>
III. etaža	- 290 m <sup>2</sup>
mansarda	- 131 m <sup>2</sup>

Prostori, ki so predmet prodaje imajo samostojen vhod in parkirišče.

S svojo atraktivnostjo je primerna za najrazličnejše dejavnosti (poslovne prostore, reprezentančne prostore, blagovnico ipd.).

Podrobnejše informacije dobite na tel.: 064/221-446 int. 483 ali 477.

Gorenjska Banka  
Banka s poslubom

ZANESLJIVO  
NAJNIŽJE CENE KUHINJ  
TER DRUGEGA POHIŠTVA

SALON POHIŠTVA

MAŽA

Titov trg 7 (avtobusna postaja) ŠKOFJA LOKA  
Tel.: 064/623-276

PREPRIČAJTE SE



## ZAŠČITA POTROŠNIKOV STAROST AVTOMOBILA

V začetku letošjega leta se je na našo pravno pisarno obrnilo več kupcev avtomobilov s podobnimi problemi. Kljub temu da je prodajalec zagotovil, da je bil avtomobil proizveden v letu 1994, je bil dejansko (razvidno iz carinske deklaracije) eno leto starejši. In ker je letnica iz deklaracije vpisana tudi v prometno dovoljenje, je potrošnik prepuščen, da je avto zaradi tega vreden manj. Ob prodaji tega avtomobila čez nekaj let bi novi kupec namreč videl le letnik 1993 in zanj bi bilo nepomembno ali je bil avtomobil dejansko proizveden januarja ali pa morbiti decembra tega leta. Kakšne pravice ima potrošnik proti prodajalcu, ki mu je prodal "star" avtomobil?

Ce bi kupec ob nakupu postavil kot posebno zahtevo ali celo pogoj, da je bil avtomobil proizveden v letu 1994, pa bi se kasneje izkazalo, da to kljub zagotovitvi prodajalca ni tako, bi kupec lahko razdril pogodbo in zahteval vračilo kupnine s

pripadajočimi obrestmi. Prodajalec mu je skušal prodati nekaj drugega, kot je bilo dogovorjeno. Ker bi do razdrila pogodbe prišlo po krivdi prodajalca, bi kupec imel tudi pravico do povračila vse škode, ki mu je tako nastala (stroški registracije, zavarovanja).

Ce pa bi kupec kupil avto kot nov in ne bi postavil posebne zahteve po določenem letu proizvodnje, tudi kasneje ne bi mogel uveljavljati nikakršnega zahtevka proti kupcu. Seveda pa bi bilo možno, da bi zaradi daljšega skladiščenja prišlo do določenih napak ali poškodb na vozilu (npr. oksidacija posameznih sklopov, mehanske poškodbe, poškodbe na barvi zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi ali toploti). V vseh takih ali podobnih primerih pa kupcu ostajajo zahtevki na podlagi garancije za brezhibno delovanje vozila.

Pravna pisarna ZPS  
Jure Markič

## Borzni komentar - popravek

V Borznem komentarju, objavljenem na strani za Posle in finance v petkovem Gorenjskem glasu, nam je tiskarski škrat spremenil eno črko, s tem pa popolnoma obrnil misel o tekočem stanju na slovenskem deviznem menjalniškem trgu, kot ga je zapisala avtorica Hermina Krt, borzna posrednica iz kranjske poslovalnice Nike, d.d. Pravilno se strokovna ocena dogajanj glasi: "Na deviznem menjalniškem trgu je te dni zaznati rahel porast tečajev DEM (dvig za približno pol tolarja za eno DEM), kar pa gre verjetno pripisati nakupom deviz - predvsem mark - zaradi odhodov na dopuste in NE morebitnemu pomanjkanju te valute na deviznem trgu."

Avtorici se zaradi napake, ki močno spremeni vsebinski poudarek komentarja, iskreno opravičujemo. Zaradi vpliva novega finančnega instrumenta Banke Slovenije na borzno dogajanje v tem mesecu pa v celoti ponavljamo bistvene podatke o tem vrednostnem papirju.

"Padanje tečajev državnih obveznic je bilo ob relativno velikem R možno predpostaviti. Da pa so tečaji zanihali v tolikšni meri, je verjetno tudi posledica večjih prodaj zaradi nakupov novega finančnega instrumenta, ki se je zelo hitro prijel med investitorji. To je kratkoročni vrednostni papir imenovan blagajniški zapis z nakupnim bonom.

Izdan je bil 1. junija 1994, njegova zapadlost je 1. decembra 1994, nominalna vrednost tega zapisa je 500.000 SIT, emisija v višini 8 mlrd SIT pa je bila zaključena 14. julija 1994.

Bistvena novost tega vrednostnega papirja, ki ga je izdala Banka Slovenije je, da se obrestuje po skupni letni obrestni meri 17 % (predvidena letna inflacija cca 13 % in 4-odstotna realna obrestna mera), kar bi lahko označili kot prvi poskus ukinitve velikega R in kot možen odgovor na težnjo po zniževanju obrestnih mer. Nakupni boni, ki so sestavni del tega blagajniškega zapisa, pa dajejo imetniku pravico do uveljavitve popusta pri nakupu novega zapisa. Višina popusta pri tolaškem blagajniškem zapisu je odvisna od dejanske rasti drobnoprodajnih cen in povprečne mesečne ravni pričakovane letne inflacije, to je 1,08 odstotka. V vpisu blagajniških zapisov v tujem denarju Banke Slovenije pa so trenutno ti popusti še bolj ugodni, saj se pri izračunu popusta upošteva razlika med 1,08 odstotka in odstotkom rasti srednjega tečaja nemške marke ali USD Banke Slovenije."

## Memorandum med CA-NB Ljubljana in CA Dunaj

Ljubljana, 18. julija - Odbor za zaščito pravic manjšinskih delničarjev Creditanstalt - Nove banke iz Ljubljane in dunajski Creditanstalt sta v četrtek v Ljubljani podpisala Memorandum, ki določa način in pogoje, pod katerimi je Creditanstalt z Dunaja manjšinskim delničarjem v Ljubljani pripravljen izplačati odpravnino v primeru odprodaje večinskemu delničarju. Obe strani sta se strinjali glede višine in načina izplačila odpravnin, zato je Odbor za zaščito pravic priporočil podpis pogodbe o odprodaji delnic. Vsi manjšinski delničarji bodo v prihodnjih dneh na svoje naslove prejeli besedilo Memoranduma skupaj z besedilom pogodbe, s katerim bodo lahko odprodali svoje delnice. Creditanstalt Dunaj in Odbor sta mnenja, da so s podpisom memoranduma odpravljeni dosedanja medsebojni nesporazumi, hkrati pa je ustvarjena nova podlaga za zaupanje in dobra osnova za bodoče delo Creditanstalt - Nove banke na slovenskem finančnem trgu. • M.G.

## MEGGI TOURS FLY



KRIŽARJENJE z lesenimi motornimi jadrnicami,  
odhodi vsako soboto. Ugodne cene!  
EN DAN NI PODOBEN DRUGEMU!

MEGGI TOURS FLY

Kranj, Slovenski trg 8, tel.: 064/223-870  
Škofja Loka, Titov trg 3a, tel.: 064/623-173

## RENT - A - CAR

Bled, 18. julija - Pregledali smo nekaj cenikov rent-a-car potovalnih agencij Kompas Hertz, Globtoura in Avisa ter ugotovili, da se cene med seboj bistveno ne razlikujejo. Tudi splošni pogoji za najem vozila so si podobni. Za primerjavo si pogledajte cene avtomobila znamke Renault 5. Cene so podane v tolarjih.

Agencija Avis Bled za R5  
dnevno neomejeno 1-3 dni  
9.345 SIT  
4-6 dni 8.295 SIT  
tedensko neomejeno 52.290 SIT

Vključen je tudi prometni davek in zavarovanje. Stroške lahko poravnate s kreditnimi karticami, voziško dovoljenje mora biti staro najmanj eno leto, najmanj 23 let pa mora dopolniti voznik avtomobila.

Agencija Kompas Hertz za R5

1-3 dni, dnevno 2.590 SIT  
4-6 dni, dnevno 2.461 SIT  
7 in dnevno 2.220 SIT

Voznikova starost mora biti 21 let, voziško dovoljenje pa staro najmanj dve leti, prometni davek pa ni vključen v ceno.

Agencija Globtour za R5

1 dan 9.690 SIT  
4-6 dni 7.642 SIT  
7-13 dni 6.960 SIT

Cene vključujejo prometni davek in zavarovanje, starost voznika je določena na 21 let, voziško dovoljenje pa staro dve leti. • Š.V.

mobitel

Pe KRANJ  
064/222-616

NIKA  
BORZNO  
POSREDNISKA  
HIŠA d.d.

CENTRALA BREŽICE

Cesta prvih borcev 11, 68250 Brežice  
telefon: 0608 62-236, telefaks: 0608 62-852

POSLOVALNICA LJUBLJANA

Slovenska cesta 54, 61000 Ljubljana  
telefon: 061 133-11-55, telefaks: 061 133-13-47

POSLOVALNICA CELJE POSLOVALNICA MARIBOR  
Ljubljanska 3a, 63000 Celje Partizanska c. 3.5, 62000 Maribor  
telefon: 063 28-936, 441-625 telefon: 062 29-460  
telefaks: 063 441-625 telefaks: 062 29-460

POSLOVALNICA KRANJ POSLOVALNICA PTUJ  
Koroška c. 2, 64000 Kranj Žnidarjevo nabrežje 11, 62500 Ptuj  
telefon: 064 211-644 telefon: 062 772-531  
telefaks: 064 211-644 telefaks: 062 776-263

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL	100 ITL	100 ITL	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	76,30	77,84	10,59	10,99	7,64	7,91
AVAL Bled, Kranjska gora	77,40	77,85	10,90	11,05	7,70	7,95
COPIA Kranj	dopust od 4. 7. do 15. 8.					
CREDITANSTALT N. banka Lj.	77,20	77,80	10,80	11,05	7,69	7,90
EROS (Stari Mest), Kranj	77,60	77,80	10,98	11,05	7,85	7,95
GEOS Medvode	77,50	77,80	10,96	11,03	7,75	7,90
GORENJSKA BANKA (vse anote)	75,60	78,05	10,54	11,09	7,40	7,99
HFRANLJICA LON, d.d. Kranj	77,55	77,99	10,85	11,00	7,90	7,95
HIDA-tržnica Ljubljana	77,55	77,75	10,92	10,99	7,75	7,90
ILIRIKA Jesenice	77,40	78,00	10,80	11,00	7,65	7,85
INVEST Škofja Loka	77,50	78,00	10,90	11,08	7,55	7,94
LEMA Kranj	ni podatkov					
MIKEL Strazhšče	77,50	77,92	10,82	11,04	7,75	8,00
PBS d.d. (na vseh poštah)	77,85	77,70	10,20	10,93	7,30	7,87
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	77,60	77,85	10,90	11,02	7,80	7,95
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	76,85	77,90	10,40	11,00	7,60	8,00
SLOGA Kranj	77,50	78,00	10,70	11,00	7,60	7,90
SLOVENJATURIST Boh. Bistrica	75,60	-	10,53	-	7,40	-
SLOVENJATURIST Jesenice	76,87	77,78	10,77	10,92	7,65	7,85
ŠUM Kranj	77,50	77,80	10,96	11,03	7,75	7,90
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	77,55	77,85	10,98	11,06	7,80	7,95
TALON Zg. Bitnje	77,55	77,85	10,98	11,06	7,80	7,95
TENTOURS Domžale	77,50	78,00	10,90	11,05	7,60	7,90
UBK d.d. Škofja Loka	77,00	78,20	10,70	11,10	7,70	8,00
WILFAN Kranj	77,50	77,70	10,97	11,03	7,75	7,89
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	77,45	77,70	10,93	11,00	7,73	7,90
ZORI Kamnik	77,15	77,80	10,92	11,02	7,70	7,80
POVPREČNI TEČAJ	77,15	77,88	10,80	11,03	7,68	7,83

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 10,60 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

P.E. KRANJ,  
Delavski dom  
tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013



TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ, MAISTROV TRG 2,  
64000 KRANJ, TEL.: 064/213 261, 218 586

GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS  
GORENJSKI GLAS

TELE-TV  
KRANJ

KUPON

Vprašanje: Našej vsaj tri sodelavce  
kranjske TELE-TV?

Odgovor:

Ime in Priimek:

Naslov:

KUPON

Jamo  
HIFI ZVOČNIKI  
Sound & Design

MESSE/EDELMAN  
Mercator

PROIZVODNO,  
TRGOVSKO IN  
GOSTINSKO  
PODJETJE  
ŠKOFJA LOKA p.o.

ZIVILA

NAGRADA  
7 dni počitnic v vili RUBIN  
v Rovinju ( polpenzion )  
meseca Septembra!

Tudi tokrat turistična agencija Odisej prireja tekmovanje med osnovnošolci in zabavni program z ansamblom, ki bo v soboto, 23. julija, ob 11. uri na Maistrovem trgu pred poslovalnico agencije. Za tekmovanje je še nekaj prostih mest in šolarji, ki bi želeli sodelovati, se lahko še prijavijo v uredništvo Gorenjskega glasa (tel. 223-111). Zmagovalci tekmovanja bodo šli na nagradni izlet v Gardaland.

Tisti, ki se tekmovanja ne boste udeležili, pa lahko sodelujete v nagradnem žrebanju. Odgovorite na nagradno vprašanje, ki je vpisano na kuponu. Odgovor vpišite na kupon, ga izrežite in pošljite na naslov agencije Odisej ali ga vrzite v stekleno škatlo pred poslovalnico.

TERME LENDAVA

Vabijo na prezentacijo v  
Merkurjevo trgovsko hišo GLOBUS,  
ki bo 22.7. 1994 od 9. do 19. ure.  
Ob zvoških MARKO BANDE  
vas vabimo na kozarček  
vina in perece.

Še je čas za počitnice!

Ste komunikativni, prijazni, vas veseli delo z ljudmi  
in vam ni odveč delo na terenu? Po strokovni  
usposobitvi vam ponujamo vabljiv zaslužek, z dobrim  
delom pa se bo z vami sklenilo tudi redno delovno razmerje!

VABIMO VAS ZA DELO NA TERENU  
NA OBMOČJU GORENJSKE!

Pisne ponudbe pričakujemo na naslov:  
Zavarovalnica TILIA, d.d. Novo mesto, predstavnništvo Kranj, Likozarjeva 1a,  
informacije po telefonu: 064/311-291, 311-595

SIMBOL PRIJAZNE PRIHODNOSTI



## Zaradi ogorčic prepoved uvoza krompirja

Slovenska vlada je v začetku tega meseca prepovedala uvoz krompirja iz določenih držav. Ne gre za količinsko omejevanje uvoza oziroma zaščito domače pridelave, ampak preprečitev morebitnega vnosa in razširjanja škodljivcev, predvsem ogorčic. Z odredbo, ki je že v veljavi, je minister za kmetijstvo in gozdarstvo prepovedal uvoz semenskega in merkantilnega krompirja iz 22 držav in sicer: iz Belgije, Finske, Italije, Luksemburga, Madžarske, Belorusije, Bolgarije, Bosne in Hercegovine, Estonije, Latvije, Grčije, Irske, Islandije, Letonije, Makedonije, Poljske, Malte, Norveške, Portugalske, Rusije, Švedske in Ukrajine. V teh državah so nekatera območja neokužena, ob morebitnem uvozu krompirja pa mora biti ob predpisanih spremnih listinah zapisano še natančno ime pokrajine izvora, kar velja za uvoz iz Belgije, Finske, Italije, in Luksemburga. Za krompir iz Avstrije, Češke, Danske, Francije, Nemčije, Nizozemske, Švice, Španije in Velike Britanije je poleg tega obvezno potrdilo o odvzetih vzorcih zemlje in analize za tekoče leto, ki ga izda pooblaščen organ države izvoznice. • M.G.

## Gorenjska brez raket proti toči

Ob zadnjem neurju, ki je pred kratkim pustošilo tudi po Gorenjskem, ni bilo slišati zvoka raket iz obrambnega sistema pred točo. Na Gorenjskem imamo sicer tri izstrelišča (na Javorniku pod Joštom, v Selcih in pri Golniku) raket za obrambo pred to poletno nadlego, vendar pa raket že precej časa niso bile izstreljene, ker jih enostavno ni. Nazadnje so strelci na izstreliščnih rampah imeli rakete makedonske izdelave, s katerimi pa je bilo kar precej težav, od takrat pa v državi nismo razjasnili nadaljnje usode obrambe pred točo. Kot kaže pa se vendarle premika, saj je vlada pred kratkim sprejela odredbo, s katero bo sofinancirala delovanje obrambnega sistema v skladu predloženim programom in finančnim načrtom za letošnje leto. Kot smo neuradno izvedeli, naj bi nakupili kvalitetne rakete japonske proizvodnje, medtem ko so izstreliščne rampe še usposobljene. • M.G.

Na Gorenjskem je precej manjših rejcev puranov

## Predragi enodnevní purani

Na Gorenjskem se je v zadnjih letih precej razmahnila vzreja puranov, tako pri večjih rejcih, ki gojijo tudi po nekaj tisoč teh živali in so po večini postali kooperanti Jate - Reje kot tudi pri manjših, ki purane gojijo za domače potrebe in v manjšem obsegu tudi za prodajo. V Orehovljah pri Kranju smo obiskali Stanislava Korošca, ki se je pred nekaj leti odločil za vzrejo puranov v manjšem obsegu.



Najprej je za začetek kupil deset puranov, predvsem za domače potrebe, potem pa jih je bilo iz leta v leto več in tako jih je nekaj ostalo tudi za prodajo. Pred leti so enodnevní živali rejci vozili iz Pazina, ko pa se je med Hrvaško in Slovenijo vzpostavila meja, je bilo s to oskrbovalno potjo konec in rejci so purane začeli kupovati v Sloveniji, v

glavnem pri jati, kjer pa so enodnevní purani sorazmerno dragi.

Reja do sicer ni pretirano zapletena, rejci pa morajo imeti primeren prostor, saj veterinarska inšpekcija sicer ne odobri karantene. Stanislav Korošec trenutno goji okoli petdeset puranov, včasih jih je tudi po sto ali več. V zadnjem času se zaradi visoke cene enodnevní puranov

reja sicer ni več tako donosna, čeprav je po puranjem mesu zaradi njegove kakovosti kar precej veliko povpraševanje. Določen odstotek enodnevní puranov tudi pogine. Stanislav Korošec živali vzredi do približno poldrugega kilograma, kolikor dosežejo v šestih tednih. S krmilom v glavnem ni težav, saj večina mešanice močnih krmil zagotavlja dovolj dobre mešanice oziroma brikete.

Bolj pomembno je obvarovanje živali pred boleznimi. V prostoru, kjer so purani, mora biti ves čas zagotovljena primerna temperatura, kar pri reji predstavlja tudi največ težav. Purani so namreč veliko bolj občutljivi na hlad kot piščanci, saj se živali nakopijo ena na drugo in tiste spodaj poginejo. Tudi Stanislavu Korošču se je že zgodilo, da je poginilo 40 puranov na enkrat.

Purani so nasploh občutljivi na bolezní bolj kot druga perjad. Najpogosteje jih napade bolezen jeter histenomija, ki jo dobijo, če so v stiku z golobi ali kokošmi. Bolezen kokošim ne more do živega, puran pa zaradi nje lahko tudi pogine, čas od okužbe do bolezní pa je sorazmerno dolg. Poleg tega živali napada tudi črnoglavost in tipična kokošja kuga, vendar pa je pri tem v pomoč cepljenje.

Večina manjših rejcev se pritožuje nad visokimi cenami enodnevní puranov pri Jati, saj skupaj z vzrejo povzročajo previsoke stroške in tako je vzreja vsaj pri malih rejcih manj donosna, kot bi lahko bila. • M.G.

SALON



POHIŠTVA

KLANJ, Gorenjski sejem  
tel.: 222-308MG  
MG RUŠE

## NUDIMO VAM

- TEHNIČNE PLINE
- SUPER IZOLIRNE POSODE ZA SKLADIŠČENJE IN TRANSPORT TEKOČIH PLINOV
- PLINE ZA ANALITIKO
- ARMATURE ZA PLINE
- REDUCIRNE VENTILE
- TESTNE PLINE

### POKLIČITE NAS:

sedež družbe:  
MG Ruše d.o.o.  
Jugova ulica 20  
62342 Ruše  
tel.: 062/661 371  
fax: 062/661 604

MG Ruše - Črnuče  
Brnčičeva 27  
61231 Ljubljana - Črnuče  
tel.: 061/374 624  
fax: 061/374 826

smg55

## Za kmetijstvo bistveno premalo denarja

Vlada je na svoji četrtkovi seji med drugim razpravljala tudi o sredstvih namenjenih za sofinanciranje kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah. Za takšno obliko državne pomoči so prispele natanko 803 prijave. Iz njih je razvidno, da bi za sofinanciranje kmetijske proizvodnje in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah potrebovali 1,8 milijarde tolarjev, vendar pa je navoljo bistveno nižja vsota, samo 483 milijonov tolarjev. Vlada se je na seji odločila za sprejem predloga zakona o spodbujanju regionalnega razvoja, ki predvideva, da se bo sedanji obseg ogroženih

območij iz 62 odstotkov zmanjšal na 38, obseg številca prebivalstva na teh območjih pa iz 23 odstotkov na 16, kar je bistveno bolj rigorozno. Zakon bo vlada posredovala parlamentu v prvo obravnavo.

Poslance v državnem zboru prav tako čaka prvo branje Zakona o veterinarstvu, ki naj bi reorganiziral sedanji sistem veterinarske službe tako, kot imajo to službo organizirano v razvitih državah. Poleg javne veterinarske službe naj bi po novem zakonu možnost za opravljanje tovrstne dejavnosti imeli tudi zasebniki, ki bi se organizirali v različnih oblikah.

Veterinarska inšpekcija bo po novem zakonu postala republiški organ, ki bo po posameznih občinah imel svoje izpostave. Po novem naj bi v zasebni praksi delovalo kar 70 odstotkov veterinarjev, 30 odstotkov pa jih bo ostalo v javnih veterinarskih zavodih. • M.G.

## Podpisana agroživilska kolektivna pogodba

V torek so v prostorih Zdrženja za agroživilstvo pri Gospodarski zbornici Slovenije podpisali Kolektivno pogodbo za agroživilsko dejavnost. Kolektivno pogodbo so podpisali predstavniki Sindikata kmetijstva in živilske industrije Slovenije pri Zvezi svobodnih sindikatov Slovenije in sindikata agroživilstva pri Konfederaciji sindikatov 90 Slovenije kot predstavniki delojemalcev ter predstavniki Zdrženja za agroživilstvo pri Gospodarski zbornici Slovenije, Zdrženja delodajalcev Slovenije in Zdržne zveze Slovenije kot predstavniki delodajalcev. • M.G.

Kmetijski nasvet

## Fižolar - povzročitelj črvivosti fižola

Eden najbolj nevarnih škodljivcev fižola je fižolar. Napade fižol v shrambah, pa tudi na prostem. V povojnih letih se je pri nas povsod zelo razširil in povzroča veliko škodo na fižolovem zrnju. Spada v družino hroščev semenarjev in povzroča črvivost fižola, ki je zato neužitna. Hrošček je dolg 3 do 5 mm, je ovalne oblike, temno rjave barve, vratni ščit in pokrovke pa so obdani s finimi dlačicami sivorumeni ali rumeno zelene barve, ki na pokrovkah oblikujejo svetlejša ali temnejša proge. Zadnji del zadka gleda izpod pokrovk. Ličinka je dolga 4 do 5 mm, je belkasto rumene barve in ima samo v prvem stadiju tri pare tankih nog, pozneje pa noge izginejo. Ima rjavo glavo in debelo, zvito telo. Ličinke živijo v zrnih fižola, kamor vrtajo značilne rove. Napadena zrna imajo na površini značilne luknje, nekatere med njimi so pokrite s povrhnjico v obliki okenc. V enem zrnju je lahko več lukenj, saj se v njem lahko razvije do 20 ali 30 ličink ali bub.

Napadena fižolova zrna niso užitna, saj so škodljiva za zdravje ljudi in imajo zaradi ličink, bub ali hroščkov ter njihovih iztrebkov ogaben vonj. Močno se zmanjša tudi kalivost.

V shrambi ima hrošček na leto 3 do 5 rodov. Samice odlagajo jajčeca na fižolova zrna ali mednje. Ena samica odloži 20 do 90 jajčec, ličinke pa se v zrnih razvijajo - odvisno od temperature - 20 do 80 dni. Dorasla ličinka se zabubi tik pod površino zrna, izleženi hroščki pa pregrizejo lupino in pridejo na plan. Hroščki v zrnih tudi prezimijo. Razmnoževanje se začne pri 16 stopinjah C, najhitrejši pa je razvoj pri 20 do 24 stopinjah C. Fižolar je občutljiv za nizke temperature. Pri temperaturi ledišča kmalu pogine.

Na polju odlagajo jajčeca samice, ki so priletele iz shramb, razvoj pa se potem nadaljuje v shrambi. Hroščki priletijo poleti iz shramb in se

hranijo s cvetjem različnih rastlin. Šele ko fižolovi stroki dozorevajo, ko rumenijo, a so še mehki, začnejo fižolarji vanje odlagati jajčeca. Pri tem samice nagrizajo nit na trebušni strani stroka na mestu, kjer je znotraj priraslo zrno in v jamico ležejo jajčeca. Izlegle ličinke se zavrtajo v zrna, včasih tudi šele potem, ko smo stroke že potrgali.

Fižol na prostem napada fižolar zlasti v letih, ko je julijska srednja temperatura višja od 19 stopinj C. Fižolar ne napada fižola vsako leto, moč napada je zelo različna in nikakor ne vsako leto enaka.

Glede varstva pred fižolarjem se priporoča, da ga izluščimo čimprej po obiranju, zlasti v letih, ko ga hrošček napade tudi na prostem. Ne spravljamo v shrambe že napadenega fižola, niti ga ne mešamo z lanskim. Fižol hranimo v čisti in čimbolj hladni shrambi v vrečah iz gostega platna.

V shrambah za fižol je treba dobro očistiti iz vseh površin ostanke fižola iz prejšnjega

leta. Za večje pridelovalce pa se priporoča še, da površine skladišča poškrbimo, seveda po temeljitem čiščenju, s pripravkom ACTELLIC 50 ali RELDAN SUPER. Seveda je treba poškrbiti vsa mesta, kjer bi se lahko zadrževali škodljivci iz prejšnjih let. Škrbiti je treba 2 do 3 tedne, preden uskladiščimo nov pridelek. Seveda s tem zatremo žuželke, ki so že v skladišču, ne obvarujemo pa novega pridelka.

Jedilnega fižola ne smemo tretirati z insekticidi. Semenski fižol pa lahko tretiramo z ACTELLIC-om, vendar moramo pred uporabo kup razgrniti. ACTELLIC sicer nekoliko hlapi in prodre v globino, vendar ne bi dosegel sredine velikega kupa.

Sadimo le zdrav, nenapaden fižol. Na polju lahko fižol škrbimo med dozorevanjem strokov z insekticidi, npr. ACTELLIC 50 ali FASTAC. Kot prag škodljivosti se jemlje 5 jajčec ali ličink na 100 strokov.

Po izkušnjah, ki jih imajo številni pridelovalci, fižolarje lahko zatremo s približno enotendenskim shranjevanjem v hladilni skrinji, potem pa ga shranimo v vrečah iz gostega platna.

Ana Kadivec, dipl. ing. agr. Semenarna Ljubljana

## KMEČKA DRUŽBA

### začenjamo!

V juliju bomo ustanovili prvo pooblaščenno investicijsko družbo in začeli zbirati vaše lastninske certifikate v poslovalnicah Hranilno kreditnih služb in Slovenske združne kmetijske banke.

Kmečka družba d.d.,  
pooblaščenca družba za upravljanje investicijskih skladov,  
Miklošičeva 4, (061) 132 60 47.

### CERTIFIKATI



## TENIŠKA ŠOLA TOP - SPIN

- teniški tečaji
- teniška šola 7 - 14 let
- teniški vrtci 4 - 6 let
- oddaja teniškega igrišča po urah na teden

Mitja KERMAVNAR ☎ 064/213-515

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

## Prijetno branje

AIR  
SYSTEMS d.o.o.

podjetje za razvoj in proizvodnjo  
jadranih padal, svetovanje in trgovino

Hafnerjevo naselje 121, Škofja Loka  
tel./fax: (064) 631 025, 46 211

Naša teniška reprezentanca je zmagala v četrtfinalu 2. evropsko - afriške skupine

## PO DOMŽALSKI VROČINI NA POLFINALE V AFRIKO

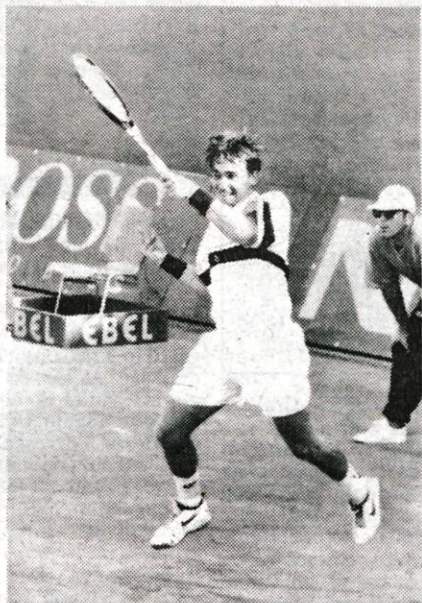
Slovenska teniška reprezentanca si je z zmago nad Finsko s 3:2 zagotovila uvrstitev na polfinalni turnir 2. evropsko-afriške skupine za Davisov pokal - Največji uspeh naše reprezentance doslej

Domžale, 17. julija - Od petka do nedelje je v teniškem centru Ten - ten v Domžalah potekal četrtfinalni dvoboj II. evropsko-afriške skupine za Davisov pokal med Finsko in Slovenijo. Kljub vročini (v petek jo je spremljala tudi nevihta) so bila srečanja kvalitetna in napeta, o polfinalistu pa je odločil zadnji nedeljski dvoboj med Medvodčanom Blažem Trupejem in Fincem Tapijem Nurminenom, ki ga je dobil naš reprezentant. S tem je slovenska teniška reprezentanca dosegla enega svojih največjih uspehov.

V petek je Blaž Trupej sicer izgubil s prvimi mušketirjem finske reprezentance Tuomasom Ketolo (4:6, 4:6, 6:3, 2:6), vendar je za izenačen rezultat po prvem dnevu tekmovanja poskrbel naš prvi mož, Iztok Božič, ki je zanesljivo ugnal Tapija Nurminena (7:5, 6:4, 6:4). V tekmi dvojic sta naša dva, mladi Kranjčan Borut Urh in Iztok Božič, morala priznati premoč Ollija Rahnastoja in Villeja Liukkoja, ki sta igrala odlično, posebno izkušeni Rahnastoj, ki ni izgubil nobene svoje igre. Rezultat je bil 2:6, 4:6 in 3:6.

Tako so Finci pred zadnjima nedeljskima obračunoma vodili 2:1, naši pa niso obupavali. Prva sta šla na igrišče Iztok Božič in Tuomas Ketola. Božič je po dveh nizih zanesljivo vodil, tesneje pa je šlo v tretjem nizu, ki ga je dobil s 7:6 (7:4).

Rezultat dvoboja med našimi in Finci je bil tako izenačen na 2:2 in odločal je



Odločilno zmago za Slovenijo si je v nedeljskem srečanju priboril Medvodčan Blaž Trupej. Foto: G. Šinik

spopad med Blažem Trupejem in Tapijem Nurminenom. Trupej je igral precej zanesljivo in zanesljivo dobil prva dva niza, slabše

pa mu je kazalo v tretjem, ko je vodil že s 5:3, nato pa je Finec izenačil in povedel s 6:5. Toda Trupej je naprej zaigral zbrano in v podaljšanji igri premagal bojevitega nasprotnika. Končni rezultat je bil 6:3, 6:3 in 7:6 (8:6).

Z zmago nad Finsko se je našim uspelo uvrstiti v polfinale slovitega Davisovega pokala, kjer se bo pomerila z boljšo med reprezentancama Gane in Nigerije. Na polfinale bodo torej odšli v vročo Afriko. Dobro, da so se na vročino navadili že v Domžalah. • V. Stanovnik

## ŽIRI OPEN MENCINGERJU

Žiri, 17. julija - Od petka do nedelje je na teniških igriščih v Žirih potekal turnir "Žiri open" za moške posamično. Na njem se je zbralo 26 tenisačev, nagradni sklad pa je bil 82 tisoč tolarjev. Poleg tega so nastopajoči dobili še lepe praktične nagrade, ki sta jih prispevala Tobačna iz Ljubljane in Pivovarna Laško. V polfinale so se uvrstili Tomaž Mencinger, Gregor Starman, Sergej Sokolov in Izidor Selak, boljša od nasprotnikov pa sta bila Mencinger in Sokolov, ki sta se pomerila v finalu. Zmagal je Tomaž Mencinger z rezultatom 6:2, 7:6 (5). • V.S.

TOMO ČESEN OPRAVIL NOV PLEZALSKI PODVIG

## DESETKA V MANJ KOT DESETIH MINUTAH

Kranj, 18. julija - Minulo sredo, 13. julija, je kranjski alpinist, himalajec in športni plezalec Tomo Česen kot prvi Slovenec preplezal smer desete težavnostne stopnje brez varovanja. Tudi v svetu je tak vzpon pred Česnom zmoglo le pet plezalcev. Opazovalci so bili živčni, plezalec pa povsem miren.

Ženska za nagrado, 26 metrov dolga smer v steni nad Bohinjsko Belo Tomu Česnu ni bila neznanka, vendar se je za samostojno ponovitev pripravil kar tri leta. Solo vzpon v plezališču je namreč veljaven le, če ga plezalec opravi brez varovanja. To pa pomeni, da mora biti tako fizično kot psihično kos celotni smeri, saj je vsaka napaka v njej lahko usodna. V smeri Ženska za nagrado je brezhibno plezanje še toliko pomembnejše, ker je najtežje mesto prav pri vrhu smeri. Oprimki na ključnem mestu so povrh tega majhni, kar zahteva zelo natančno plezanje.

Dan pred svojim največjim dosedanjim uspehom je Tomo pokazal izvrstno pripravljenost s solo vzponom v kombinaciji smeri Ženska - Ekosistem (7c - IX) in Poezija (6c+ - VIII-) ter nekaj dni prej s tretjim soliranjem smeri Lady (7a+ -

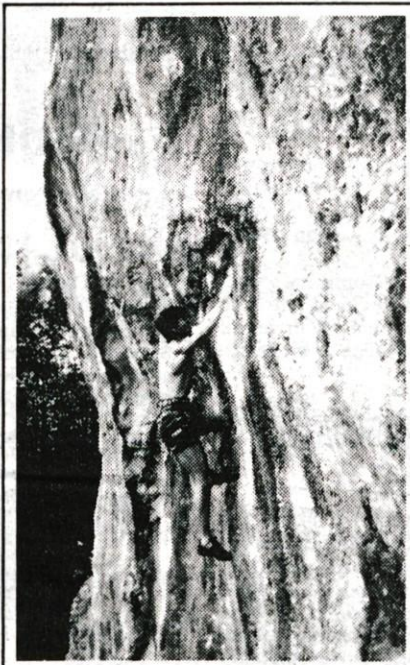


Foto: Marko Prezelj

VIII+). Tudi med solo vzponom v Ženski za nagrado minulo sredo popoldan je Česen plezal gladko in prepričljivo; v približno 7 minutah je zmozel smer, ki ima oceno 8a po francoski in IX+/X- po mednarodni lestvici. To je prvi slovenski solo vzpon v tako težki smeri in tudi letošnji najboljši dosežek te vrste na svetu.

"Od mojih športnih vzponov - v dobrem desetletju se jih je nabralo kar nekaj tudi nad sedmo težavnostno stopnjo - je bil ta gotovo najtežji doslej. Vseeno sem ga opravil tako, kot sem načrtoval. Mislim, da je bilo bolj živčno naporno opazovanje za okrog 20 naših plezalcev pod steno, kot samo plezanje zame. Sem pa na vrhu občutil, da je napetost popustila tudi v meni," je danes ocenil svoj nedavni dosežek Tomo Česen. Kot je naštel, so tako zahtevne solo vzpone pred njim opravili le štiri francoski plezalci in en Španec. Obenem je za naše bralce zaupal, da se namerava jeseni odpraviti v francoska naravna plezališča, doma pa bo imel največ opraviti s pripravo smeri za plezalske tekme na državnem prvenstvu. • S. Saje

Naši kolesarji so odpotovali na mladinsko SP

## VALJAVEC ZARADI BOLEZNI ŠE DOMA

Kranj, 18. julija - Konec tedna je na dolgo pot v Ekvador odpotovala slovenska mladinska kolesarska vrsta, v kateri pa je žal manjkala naš prvi adut, Savčan Tadej Valjavec, ki je s trenerjem Miranom Kavašem zaradi bolezni moral zadnji hip ostati doma.

Naši mladi reprezentantje: Leon Bergant, Zoran Klemenčič, Mitja Mohorič, Miran Kelner in Martin Derganc bodo prvič nastopili konec tega tedna na posamičnem kronometru, žal pa med njimi ne bo našega glavnega aduta, Tadeja Valjavca, ki je v četrtek, tik pred odhodom na svetovno prvenstvo zbolel. "Tadeju se je na vratu pojavila oteklina, najprej smo mislili, da je mumps, po natančnejših pregledih pa se je izkazalo, da ne bo hujskega in tako bova s Tadejem konec tedna odpotovala za našimi. Vendar pa bo nastopil le na posamični dirki 31. julija," je včeraj povedal trener Miran Kavaš. • V. Stanovnik

## ATLETIKA

Slovinci na atletskem peteroboju povprečni

## UMNIKOVA NA MLADINSKO SP

Kranj, 18. julija - Konec tedna so naši atleti in atletinje nastopili na atletskem peteroboju v Nitri na Slovaškem. Ker je bilo vreme vetrovno in deževno so bili doseženi rezultati na tekmovanju povprečni, med kranjskimi atletinjami pa gre omeniti 4. mesto Brigite Bukovec na 100 metrov ovire, prav tako četrta pa je bila Marcela Umnik v skoku v daljino.

Mladinska atletska reprezentanca Slovenije pa je nastopila na troboju v Košicah. Med mladinci Madžarske, Slovaške in Slovenije so bili naši tretji. Tina Čarman je bila v troskoku druga, Mojca Golob je bila v metu kopja peta, Mirjana Idžanovič pa v metu diska šesta.

Včeraj pa je na pot na mladinsko svetovno prvenstvo v Lizbono s slovensko reprezentanco odpotovala tudi kranjska atletinja Marcela Umnik. Prvi nastop na tekmovanju jo čaka ta petek, ko se bodo ob 12. uri začele kvalifikacije v skoku v daljino. • V.S.

Imeniten uspeh naših vojaških padalcev na svetovnem prvenstvu

## ŠTIRI NOVE SLOVENSKE KOLAJNE

Osvojili so jih Irena Avbelj in moška ekipa v skokih na cilj

Kranj, 19. julija - V avstrijskem mestu Perg so naši padalci na svetovnem vojaškem prvenstvu dosegli imeniten uspeh. Čeprav so pred odhodom na tekmovanje, na katerem nastopa večina najboljših padalskih reprezentanc na svetu, komaj upali pomisliti na kolajno, se vračajo s štirimi. Irena Avbelj je prekosila samo sebe. V skokih na cilj je osvojila srebrno kolajno, v figurativnih skokih je bila tretja, v kombinaciji obeh disciplin pa prva in se tako vrača z zlato, srebrno in bronasto kolajno. Moška ekipa v skokih na cilj je bila do srede preteklega tedna prva, nato pa so jo prehiteli Italijani. Moška ekipa v postavi Bogdan Jug, Roman Karun, Brane Mirt, Matjaž Pristavec in Senad Salkič je z 12 kazenskimi centimetri osvojila srebro.

Bera slovenskih padalskih kolajn na civilnih in vojaških prvenstvih se tako veča. To je velik uspeh starejših in mlajših. Posebno slednji kažejo, da ima slovensko padalstvo, ki ga pobebljajo Leščani, lepo prihodnost.

Trener Drago Bunič, ki ima nedvomne zasluge za slovenski padalski fenomen, ni pričakoval takega uspeha. Glede Irene je povedal, da dejansko sodi v svetovni vrh, vendar je imela pred tekmovanjem slabe občutke. Vendar se Irena kot zrela športnica zna zbrati. Moški pa so ga še posebej presenetili. V moštvu sta bila dva mlada padalca, Pristavec in Karun, vendar sta se odlično držala. Tudi Bogdan Jug v figurah ni razočaral. Dva kakovostna vrha v sezoni je namreč težko doseči in Bogdan je enega že dosegel maja. Tokrat je dal od sebe maksimum. • J. Košnjek

BLEJSKI VESLAČI V LUZERNU PONOVRNO VRHUNSKO

## ČETVEREC LE ZA SVETOVNIMI PRVAKI

Bled, 17. julija - Minuli konec tedna so blejski veslači, ki so nas v zadnjih letih razveseljevali z mnogimi dobrimi uvrstitvami, predvsem pa s prvima olimpijskima kolajnama za Slovenijo, dosegli še en imeniten uspeh. Na slovitih regati na Rotseeju v Luzernu je namreč četverec brez krmarja v postavi Janša-Klemenčič-Mirjanič-Mujkič osvojil odlično drugo mesto in zaostal le za svetovnimi prvaki, Francozi. Iztok Čop pa se je odlično znašel v hudi konkurenci skifistov in osvojil bronasto medaljo.

Naši so dobro začeli že v kvalifikacijah, kjer sta si v soboto oba čolna zagotovila nastop v finalu. To je bil tudi cilj naših veslačev pred nastopom na prestižni regati v Luzernu, kjer se je zbralo več kot tisoč najboljših veslačev iz 40 držav. Regata je bila še pomembnejša, ker se te dni najboljši pripravljajo na vrhunec sezone, ki bo letos na svetovnem prvenstvu v Indianopolisu. Naši pa so z nastopom že v predtekmovanju dokazali, da so kljub negotovostim v ekipah (zlasti Čop je po Žvegljevi nesreči ostal sam), tudi letos resnično v vrhunski formi - morda celo boljši kot pred olimpijskim nastopom v Barceloni.

V Luzernu je presenetil zlasti četverec, ki je v koš pospravil vse najhujše tekmece na čelu z Romuni, Nemci in Poljaki, ter zaostal le za svetovnimi prvaki Francozi. Ob tem je treba poudariti, da so bili na regati zbrani prav vsi najboljši četverci na svetu, kar pomeni, da je tudi kolajna svetovnega prvenstva za naše hrabre borce: Janija Klemenčiča, Milana Janša, Saša Mirjaniča in Sadik Mujkiča povsem dosegljiv cilj.

Podobno drži tudi za Iztoka Čopa, ki je moral v Luzernu opraviti z mnogimi konkurenti (manjkala sta le Nemeč Willms in Čeh Chalupa), v finalu pa se je za Švicarjem Mullerjem in Romunom Tago uvrstil na odlično tretje mesto. • V. Stanovnik

Šport in rekreacija  
Škofja Loka, Podlubnik 1c



stari vrh  
soriška  
planina

ŠPORT IN REKREACIJA  
Podlubnik 1c  
Škofja Loka

Šport in rekreacija, p.o. Škofja Loka, objavlja razpis za

## DIREKTORJA PODJETJA

Kandidat za direktorja mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- visoka ali višješolska izobrazba tehniške, ekonomske, komercialne ali organizacijske smeri
- najmanj 3 leta delovnih izkušenj ter
- da obvlada en tuj jezik.

Kandidat mora ob prijavi predložiti program dela za mandatno obdobje.

Dela in naloge se razpisujejo za 4 leta.

Ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev se pošljejo na naslov podjetja v 8 dneh po objavi razpisa, z oznako "ZA RAZPISNO KOMISIJO". Kandidate bomo o rezultatih izbire obvestili v 8 dneh po sprejemu sklepa o izbiri oz. imenovanju.



## VATERPOLO

## PRVI TRIGLAV I, DRUGI TRIGLAV II

Maribor, 17. julija - Letno kopalnišče je v soboto in nedeljo gostilo vaterpoliste do 17 let, ki so se potegovali za naslov državnega prvaka. Na turnirju je nastopilo šest moštev, manjkali so le vaterpolisti iz Ljubljane, ki so bili sicer uradno prijavljeni. O njihovem nenastopu bodo še razpravljali na Vaterpolski zvezi Slovenije. Neprihod Ljubljane v Maribor je povečal stroške tako vaterpolistom Triglava in Kamnika, poleg tega pa je vrgel še slabo luč na organizacijo tekmovanj za mlajše kategorije.

Tako so v Mariboru nastopili dve ekipi Triglava, po ena Kamnika, Neptuna, Micom Kopa in domačega moštva Maribora. Že prej se je vedelo, da je glavni favorit ekipa Triglav I, pravo presenečenje pa so pripravili vaterpolisti Triglav II, ki so v predtekmovalju premagali Micom Koper in se zatem borili za naslov prvaka, vendar niso uspeli, saj so bili varovanci trenerja Rada Čermelja je veliko boljši od igralcev trenerja Igorja Stirna. Lep napredek se vidi pri mladih Maribora in Kamnika, medtem ko vaterpolo v Celju stagnira.

**REZULTATI PREDTEKMOVANJA: TRIGLAV I: MARIBOR 27:1 (5:0, 8:1, 11:0, 3:0);** strelci: Galič 1, Potočnik 1, Gantar 3, Nastran 3, Antonijevič 5, Stružnik 2, Kuhar 1, Bukovac 5, Klančar 3, Ivanovič 2, Štromajer 1 za Triglav, za Maribor pa Kremžar.

**TRIGLAV II: NEPTUN 19:2 (4:0, 3:0, 5:0, 7:2);** strelci: Močnik 1, Košir 1, Oberstar 2, Komelj 4, Ramovš 5, Horvat 1, Mervič 1 za Triglav II, za Neptun Matesič 2.

**MICOM KOPER: NEPTUN 24:5 (9:1, 4:2, 7:2, 4:0);** strelci: Šokič 1, Basiaci 3, Hainz 7, Južnič 3, Kolenc 3, Bržan 5, Benčič 1 za Micom Koper, za Neptun Torov 1, Matesič 3, Matesič 1.

**MARIBOR: KAMNIK 12:1 (7:0, 1:0, 2:1, 2:0);** strelci: Grujič 1, Kremžar 4, Bilalovič 1, Kos 1, Medveščak 2, Ul 1, Lovše 1 za Maribor, za Kamnik Kralj.

**TRIGLAV I: KAMNIK 39:1 (11:0, 11:0, 7:0, 10:1);** strelci: Galič 2, Potočnik 3, Gantar 3, Nastran 1, Antonijevič 3, Stružnik 8, Kuhar 1, Bukovac 4, Klančar 7, Ivanovič 6 za Triglav I, za Kamnik Baš 1.

**TRIGLAV II: MICOM KOPER 6:3 (0:0, 0:1, 3:2, 3:0);** strelci: Gizdavič 1, Košir 1, Ramovš 2, Šifrer 1, Mervič 1 za Triglav II, za Micom Koper Basiaci 1, Bizjak 2.

**Tekma za 5. mesto: KAMNIK: NEPTUN 10:14 (2:2, 2:3, 4:4, 2:5);** strelci: Lelek 1, Kralj 5, Begič 3, Baš 1 za Kamnik, za Neptun pa Adamič 6, Mutec 2, Torov 4, Matesič 1, Matesič 1.

**Tekma za 3. mesto: MARIBOR: MICOM KOPER 6:10 (0:3, 3:1, 1:3, 2:3);** strelci: Grujič 2, Kremžar 3, Bilalovič 1 za Maribor, za Micom Koper pa Basiaci 1, Maslo 3, Južnič 4, Bržan 2.

**Tekma za 1. mesto: TRIGLAV I: TRIGLAV II 18:3 (6:1, 4:1, 4:0, 4:1);** strelci: Galič 1, Nastran 3, Antonijevič 5, Stružnik 2, Bukovac 5, Štromajer 2 za Triglav I, za Triglav II pa Košir, Ramovš in Šifrer.

Kranjski ekipi sta nastopili v postavah: **TRIGLAV I:** Čimžar, Galič, Potočnik, Gantar, Nastran, Antonijevič, Stružnik, Kuhar, Bukovac, Klančar, Ivanovič, Štromajer, Likozar; **TRIGLAV II:** Kern, Gizdavič, Močnik, Košir, Oberstar, Podvršek, Gašperlin, Komelj, Ramovš, Šifrer, Kozelj, Horvat, Mervič.

Po oceni trenerjev je bil najboljši igralec **Boban Antonijevič** (Triglav I), najboljši vratar pa domačin **Kukovič**. Najboljši strelci so bili **Bukovac** (Triglav I). Pokale najboljšim trem ekipam in posameznikom in pa Kamniku za fair play je predal podpredsednik Vaterpolske zveze Slovenije **Leo Kremžar**. • **Jože Marinček**

## V ŠKOFJI LOKI BO KOLESARSKA DIRKA TUDI LETOS

## KRITERIJ SLOVENSkih MEST OKOLI NOVEGA SVETA

Do letos so bili glavni organizatorji dirke za "Pokal Škofje Loke" Savčani, letos pa so jo prevzeli domačini, Kolesarski klub Janez Peternel

Škofja Loka, 19. julija - Ko je večina Ločanov že mislila, da tradicionalne kolesarske dirke za "Pokal Škofje Loke", ki je v mestu pod Lubnikom vselej zbudila veliko zanimanje, saj so se na njej predstavili najboljši domači kolesarji, letos ne bo, so organizacijske niti prevzeli domačini in pripravili vse potrebno, da bo ta petek, 22. julija, Škofja Loka spet kolesarsko mesto. Tekmovalci bodo vozili po krožni progi okoli Novega sveta, štart in cilj pa bo nasproti Name.

"Navadno je bil glavni organizator kolesarske dirke tukaj v Škofji Loki Kolesarski klub Sava, ki mu je pomagal domači klub Janez Peternel. Letos pa so imeli Savčani zaradi velikih kolesarskih prireditev pri nas, Gira in nato še kranjske dirke, dovolj dela s prireditvami v Kranju, zato smo se Ločani odločili, da dirko za kriterij slovenskih mest pripravimo sami. Sedaj, ko je praktično vse pripravljeno, si kar ne morem misliti, koliko dela je bilo potrebnega, da bo dirka potekala, kot je treba," je povedal nekdanji tekmovalci **Tomaž Poljanec**, ki bo v Škofji Loki direktor dirke. K sreči je Tomaž dobil pomoč in razumevanje na škofjeloški občini, pa tudi nekaj sponzorjev je pripomoglo, da bodo tekmovalci lahko dobili lepe nagrade. "Zmagovalci posameznih kategorij bodo za nagrade dobili sočne Peksove torte, zagotovili smo sponzorje Radensko, 7 up in Pepsi, vsi tekmovalci bodo zavarovani pri Adriaticu, novi škofjeloški župan Igor Draksler pa bo najboljšim podelil pokale. Pri organizaciji sta mi s svojimi izkušnjami veliko pomagala Bojan Ropret in Jože Gašperšič, tako da bodo priprave na novo dirko, ki jo nameravamo organizirati tudi drugo leto, najbrž lažje od letošnjih," je tudi povedal **Tomaž Poljanec**.

Organizatorji v Škofji Loki v petek pričakujejo ekipe vseh slovenskih klubov, edino reprezentantje, ki se te dni pripravljajo na svetovno prvenstvo na Pokljuki, še niso zagotovo potrdili udeležbe. Najprej, ob 16. uri bodo nastopili dečki B, ki bodo vozili 4 kroge, nato dečki A, ki bodo vozili 7 krogov, ženske in mlajši mladinci bodo vozili 15 krogov, mladinci 30, amaterji pa 70 krogov. Dolžina kroga je 700 metrov. Dečki B bodo vozili na končni cilj, vsi ostali pa kriterij. V času dirke, od 15.45 do 20. ure bo cesta med avtobusno postajo in Podnom zaprta. Za Selško dolino bo urejen obvoz. Razglasitev rezultatov bo letos za vsako kategorijo po končanem nastopu in sicer ob ciljnem prostoru pred Agrotehniko. • **V. Stanovnik**

## TEKAŠKA ŠAMPIONA IZ NORVEŠKE NA OBISKU V ŽIREH

## ALSGAARD ŠE VSAJ DVE LETI Z ALPINO

Šest od desetih Norvežanov teče v Alpinih čevljih, pa tudi olimpijski prvak na 30 kilometrov prosto Thomas Alsgaard ni izjema

Žiri, 18. julija - Potem ko so prejšnji mesec v žirovski Alpini gostili slovenske smučarje alpince, tekače in biatlonce, so jih minuli konec tedna obiskali tudi predstavniki tekačev iz Norveške na čelu z olimpijskim prvakom Thomasom Alsgaardom. Simpatični Norvežan je povedal, da se je za Alpino odločil po številnih testiranih čevljev različnih proizvajalcev, žirovski čevlji pa mu najbolj ustrezajo, ker so udobni, funkcionalni in imajo izredno dober stik s smučmi.

Mnoge tovarne imajo dobre izdelke, vendar jih zaradi vse hujše konkurence na trgu vse težje prodajajo. Zato postaja vse pomembnejše, da ob reklamiranju svojega izdelka lahko tudi povedo, kdo vse ga uporablja ... ali kot pravijo v žirovski Alpini, kdo vse tekmuje v njihovih čevljih. In če se pri programu čevljev za alpsko smučanje lahko pohvalijo z uspehi naših smučark, so v programu tekaških čevljev najbolj ponosni na Norvežane. Prvo ime med njimi in smučarji tekači nasploh pa je presenečenje minule olimpijske sezone, komaj 22-letni Thomas Alsgaard. Alsgaard je na olimpijskih igrah v Lillehammerju osvojil zlato medaljo v teku na 30 kilometrov prosto in srebrno medaljo v štafetnem teku 4 x 10 kilometrov. "Že na olimpijskih igrah smo Thomasa povabili, naj nas letos obišče v Žireh, saj smo želeli, da spozna tovarno, kjer izdelujemo čevlje, s katerimi teče. Obisk smo načrtovali hkrati z obiskom naših reprezentantov, vendar pa je bil prejšnji mesec, ko smo gostili naše smučarje Thomas zadržan. Tako sta se na kratke, štirindnevne počitnice z reprezentančnim prijateljem Kristiansenom, ki tudi teče z našimi čevlji, odločila priti te dni," je ob obisku, na katerem so se z olimpijskim prvakom dogovorili še za najmanj dveletno

V minuli smučarski sezoni je v Alpininih čevljih tekmovalo šest alpskih in štirje smučarji akrobati, ki so dosegli 50 uvrstitev za točke svetovnega pokala. Pri alpskih smučarjih so v Alpini najbolj ponosni na naša dekleta, posebno na Katjo Koren, Alenko Dovžan in Špelo Pretnar, ki so jim v olimpijski zimi prinesle največ dobrih rezultatov, pri akrobatskih smučarjih pa je prvo ime v čevljih Alpina Norvežanka Hilde Lid, ki je v skokih na olimpijskih igrah osvojila bronasto medaljo.

sodelovanje, povedal direktor Alpine Bojan Starman.

Sicer pa se v Alpini radi pohvalijo, da so lani samo na Norveško prodali blizu 200 tisoč parov tekaške obutve, kar je približno 60-odstotni delež na zahtevnem trgu. Norvežani, ki so znani kot narod smučarjev tekačev, imajo radi Alpinine čevlje, saj kar šest od desetih nosi žirovsko tekaško obutev. K temu pa prav gotovo veliko pripomorejo tudi uspehi tekmovalcev. "Testiral sem precej čevljev, tudi čevlje konkurence, vendar pa sem ugotovil, da mi med vsemi najbolj ustrezajo Alpinini čevlji. So udobni in funkcionalni, imajo dober stik s smučmi, poleg tega pa ne smem pozabiti tudi na servis, s katerim sem prav tako zelo zadovoljen," je ob obisku v Alpini povedal olimpijski prvak Thomas Alsgaard.



Direktor žirovske Alpine Bojan Starman in vodja razvoja tekaške obutve Bogomir Filipič sta ponosno predstavila Norveška tekača, ki propagirata njihove čevlje na zahtevnem trgu.

V Sloveniji, natančneje na Goropekah nad Žirmi, sta Alsgaard in Kristiansen ostala le tri dni, saj sta se že v nedeljo morala vrniti domov, kajti ta teden ju čakajo kvalifikacijske tekme za norveško reprezentanco, ki so v deželi smučarskega teka pač obveza tudi za olimpijske prvake. "Po olimpijskikolajni se moje delo in življenje ni veliko spremenilo, je pa res, da se moji konkurentje sedaj bolj trudijo, da bi me premagali. Ker pa sem še mlad, se ne obremenjujem z rezultati, saj me čaka še dolga kariera," je tudi povedal simpatični Thomas, ki si je skupaj s predstavniki Alpine ogledal tovarno.

Sicer pa je Alpina s tridesetodstotnim svetovnim deležem ena vodilnih svetovnih proizvajalk tekaških čevljev na svetu. Največ jih izvozi na Norveško, precej pa tudi v ZDA, Italijo, Kanado, Japonsko, Švedsko in Nemčijo. Tako je tudi pokrovitelj številnih nordijskih reprezentanc in član smučarskih skladov na svojih najpomembnejših izvoznih trgih.

V čevljih Alpina je v minuli sezoni tekmovalo 28 smučarjev tekačev in 34 biatloncev, ki so dosegli 25 uvrstitev za točke svetovnega pokala v smučarskih tekih in 46 uvrstitev za točke svetovnega pokala v biatlonu. Prvo ime med tekači je dobitnik zlate olimpijske medalje na 30 kilometrov in srebrne olimpijske kolajne v štafeti Norvežan Thomas Alsgaard, med biatlonci v čevljih Alpina tekmujejo: Norvežan Alin Kristiansen, Italijani Alberto Carrara, Patrick Favre, Jochan Passler in številni drugi.

"Želimo, da nas kupci poznajo, zato ves čas tržimo pod lastno blagovno znamko, kar je sicer nekaj dražji in težji način, je pa dolgoročneje gotovo boljše naložba," pravi direktor Bojan Starman. • **V. Stanovnik**, foto: G. Šinik

## KOLESARSTVO

## ROVŠČKU TOLMINSKI KRITERIJ

Kranj, 18. julija - Minulo nedeljo je kolesarski klub Soča iz Kobarida organiziral kriterij slovenskih mest. Tekmovanja v Tolminu se je udeležila tudi ekipa Save, med več kot dvesto kolesarji iz Slovenije in tujine pa je slavil Savčan **Borut Rovšček**.

Savski mladinci in dečki pa so v nedeljo nastopili na gorski dirki od Idrskega do Livških Raven. Med dečki je bil Jure Kavčič drugi, Domen Blažek pa tretji. Pri mladincih je bil najboljši Savčan Beno Korenjak tretji, Jaka Meček je bil četrti, Uroš Šilar pa peti. • **V.S.**

## ŠAH

## ZMAGA MAZIJA V ST. VEITU

Šentvid na Koroškem, 16. julija - Prejšnji teden je bil Šentvid na avstrijskem Koroškem spet prizorišče tradicionalnega mednarodnega odprtega šahovskega turnirja. Udeležilo se ga je 150 igralcev iz sedmih držav. Že nekaj let zapored na njem posega po najvišjih mestih Besničan **Leon Mazi**. Letos si je priboril prvo mesto s 7,5 točke ter tako še izboljšal lansko delitev prvega mesta. Enako število točk je zbral Avstrijec Casagrande, vendar je imel nekoliko slabše nasprotnike. Tretje in četrto mesto sta si razdelila mednarodna mojstra Georg Mohr iz Maribora in Zagrebčan Vladimir Hrešč. Mladinsko nagrado je s 6,5 točke in 12. mestom osvojil mladinec Šahovske sekcije Tomo Zupan iz Kranja, **Blaž Kosmač**. • **Aleš Drinovec**

## KONJENIŠTVO

## MLADI VEDNO BOLJŠI

Kranj, 18. julija - Prejšnjo nedeljo, 10. julija, je Konjeniški klub Kranj organiziral že tradicionalno interno tekmovanje v dresurnem jahanju za svoje najmlajše člane.

Med dvanajstimi mladimi tekmovalci, ki sta jih za nastop pripravili izkušeni starejši tekmovalki Saša Pegam in Marjana Markun, ki ste letos pred odločilnim zadnjim kolom Pokala Slovenije uvrščeni na 4. in 5. mesto, so zmagali: **I. kategorija:** 1. mesto Dana Greif - Conversano Trompeta - 249 točk; 2. mesto Urška Gašperšič - Conversano Trompeta - 240 točk; 3. mesto Nina Vrbeč - Jadranka - 236 točk; **v kategoriji II. pa so se mladi jahači uvrstili takole:** 1. mesto Barbara Govekar - Dečko - 246 točk; 2. mesti Katja Baltič - Dečko - 232 točk; 3. mesto Urška Gašperšič - Krpan - 219 točk.

Mladi tekmovalci so pokazali lep napredek in upamo, da se bodo kmalu začeli preizkušati tudi na zahtevnejših tekmovanjih. • **M. Markun**

## TRIATLON

Avgusta bo v Novem mestu Evropsko prvenstvo v triatlonu

## KRANJČAN ŽEPIČ NAŠ PRVI ADUT

Kranj, 18. julija - Damjan Žepič letos nastopa na evropskih pokalnih tekmovanjih v duatlonu in biatlonu, trenutno pa se doma pripravlja na nastop na eni največjih letošnjih športnih prireditev v Sloveniji, Evropsko prvenstvo v triatlonu, ki bo 6. avgusta v Novem mestu. Dolenjska metropola postaja središče slovenskega triatlona, Damjan Žepič pa je postal član Triatlon kluba Novo mesto.



"Na začetku sezone sem nastopil na nekaj duatlonih v Italiji, konec aprila pa sem šel na prvo tekmo evropskega pokala pri Rimu, kjer sem bil na srednji razdalji, (2,5 kilometra plavanja, 80 kilometrov kolesarjenja in 20 kilometrov teka), šesti. Tako se je sezona kar dobro začela in izkazalo se je, da sem pravilno treniral. Kasneje tako dobrih rezultatov ni bilo, pričakujem pa, da bom ponovno v najboljši formi v začetku avgusta. Kajti moj letošnji največji cilj je Evropsko prvenstvo v Novem mestu, ko je na tekmi ravno ta razdalja, kot je bila na prvi tekmi evropskega pokala," je ob pripravah na novomeško prireditev povedal trenutno najboljši slovenski triatlonec Damjan Žepič. Damjan zase pravi, da ima raje daljše kot krajše razdalje, posebej na kolesu dosega boljše čase na daljših razdaljah. "Na rezultat na evropskem prvenstvu v kratkem triatlonu v Nemčiji nisem najbolj ponosen, saj sem bil šele šestindesetletni. V Evropi je ogromno triatloncev, z zelo različnimi ambicijami in težko je reči, kaj lahko rezultatsko dosežem. Je pa jasno, da bi bil lahko v Novem mestu dosti boljši, saj sem vzdržljivostno v zadnjem letu zelo napredoval," pravi Damjan, ki je pred kratkim zmagal tudi na domačem državnem prvenstvu v Celju in na triatlonu prejšnji teden v Kočevju. "Kljub nastopanju v Evropi se pač vsak tekmovalec še vseeno rad primerja z domačimi tekmeči, saj imamo vsi podobne pogoje za trening. Tako me je kar malo presenetilo, da sem bil bistveno hitrejši od drugih... naprimer od Kogoja in Tomšiča, ki sta bila pač v Sloveniji že dolgo najboljša. Za nami pa je skupina triatloncev, ki je sorazmerno široka, žal pa nas ne more ujeti," pravi Damjan, ki rad tudi poudari, da je v Evropi veliko tekmovalcev, ki so enaki ali boljši od njega... on pa je zaenkrat v Sloveniji številka ena. • **V. Stanovnik**



## ATLETIKA

SLOVENCIM PRVIČ NA ŠOLSKO PRVENSTVO V ATLETIKI ZA SLEPE

# SLEPIM JE ŠPORT TUDI REHABILITACIJA

Slepi in slabovidni šolarji se bodo letos zbrali na tretjem evropskem šolskem prvenstvu v atletiki, ki bo od 24. do 29. julija v Londonu - Naša štiričlanska ekipa bo na tekmovanje odšla prvič, zato bodo predvsem nabirali izkušnje

Okroglo, 18. julija - Konec tedna so v Domu oddiha Zveze društev slepih in slabovidnih Slovenije na Okroglem pri Naklu zaključili športne priprave štirje slovenski slepi in slabovidni športniki, ki se bodo te dni udeležili evropskega šolskega prvenstva v atletiki za slepe in slabovidne v Londonu. Ker ta kategorija mladostnikov nima možnosti za podobna tekmovanja v Sloveniji, saj sta pri nas edini šoli za slepe in slabovidne na Zavodu za slepe in slabovidno mladino v Ljubljani in srednja šola v Centru slepih in slabovidnih dr. Antona Kržišnika v Škofji Loki, so na obeh šolah izbrali po dva tekmovalca.

Seveda pa ne bi bilo s pripravami na tekmovanje nič, če jim ne bi pomagali učitelji in športni mentorici Helena Pangerc in Ivica Kržišnik, ki se še kako zavedata velike vloge športa za življenje slepih in slabovidnih. "Ko smo pred dobrima dvema mesecema dobili vabilo za tekmovanje, smo se kar težko odločili za udeležbo, saj se do sedaj z mladimi nismo udeleževali tekmovanj. Zato smo za začetek izbrali le štiri učence, dva iz ljubljanske šole in dva iz škofjeloške šole. Pripravili smo posebno tekmovanje in izbrali po dva najboljša. Ob tem smo videli velik interes učencev, ki so se, potem ko so izvedeli, da imajo možnost za nastop na tekmovanju, še veliko bolj potrudili. Po opravljenem izboru smo se z

Pri Zvezi za šport in rekreacijo invalidov so v teh mesecih omogočili odhod na velika mednarodna tekmovanja tudi drugim športnikom. Tako bo pet športnikov odpotovalo na svetovno prvenstvo v atletiki za invalide v Berlin, štirje bodo odpotovali na svetovno prvenstvo v streljanju v Linz, naši zastopniki pa se bodo udeležili tudi svetovnih iger za vozičkarje in svetovnih prvenstev v plavanju, odbojki in šahu.

učenci na tekmovanje pripravljali vsak na svoji šoli, zadnji teden pa smo prebili na skupnem treningu tukaj na Okroglem," je povedala Helena Pangerc.

"V šolo navadno dobimo težko gibljive otroke, saj so slepi nagnjeni k temu, da bolj posedajo in se držijo sami zase. Prek športa se začno več gibati, zato šport zanje ne pomeni le koristne izrabe prostega časa, temveč je tudi pomembna oblika rehabilitacije. Ker pa je populacija slepih in slabovidnih otrok v Sloveniji premajhna, da bi zanje pripravljali posebna tekmovanja, po drugi strani pa vemo, da je cilj vsakega človeka, da je vedno boljši in da se primerja z drugimi, je zanje udeležba na evropskem prvenstvu svojevrsten izziv. Za nas, ki delamo z njimi pa bo nastop pomemben predvsem, ker bomo videli kako delamo v primerjavi z drugimi, lahko si bomo izmenjali izkušnje in zvedeli kaj novega," je pred odhodom na tekmovanja povedala Ivica Kržišnik.

Po mednarodni kategorizaciji IBSA so slepi športniki na tekmovanjih razdeljeni v tri kategorije: v B1 so popolnoma slepi športniki, ki tekmujejo skupaj z vodičem, v B2 so slepi z ostankom vida do 0,3 odstotka in jim na tekmovanjih vodiči delno pomagajo z usmerjanjem, v B3 pa so slabovidni športniki, ki so pri gibanju samostojni.

Na tokratnem evropskem šolskem prvenstvu bodo Slovenijo zastopali: Jožica Feržan, iz Ruš pri Mariboru, ki je zaključila 7. razred na Zavodu za slepe in slabovidno mladino v Ljubljani (tek na 800 m, skok v daljavo z zaletom in met žogice), Aleksander Novak iz Vinjol pri Portorožu, prav tako sedmošolec na ljubljanskem Zavodu (tek na 60 metrov, tek na 800 metrov, skok v daljavo z zaletom), Aleš Kuhar iz Trbovelj, ki je zaključil 2. letnik srednje šole v Centru slepih in slabovidnih dr. Antona Kržišnika v Škofji Loki (tek na 100 metrov, suvanje krogle) ter Marjan Žalar, ki je na isti šoli končal prvi letnik in bo nastopil v teku na 100 metrov, v skoku v daljavo in metu kopja.

• V. Stanovnik



Ekipa štirih tekmovalcev in dveh mentorici, ki bo Slovenijo zastopala na evropskem šolskem prvenstvu v Londonu: Ivica Kržišnik, Jožica Feržan, Novak Aleksander, Aleš Kuhar, Marjan Žalar in Helena Pangerc.

## ALPINIZEM

### VZPONI ALPINISTOV AO KRANJ

Po nekaj vikendih s slabim vremenom smo se kranjski alpinisti zopet podali v stene. Plezali smo naslednje:

4. 6. TONE ŠTER in SILVO MAURI smer HRUŠKA v Koglu, 5, AO/VII 220 m.
4. 6. SUZANA GORJUP in VIKTOR RELJA smer MRAČIČINA v JV steni Planjave VI-/V, IV 260 m
5. 6. GORJUP, RELJA v Beli peči smer FILIPOVA VI, AO 100 m.
19. 6. GORJUP, RELJA smer HANIKINA v Vežici VI, V 320 m.
19. 6. ANDREJ KEČMAN, TONE ŠTERN smer SEVERNA ZAJEDA v steni nad Šitom glave V, IV 250 m.
26. 6. ANDREJ PRINČIČ, TOMAŽ STRUPI smer GERŠAK - GRČAR v Vežici VI, V 390 m.
25. 6. RENATA MEZEG, DANI PERNUŠ v Beli peči ŠLEPARSKO SMER V-, 100 m.
26. 6. MEZEG, PERNUŠ v Košutnikovem turnu smer JENNY POČ V-, 300 m.

25. 6. RELJA, GORJUP sta v SZ steni Velikega Zvoha splezala prvenstveno smer, ki sta jo imenovala PETROVA. 250 m dolgo smer sta ocenila s VI-/III, V+

4. 7. IGOR VARIČIČ, TOMAŽ STRUPI v Dolgem hrbtu smer imenovano TRIKOT VI-, A1/V, 500 m
4. 7. ANDREJ PRINČIČ, DARJA ZAPLOTNIK v S steni Grintovca V/IV, 250 m - GRINTAVČEV STEBER
4. 7. RENATA MEZEG, DUŠAN KOŠIR (AO Trbovlje) v Lučkem dedcu smer imenovano ŠAROVA POČ VI-/A1, 130 m
3. 7. RENATA MEZEG, MIRA PINTAR smer ANŽIN - PINTAR - PRISTOVŠEK v Lučkem dedcu V-/III, IV, 115 m.
4. 7. JANJA MERLAK s soplezalko REKRUTSKO SMER s Preložnikom v Vršičih IV/V-, 120 m.

### ANDREJA DOLINAR V ANGLIJI

Škofja Loka, 17. julija - V okviru mednarodnega uradnega programa Zveze za rekreacijo in šport invalidov Slovenije in Zveze paraplegikov Slovenije se v teh dneh na mednarodno tekmovanje odpravljata tudi Gorenjka, točneje Ločanka iz Zminka pri Škofji Loki, Andreja Dolinar. Andreja je med športnicami - invalidkami šele nekaj več kot eno leto. Njena nadarjenost za namizni tenis pa je trenerje, na čelu katerih je prof. Jože Mikeln, vodila k odločitvi, da jo že tokrat pošljejo na zelo zahtevno tekmovanje v tujini. Andreja se bo kot edina predstavnica iz Slovenije udeležila Svetovnih športnih iger invalidov, ki se bodo od sobote, 23. julija, do konca meseca odvijale v angleškem mestu Stoke Mandevill, kakih 80 km od glavnega mesta Velike Britanije Londona. Andreja, ki jo v Veliki Britaniji čaka vsekakor izjemno huda konkurenca, bo imela ob sebi tudi trenerja Braneta Pagona, pred odhodom pa je obljubil, da bo dala vse od sebe in igrala v okviru svojih možnosti. Dobro pa se zaveda, da še nima pravih izkušenj.

• Dare Rupar

## HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

### MUHOLOVCI ZA HLEVE

Preizkušeni na mnogih ameriških farmah, tokrat prvič tudi pri nas. Tel.: 48-729

### NAŠ POPUST ZA VAŠ DOPUST

Poletni popust do 60 % za vse artikule PLETENINE ROS, Čopova 14 in Celovška 71 - v Ljubljani.

### DOM V KAMNIŠKI BISTRICI VAS VABI

da v njem preživite letni dopust. Iz vročih mest v čudovito okolje s številnimi možnostmi za aktivnosti v planinskem okolju. Popusti za planince in mladino! Informacije - rezervacije: 061/825-544.

### ROLETARSTVO NOGRAŠEK

Čenjene kupce obveščamo, da ne poslujemo več na Miljah 13. Lamele plise zavese, žaluzije in rolete lahko naročite na našem novem naslovu v Notranjih Gorah, kjer imamo tudi razstaveni prostor. Tel.: 061/651-246, SE PRIPOROČAMO!

### ŠPORT HOTEL DOM PLANICA

Vabi tudi poleti na izjemno ugodno letovanje; odprt plavalni bazen, balnišče, ogled letalnice in planski zrezek.

### DRAŠLER KRANJ Tel.: 064/211-317

Velika izbira cementnih izdelkov: cevi, talkovci, plošče, robniki, cvetlična korita, ograje, itd. Zastopamo in prodajamo vse izdelke firme KEMA Puconci: lepila, fugirne mase in mase za hidroizolacije ter mase za sušilne omete. Prodajamo tudi šamotne dimnike. Vse izdelke dostavimo in montiramo!

### ETNOGRAFSKA PRIREDITEV V ŽELEZNIKIH

TD Železniki in MKD Železniki vabita v soboto in nedeljo, 23. in 24. julija, na 32. TRADICIONALNI ČIPKARSKI DAN. V soboto bo začetek ob 19.30

### SERVIS - TRGOVINA GROMIX JOŽE LANGUS Ljubno 27, Podnart Tel., fax: 064/70-009

Servisiramo in popravilo traktorjev, kosilnic, osebnih in terenskih vozil. Prodaja nove in rabljene kmetijske mehanizacije. Prodaja rezervnih delov in motornih olj iz soda. SKODA - vsi tipi, servis in prodaja rezervnih delov. Ugodno - Ital. bakrene nahrbtnike škroplince 20 lit.

### ŽELITE DOBRO JESTI?

Pridite v gostilno JAMA v Šenčurju, kjer Vam bomo postregli z dobrotami domače kuhinje, specialitetami z žara, sladicami in sladoledi!

### GORENJSKA od petka do torka

### GLASOV KAŽIPOT

#### Prireditve

AMZS - Ta konec tedna so odpeljali 14 poškodovanih avtomobilov, med drugim enega tudi v Salzburgu in nudili 11 pomoči pri vžigih in podobnih okvarah na cestah.

GASILCI - Kranjski gasilci so imeli kar delovni konec tedna. Gasili so požar na Planini, odpirali zaklenjen avto, na Podlublju so reševali poškodovano vozilo, v soboto so gasili goreče ostreže v tovarni IBI. Tržiški gasilci pa so reševali padalo, padalec pa se je rešil sam. Tudi jeseniški gasilci so imeli delovni konec tedna. V petek so gasili požar v Valjarni, v soboto in v ponedeljek zjutraj pa so gasili požar na deponiji odpadkov na Mali Mežakliji, pogasili so tudi kiosk na C. železarjev. Škofjeloški gasilci pa so pomagali pri čiščenju kanalizacije in pranju kopališča.

TURIZEM - Na Bledu je bilo kar 4.402 gosta, od tega 1.663 domačih in 2.739 tujih, kar je približno 22 odstotkov več kot lani. Prevladujejo Nemci, Holandci, Angleži, Italijani, pa tudi Holandcev je nekaj. Iz bohinskega konca pa žal ne moremo zapisati, koliko nočitev je bilo, ker nismo dobili nobenega od nadrejenih v Turističnem društvu, noben od ostalih pa ni pristojen, da bi posredoval podatke.

GORENJSKI DOJENČKI - Od petka do danes so gorenjske mamicice povile 13 novorojenčkov, in sicer 8 dečkov in 5 deklic. Najtežja je bila deklica v Kranju s kar 4.500 grami, najlažja pa deklica na Jesenicah z 2.680 grami. URGENCA - V jeseniški bolnišnici je bilo ta konec tedna urgentno pregledanih na internem 31, na pediatričnem oddelku 21 in na kirurgiji kar 127 pacientov.

### GORENJSKA od torka do petka

#### Prireditve

#### 110-letnica gasilstva

Bohinjska Bistrica - Gasilci v Bohinjski Bistrici bodo v četrtek začeli s proslavljanjem 110-letnice društva. Po sektorski vaji ob 17. uri bo ob 20. uri koncert Alpskega kvinteta. V petek popoldne po promenadnem koncertu ob 17. uri, bo ob 18. slavnostna seja društva v avli Osnovne šole v Bohinjski Bistrici, zvečer pa bo veselo srečanje z Gašperji. Osrednja proslava bo v soboto, ko bo ob 15.30 najprej blagoslovitev freske sv. Florijana, po proslavi, na kateri bodo podelili priznanja, pa bodo gasilci iz Nove Gorice prikazali reševanje iz visokih objektov. Zvečer pa bo na prireditvenem prostoru pod šotorom ob šoli skrbel za praznično razpoloženje ansambel Slovenski kvintet.

#### Gasilska veselica

Stražišče - GD Stražišče vabi v soboto, 23. julija, ob 19. uri na veselico z ansamblom Monroe. Za dobro hrano in pijačo ter kegljanje za koštruna je poskrbljeno. Pridite v soboto v Stražišče - zabavno bo. Vabijo gasilci!

#### 32. čipkarski dan

Železniki - V četrtek, ob 18. uri bo v kulturnem domu Železniki otvoritev razstave del likovne skupine Domel. Gostja Meta Vranič, akademska slikarka, bo nastopila v monodrami "Raglja". V petek, ob 16. uri se bo pred plavžem začel otroški živ-žav, ob 20. uri bo v kinodvorani na Češnjici koncert štirih domačih rock skupin Mladi za mlade, ob 21. uri pa bo v Egrovem vrtu na Racovniku še večer podoknic.

#### Izleti

#### Radovljanski upokojenci na Dolenjsko

Radovljica - Sekcija za izlete in izvršni odbor Društva upokojencev organizirata v soboto, 23. julija, izlet na Dolenjsko. Obisk je namenjen Dolenjskim Toplicam, kjer bo možno kopanje. Zaradi velikega zanimanja prijave sprejemajo še jutri, v sredo, 20. julija. Za prevoz in kosilo je treba odšteti 1.500 SIT.

#### Pohod v dolino Radovne

Kranj - Sekcija pohodnikov pri DU Kranj organizira v četrtek, 21. julija, z odhodom ob 7. uri izpred avtobusne postaje Kranj izlet v Radovno.

#### Z upokojenci na Koroško

Radovljica - Radovljanski upokojenci vabijo na zanimiv izlet - srečanje slovenskih in zamejskih upokojencev v Pliberku na Koroškem. Prijave bodo sprejemali na Društvu upokojencev Radovljica le do 27. julija. Cena prevoza, prehrane in vstopnice za Mini grad je le 1.400 SIT. Srečanje upokojencev z obeh strani meje je več kot izlet, zato kaže pohiteti s prijavi.

#### Gledališče

#### Meta Vranič

Železniki - V Železnike bo prišla v četrtek, 21. julija, s tragikomično monodramo članica SNG Meta Vranič. Njen nastop, ki nosi zgovoren naslov Raglja spet raglja, prireja KUD France Koblar iz Železnikov ob otvoritvi razstave domačih likovnih umetnikov. Vraničeva, ki je tudi slikarka, bo kot gostja s svojimi portreti iz gledališkega življenja sodelovala tudi na razstavi.



**DELOVNI ČAS**  
od 9. do 12. ure  
od 15. do 19. ure  
sobota od 9. do 12. ure

**TV-HI-FI-VIDEO**

TV 37 cm od 40.863 SIT  
TV 51 cm, TTX od 48.575 SIT  
TV 55 cm, TTX od 59.625 SIT  
TV 72 cm, TTX od 110.267 SIT  
Videorekorder od 45.315 SIT  
HI - F stolp od 48.177 SIT

**OD 1. 6. DO 1. 8. NAGRADNA AKCIJA**  
**NAGRADE V VREDNOSTI: 40.000, 20.000, 10.000, SIT**

**TRAD**

Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2,  
Kranj, tel.: 064 - 21 23 67, 21 11 42

**SAMSUNG**

**MALI OGLASI**

☎ 223-444

**DISCOTEKA**

**ARX**

**RADOVLJICA**

**ČETRTEK, PETEK**  
**IN SOBOTA**  
**OD 22. DO 4. URE!**

**APARATI STROJI**

Panasonic telefaxi, telefoni, tajnice  
in telefonske centrale. Zelo ugodno.  
☎ 832-595 16303

MODELARJI! Prodaj nov model  
BASIC 4 STAR (za začetnike)ž  
215-753 16406

Prodaj plinotesni ELEKTROMO-  
TOR. ☎ 715-050 po 20. uri zvečer  
16407

Prodaj traktor kiper PRIKOLICO.  
☎ 736-203 16614

Prodaj PRALNI STROJ Gorenje. ☎  
51-710 16646

Prodaj SILOREZNICO Ultra 2, za  
rezervne dele. ☎ 682-590 16654

ČB TELEVIZOR, 42 cm, Iskra,  
akumulator ali omrežje. ☎ 311-428  
16660

Prodaj novo PEČ za etažno  
centralno kurjavo 20 kalorij, s peči-  
co. ☎ 83-397 16669

Prodaj HLADILNO SKRINJO LTH  
300 litrov. Perko, Senično 3, Križe.  
☎ 58-466 16670

GLASBENI STOLP Setron, prodaj.  
☎ 78-068 16699

SAMOHODNO KOSILNICO Moty  
Rotax, širina grebena 120 cm, ugod-  
no prodaj. ☎ 43-247 16716

Prodaj VIDEO IGRICE Master  
Sistem II. ☎ 215-701 16739

Ugodno prodaj skoraj nerabljen  
KUPPERBUSCH ŠTEDILNIK. ☎  
331-365 zvečer 16741

Prodaj nova SESALEC Iskra, 50 %  
ceneje. ☎ 225-393 16761

TOPLOTNA ČRPALKA VTČ 12, LTH,  
1599 ur obratovanja, prodaj za 950  
DEM. ☎ 47-510 16776

**GR. MATERIAL**

Prodaj pocinkane CEVI, 3 kom,  
dolžine 2.5 m. ☎ 242-143 16616

Ugodno prodaj PLOHE in DESKE  
za gradnjo. ☎ 52-340 popoldan  
16758

**IZOBRAŽEVANJE**

Prodaj KNJIGE za 1. letnik srednje  
šole - vzgojiteljske. ☎ 45-210 16433

Nekatere ŠOLSKE KNJIGE, prodaj.  
☎ 327-089 16451

Inštruiram MATEMATIKO za srednje  
šole. ☎ 332-613 16629

Uspešno inštruiram MATEMATIKO in  
FIZIKO. ☎ 241-278 16682

Prodaj ŠOLSKE KNJIGE za 7. in 8.  
razred. ☎ 328-062 16711

Inštruiram MATEMATIKO za os-  
novne in srednje šole, tudi za po-  
pravne izpite. ☎ 323-275 16721

**IZGUBLJENO**

Na relacije Dr. mlin - Vinhjarje, sem  
izgubil gumo. Prosim najditelja, da  
pokliče. ☎ 681-077 16764

**KUPIM**

Odkupujemo vse vrste STARINSKE-  
GA POHIŠTVA ure, umetnine, nakit,  
kovance, razglednice... Nudimo tudi  
kvalitetne RESTAVRATORSKE US-  
LUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva  
7, Kranj, ☎ 221-037 ali 48-545 16642

ODKUPUJEMO hiodovnjino, smreke,  
jelke, celulozni les ter bukovja in  
kostanjeva drva. KGZ ŠKOFJA  
LOKA. ☎ 620-749 in 621-849 15649

Kupim rezervne dele za siloreznico  
Ultra 2. ☎ 682-590 16653

Kupim TRAKTORSKI VILIČAR in  
prodaj ŠROTAR za žito. ☎ 46-047  
16698

Kupim rabljeno tovorno prikolico za  
avto. ☎ 57-336 16708

**SATELITSKI**

**SISTEMI "Amstrad"**

199 KANALOV  
TV IN RADIJSKI PROGRAMI  
NASTAVLJENI KANALI ZA ASTRO ID  
GARANCIJA, OBROKI

Z MONTAŽO SAMO 589 DEM  
\* SISTEMI ZA VEČ STRANK \*  
\*VRTLJIVI SISTEMI\*

SAT-VRHOVNIK  
SK. LOKA, GODESIČ 125  
TEL: 064 633-425

**LOKALI**

Iščemo prostor za frizerski salon. ☎  
214-747 16259

Na Bledu prodaj BRUNARICO  
(hrana, pijača, sladole) ali dam  
v najem, pogoj odkup invetnarja. ☎  
719-066 16461

Oddam prostor primeren za skladi-  
šče. Kurnik, Tupaliče 11. ☎ 45-488  
16634

Oddam prostor za mirno obrt ali  
skladišče. ☎ 57-841 16648

V Škofji Loki oddam 15 m2 poslov-  
nega prostora - poslovna hiša. ☎  
623-255 in 620-211 16708

Na Zalem logu - Selška dolina  
oddamo v najem v pritličju 3 pro-  
store v skupni izmeri 132 m2 za mirno  
obrt. ☎ 620-497 in 620-552 16712

**KOLESA**

Ugodno prodaj TOMOS AVTOMA-  
TIK 3 SL, dobro ohranjen. ☎ 212-  
181 zvečer 16556

Ugodno prodaj MOTOR TORI,  
dobro ohranjen. ☎ 212-181 zvečer  
16557

Dobro ohranjeno deklisko (9 let)  
GORSKO KOLO, kupim. Primožič  
☎ 77-834 16606

Prodaj ohranjeno fantovsko DIR-  
KALNO KOLO na 10 prestav. ☎ 64-  
483 16635

Prodaj žensko, moško in deklisko  
KOLO brez prestav. ☎ 64-483 16636

Prodaj nerabljen TOMOS AVTO-  
MATIK 3 MS, za 60.000,00 SIT.  
Zgoša 24 a, Begunje. ☎ 733-241  
16647

Prodaj GORSKO KOLO in kolo na 5  
prestav. ☎ 327-091 16663

Prodaj GORSKO KOLO in PONY  
kolo Rog. ☎ 327-091 16664

Prodaj dva KOLESA na prestave  
Cirkolar. Breg ob Savi 91, Mavčiče.  
16380

Prodaj PREDNJE VILICE za BT 50,  
motor za APN 6. ☎ 57-796 16405

Ugodno prodaj dobro ohranjen  
BMX KOLO 20 col. ☎ 41-817 16683

Kupim ohranjen ATX 50, najraje z BT  
mašino in prodaj APN 6, za 1.600  
DEM. ☎ 41-893 16738

**SAMO**  
**ORAZLI**

☎ 00852-1723-3512 ☎ 00852-1723-3606  
☎ 00852-1723-3513 ☎ 00852-1723-3607  
☎ 00852-1723-3514 ☎ 00852-1723-3610

**OBVESTILA**

Enodnevni nakupovalni izlet na  
MADŽARSKO. ☎ 49-442 16003

Enodnevni nakupovalni izlet v  
UDINE. ☎ 49-442 16009

Skupinski izlet 8 oseb v GARDA-  
LAND. ☎ 49-442 16011

Izlet GARDALAND - AQUAPARK  
23.7., cena 4.400,00 SIT z vstopni-  
no. Rozman, ☎ 712-247 16097

Reklamna agencija vabi k sodelo-  
vanju komercialiste za trženje svojih  
storitev. ☎ 218-204 16753

**OBLAČILA**

VERITASA izposoja poročnih oblačil  
zadnjih modnih trendov iz uvoza z  
dodatki. Jenkova 1, Kranj. ☎ 312-  
207 16630

Belo, dolgo POROČNO OBLEKO,  
ugodno prodaj. ☎ 310-277 16631

**SALON DIANA -**

**POROČNE OBLEKE**

Prodaja in izposoja  
poročnih oblek z vsemi  
dodatki na  
CANKARJEVI 6 v  
Ljubljani.  
Tel.: 061/210-836

mod49

**OTR. OPREMA**

Kupim OTROŠKI VOZIČEK, zibelko  
in previjalno mizico. ☎ 324-484 16617

Prodaj kombiniran OTROŠKI VO-  
ZIČEK. ☎ 215-335 16633

Kombiniran italijanski VOZIČEK in  
STOLČEK za dojenčka, dobro ohr-  
nanjen, prodaj. ☎ 714-152 16649

Prodaj OTROŠKI VOZIČEK CAM.  
☎ 311-142 16740

**OSTALO**

DVETJE GLADIOL več barv, prodaj.  
mo. Luže 22 a, Visoko. ☎ 43-016  
16113

Prodaj suha BUKOVA DRVA v  
klaftrah. ☎ 421-581 16436

Ugodno prodaj PASJO UTO.  
Beleharjeva 47, Senčur 16448

Poceni prodaj 60 kosov VOGAL-  
NIKOV. ☎ 422-711 16621

Prodaj KOZARCE za vlaganje. ☎  
324-457 16623

Brezplačno oddam zastekljena  
OKENSKA KRILA. ☎ 47-250 16637

Akumulatorsko HLADILNO TORBO,  
možnost priklapa na elektriko, pro-  
dam. ☎ 84-535 16656

300 literski rosfraj KOTEL, z dvojnimi  
dnom in neprodušnim pokrovom.,  
prodaj. ☎ 43-247 16717

Prodaj GARAŽNA VRATA LIP Bled,  
dvizna. ☎ 49-152 16742

Opremo "etažer" in registrsko bla-  
gajno za trgovino, nujno in ugodno  
prodaj. ☎ 733-879 med 15. in 19.  
uro 16769

**UNITED COLORS**  
**OF BENETON.**

Otroška konfekcija do 12 let,  
v hiši ADAMIČ- Maistrov trg 11 Kranj

delovni čas: od 8.30 do 12. in od 15. do 19. ure  
sobota od 8.30 do 13. ure

od 20.7. do 3. 8.  
**SEZONSKO ZNIŽANJE**  
do 50 %

**PRIDELKI**

JEDILNI KROMPIR Jerja, prodaj.  
Nartnik, Sv. Barbara 17, Škofja Loka  
16607

KROMPIR za krmo, prodaj. ☎  
422-128 16750

**POSESTI**

Pri Kranju prodajmo ZAZIDLJIVO  
PARCELO 550 m2. ☎ 225-708,  
401-318 16381

Kupim zazidljivo PARCELO med  
Kranjem in Radovljico, lahko hiša.  
Suzana ☎ 261-203 dopoldan 16613

Tržič - mesto, prodajmo STANO-  
VANJSKO HIŠO, CK, cena 65.000  
DEM. ☎ 216-544 16639

Tržič - Priložnost za cvetličarje, ob  
pokopališču naprodaj HIŠA, 40.000  
DEM. ☎ 216-544 16640

TRŽIČ - možna menjava hiše III  
gradbena faza za trosobno stano-  
vanje. ☎ 216-544 16641

Kranj - Stražišče, prodajmo STANO-  
VANJSKO HIŠO za 127.000 DEM.  
216-544 16642

Bližu Čateške toplice zamenjam staro  
HIŠO s parcelo za dvosobno stano-  
vanje. ☎ 733-312 od 20. ure dalje  
16678

KOROŠKA BELA v lepem okolju na  
parceli 1348 m2, po izredno ugodni  
ceni oz. po dogovoru, prodajmo STANO-  
VANJSKO HIŠO, podkleteno, z  
garažo in CK. Šmidova 26, Koroška  
bela. 16686

ORBTNIKI POZORI! Parcela 950 m2  
na Jesenicah, z že potrjeno lokacijs-  
ko dokumentacijo za obrt - nado-  
mestna gradnja, plačani vsi  
komunalni priključki, ugodno napro-  
daj. Šifra: ZAZIDLJIVA PARCELA

V najem dam KMETIJO z živino in  
stroji, sposobnima mladima zakon-  
cema, kmečkega porekla. Naslov v  
oglasnem oddelku. 16695

Prodaj manjšo HIŠO 630 m2  
zemlje. Oiševsek 34 pri Predvdvoru

PRIREDITVE

TRIO igra za poroke, v lokalih, izletih  
z avtobusi, tudi sam s harmoniko. ☎  
70-015 16645

ŠPORT

GUMJAST ČOLN Maestral 18, z  
motorjem, poceni prodaj. ☎ 312-  
385 16618

Prodaj nov ŠOTOR Kanin za 4  
osebe. ☎ 214-438 16650

Prodaj ČOLN "banja" z motorjem  
Tomos 4. ☎ 45-812 16675

Izdelujemo KOVINSKE ZAŠČITNE  
MREŽE za kletna okna in vrata ter  
elemente za vse vrste ograj. ☎ 45-  
346 14670

Škofja Loka, Frankovo naselje;  
prodaj ENOSOBNO STANOVANJE.  
☎ 632-978 16389

V Železnikih prodaj lepo STANO-  
VANJE 50 m2, v pritličju, staro 5 let,  
za samo 40.000 DEM. ☎ 0609/616-  
157 od 16. do 19. ure 16396

GARAŽO blizu Zdravstvenega  
doma, prodaj ali oddam v najem.  
☎ 212-469 16450

Prodaj 3-SOBNO STANOVANJE na  
relaciji Begunje - Žirovnica. ☎ 801-  
271, sreda do 15. ure 16657

V LESCAH PRI BLEDU prodajmo  
trisobno luksuzno opremljeno STANO-  
VANJE ali zamenjamo za enako v  
Zagrebu. ☎ 741-560 in 741-700  
vsak delavnik 16662

Zamenjam lastniško dvosobno stano-  
vanje v Kranju za večje stanovanje.  
☎ 00385/52-73-236 16681

Najemem ENOSOBNO STANO-  
VANJE ali sobo na relaciji Bled-  
Lesce - Radovljica ali okolici. ☎  
715-618 po 20. uri 16692

Najameva manjše STANOVANJE,  
lahko tudi starejše. ☎ 329-190 16722

Oddam eno SOBO v podnajemsko  
plačilo. ☎ 327-649 16731

Prodaj enosobno STANOVANJE.  
☎ 48-621 16735

PRALNI STROJI, štedilniki, bojlerji -  
popravilo, obnavljanje, čiščenje. ☎  
325-815 14974

NOVO! MORSKE SPECIALITETE PI  
BIP DOSTAVA. ☎ 221-051 PIZZER-  
IJA DARE, VABLJENI - POKLIČITE!  
Dostava od 8. do 02. ure 15082

ŽAGANJE drv, hitro in poceni. Žagar,  
Senično 60. ☎ 57-214, zvečer 15590

MONTAŽA raznih oblog, balkonskih  
ograj, napušča in podstrjšja. ☎ 061/  
823-127 16332

Popravilo gospodinskih aparatov,  
previtje elektromotorjev, rotorjev,  
električnega orodja. Bremec, Gubče-  
va 1, ☎ 323-118 16430

SERVIS električnega orodja Iskra,  
Black & Decker, Bosch, Hilti, Makita.  
Bremec, ☎ 323-118 16432

Izdelujemo kovinske zaščitne in  
okrasne mreže za okna, vrata, stop-  
nišča, ograje... ☎ 82-104 16620

SMETNJAKE iz pocinkane pločevine  
in cisterne izdelujem. ☎ 324-457  
16624

Avtoakustika, alarmi, audio, video,  
TV, telekomunikacije - prodaja, servis  
AB elektronic Lesce. ☎ 715-960  
16625

Oddajam KOMBI za prevoz robe. ☎  
332-178 16661

SATELITSKE ANTENE, garancija,  
servis, dograditev A kanala, MMTV  
kanala. ☎ 310-223 16673

Obnova kopalnic, polaganje kera-  
mike, marmorja. ☎ 061/812-721  
16700

KOMBI PREVOZI tovora, selitve,  
vleka camp prikolic. ☎ 215-211  
16720

HITRO in KVALITETNO vam popra-  
vimo PRALNI, ŠIVALNI STROJ,  
ŠTEDILNIK. ☎ 211-140 16725

NOVO V KRANJU - Servis OGS -  
popravila gospodinskih strojev.  
211-140 16726

RTV servis Šinko! Popravila televi-  
zorjev Gorenje, na vašem domu. ☎  
331-199 16727

AVTOVLEKA nonstop in avtokle-  
parstvo. ☎ 738-972 16752

**ALF** HI - FI  
TV - video - hi-fi  
**marantz**

**SONY**

Panasonic  
**JBL** Jamo  
**BOSE**

AKCIJA:  
GORENJE 51 TTX 42.990  
SONY 55 TTX 89.900  
SONY E - 180 630  
SONY UX - 60 - 240

ODPRTO OD 9.h DO 12.h  
IN OD 15.h DO 19.h  
OB SOBOTAH OD 9.h DO 12.h

V BLIŽINI GLEDALIŠČA  
Cankarjeva 5, Kranj  
tel.: 222-055

**STANOVANJA**

Nujno potrebujem GARAŽO ali  
zaprt dvorišče. Senegačnik, Can-  
karjeva 17, Radovljica 16262

Škofja Loka, Frankovo naselje;  
prodaj ENOSOBNO STANOVANJE.  
☎ 632-978 16389

V Železnikih prodaj lepo STANO-  
VANJE 50 m2, v pritličju, staro 5 let,  
za samo 40.000 DEM. ☎ 0609/616-  
157 od 16. do 19. ure 16396

GARAŽO blizu Zdravstvenega  
doma, prodaj ali oddam v najem.  
☎ 212-469 16450

Prodaj 3-SOBNO STANOVANJE na  
relaciji Begunje - Žirovnica. ☎ 801-  
271, sreda do 15. ure 16657



## GOSTINSTVO ČUČNIK D.O.O. MURGLE 95/C, LJUBLJANA

V najem oddamo 6 PISARN z cca 15 m<sup>2</sup>, večjo SEJNO DVORANO z 110 sedeži, nudimo tudi tople obroke za zaposlene z prevozom. Vse je na lokaciji GORENJEVAJSKA 12, Kranj. Tel.: 064/211 371 ali 061/318 998

Mlad par išče manjše STANOVANJE na relaciji Škofja Loka - Železniki. ☎ 272-872 dopoldne 16770

### VOZILA

Prodaja novih vozil: DAEWOO in MITSUBISHI. Vse informacije ☎ 242-300, 242-600 ali 325-981 4733

PRODAJA, ODKUP, rabljenih vozil in prenos lastništva ☎ 325-981 4734

Enodnevni nakupovalni izlet na MADŽARSKO. ☎ 49-442 16004

Enodnevni nakupovalni izlet v UDINE. ☎ 49-442 16010

Skupinski izlet 8 oseb v GARDALAND. ☎ 49-442 16013

CITROEN Avtoodpad, rabljeni rezervni deli in odkup osebnih avtomobilov za Avtoodpad. ☎ 692-194 16136

Ugodno prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, letnik 1993, 3 V, katalizator, možnost nakupa na posojilo. ☎ 715-015 16418

Z 750 letnik 1977, bele barve, neregistrirana, prodam za 400 DEM. ☎ 633-776 Boris 16429

Prodajam FIAT 127, letnik 1979, reg. do 5/1995, soliden, ugodno, ogled popoldan. Kovor 74, Tržič 16435

Prodajam FIAT 126 P, letnik 1988, reg. celo leto, lepo ohranjen. ☎ 312-255

Prodajam FORD ORION 1.6 D, letnik 1988, lepo ohranjen. ☎ 312-255

Prodajam FORD ESCORT 1.8 16 V, letnik 1992. ☎ 312-255 16439

Prodajam GOLF JGL, letnik 1981, zelo lepo ohranjen. ☎ 312-255 16440

Prodajam BMW 518 i, letnik 1991, prvi lastnik. ☎ 312-255 16442

Prodajam OPEL ASTRA 1.6 i GLS, letnik 1992, prvi lastnik. ☎ 312-255

Prodajam WARTBURG KARAVAN, letnik 1987. ☎ 214-628 16449

Prodajam OPEL ASCONA, letnik 1984, prva registracija 1986, 120.000 km. ☎ 83-008 do 11. ure

Ugodno prodam Z 101, letnik 1982. ☎ 78-821 16611

Prodajam BMW 316, letnik 1992. ☎ 43-070 16612

Prodajam Z 101, v voznem stanju, nereg., tudi po delih, prodam. ☎ 242-143 16615

Prodajam LADA SAMARA letnik 1987, 75.000 km, rdeče barve, reg. celo leto. ☎ 872-074 16619

FIESTA 1.1, letnik 5/1993, črna, 5 vrat, prodam. ☎ 310-147 16622

Prodajam DIANA letnik 1980, cena 1200 DEM. ☎ 403-118 16626

PASSAT, letnik 1980, reg., cena 2100 DEM, prodam. Žaberl, Alpska 54, Lesce 16638

Prodajam VW PASSAT, letnik 1980, lepo ohranjen, reg. do 1/1995. Žaberl, Alpska 54, Lesce 16643

Prodajam FIČOTA, letnik 1985, reg. do 1995. Sučur, Groharjevo nas. 5, Šk. Loka 16651

Prodajam Z 850, letnik 1983, reg. do 8.7.1995. ☎ 622-628 16655

Prodajam R 5 CAMPUS, letnik 1993, kovinska barva, tonirana stekla, garažiran. ☎ 310-619 16658

Prodajam OPEL ASCONA 1.6 letnik 1974, v voznem stanju, neregistrirana, cena po dogovoru. ☎ 327-649

Prodajam R 5 CAMPUS, letnik 1992, reg. do 11/1994, 55.000 km. ☎ 736-293 16733

Poceni prodam YUGO 45 A in ZASTAVA CONFORT registrirana. ☎ 329-061 16736

Prodajam Z 101, letnik 1988 in R 4, letnik 1978. ☎ 714-311 16748

Prodajam YUGO 45, letnik 1990, cena po dogovoru. ☎ 41-857 16749

GOLF JGL, letnik 1981, cena 2.900 DEM. ☎ 874-059 16754

Ugodno prodam Z 101, letnik 1979, reg. do 5/1995. ☎ 332-406 16759

MAZDA 121 1.3 katalizator, letnik 1990, reg. do 6/1995, cena 10.500 DEM, ali menjam. ☎ 861-684 16762

TOYOTA COROLLA DX, letnik 1987, odlično ohranjen, prodam. ☎ 311-802 16768

Prodajam 126 P, letnik 1987, 24.000 km, reg. do 7/1995, cena po dogovoru. Ogled od srede dalje po 17. uri. Radosavac, C. na Loko 3, Tržič 16773

Prodajam VW GOLF letnik 1985, reg. do 29.5.1995, Z 750 letnik 1979, tehnično pregledan do 7.12.1994 in Z 101 letnik 1987, reg. do 3.7.1995. ☎ 718-307 16774

Prodajam YUGO 45, letnik 1989, dobro ohranjen. ☎ 633-529 16777

Ugodno prodam AVTO PRIKOLICO. Masnec, Brode 49, Šk. Loka 16666

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1982, reg. do 5/1995, cena po dogovoru. ☎ 801-508 16672

Zelo ugodno prodam 126 P, letnik 1988, za 1.700 DEM. ☎ 421-350 16677

Prodajam Z 750, neregistriran, celo ali po delih. ☎ 218-677 16689

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1980, 6.000 km po generalni, reg. do 30.7.1995, cena 1.000 DEM. ☎ 76-563 od 15. do 20. ure 16696

Prodajam UNO turbo diesel, letnik 1987, 7.700 DEM. ☎ 211-390 16702

Prodajam FIAT 850 SPORT COUPE po delih. ☎ 312-057 16704

Prodajam GTL 65, letnik 1985, neregistriran, v voznem stanju. ☎ 725-341 16706

Prodajam Z 128, letnik 1987. ☎ 738-054 16707

GOLF diesel, letnik 10/1988, 97.000 km. bele barve, prodam. ☎ 802-174

R 18, letnik 1982, zeleni metal, reg. celo leto, ugodno prodam. ☎ 43-247

R 4 GTL, letnik 1987, avtoradio, cena 2.800 DEM, prodam. ☎ 312-205 16718

LADA SAMARA, stara 8 mesecev 1300 CCA, limuzina s petimi vratimi, bordo rdeča, kot nova prodam. Registrirana in v garanciji do 10/1994. ☎ 061/140-82-96 16728

FIESTA 1.1 CLX, letnik 1993, črn, prodam. ☎ 310-147 16729

Prodajam OPEL ASCONA 1.6 letnik 1974, v voznem stanju, neregistrirana, cena po dogovoru. ☎ 327-649

Prodajam R 5 CAMPUS, letnik 1992, reg. do 11/1994, 55.000 km. ☎ 736-293 16733

Poceni prodam YUGO 45 A in ZASTAVA CONFORT registrirana. ☎ 329-061 16736

Prodajam Z 101, letnik 1988 in R 4, letnik 1978. ☎ 714-311 16748

Prodajam YUGO 45, letnik 1990, cena po dogovoru. ☎ 41-857 16749

GOLF JGL, letnik 1981, cena 2.900 DEM. ☎ 874-059 16754

Ugodno prodam Z 101, letnik 1979, reg. do 5/1995. ☎ 332-406 16759

MAZDA 121 1.3 katalizator, letnik 1990, reg. do 6/1995, cena 10.500 DEM, ali menjam. ☎ 861-684 16762

TOYOTA COROLLA DX, letnik 1987, odlično ohranjen, prodam. ☎ 311-802 16768

Prodajam 126 P, letnik 1987, 24.000 km, reg. do 7/1995, cena po dogovoru. Ogled od srede dalje po 17. uri. Radosavac, C. na Loko 3, Tržič 16773

Prodajam VW GOLF letnik 1985, reg. do 29.5.1995, Z 750 letnik 1979, tehnično pregledan do 7.12.1994 in Z 101 letnik 1987, reg. do 3.7.1995. ☎ 718-307 16774

Prodajam YUGO 45, letnik 1989, dobro ohranjen. ☎ 633-529 16777

Ugodno prodam AVTO PRIKOLICO. Masnec, Brode 49, Šk. Loka 16666

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1982, reg. do 5/1995, cena po dogovoru. ☎ 801-508 16672

Zelo ugodno prodam 126 P, letnik 1988, za 1.700 DEM. ☎ 421-350 16677

Prodajam Z 750, neregistriran, celo ali po delih. ☎ 218-677 16689

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1980, 6.000 km po generalni, reg. do 30.7.1995, cena 1.000 DEM. ☎ 76-563 od 15. do 20. ure 16696

Prodajam UNO turbo diesel, letnik 1987, 7.700 DEM. ☎ 211-390 16702

Prodajam FIAT 850 SPORT COUPE po delih. ☎ 312-057 16704

Prodajam GTL 65, letnik 1985, neregistriran, v voznem stanju. ☎ 725-341 16706

Prodajam Z 128, letnik 1987. ☎ 738-054 16707

GOLF diesel, letnik 10/1988, 97.000 km. bele barve, prodam. ☎ 802-174

R 18, letnik 1982, zeleni metal, reg. celo leto, ugodno prodam. ☎ 43-247

R 4 GTL, letnik 1987, avtoradio, cena 2.800 DEM, prodam. ☎ 312-205 16718

LADA SAMARA, stara 8 mesecev 1300 CCA, limuzina s petimi vratimi, bordo rdeča, kot nova prodam. Registrirana in v garanciji do 10/1994. ☎ 061/140-82-96 16728

FIESTA 1.1 CLX, letnik 1993, črn, prodam. ☎ 310-147 16729

Prodajam OPEL ASCONA 1.6 letnik 1974, v voznem stanju, neregistrirana, cena po dogovoru. ☎ 327-649

Prodajam R 5 CAMPUS, letnik 1992, reg. do 11/1994, 55.000 km. ☎ 736-293 16733

Poceni prodam YUGO 45 A in ZASTAVA CONFORT registrirana. ☎ 329-061 16736

Prodajam Z 101, letnik 1988 in R 4, letnik 1978. ☎ 714-311 16748

Prodajam YUGO 45, letnik 1990, cena po dogovoru. ☎ 41-857 16749

GOLF JGL, letnik 1981, cena 2.900 DEM. ☎ 874-059 16754

Ugodno prodam Z 101, letnik 1979, reg. do 5/1995. ☎ 332-406 16759

MAZDA 121 1.3 katalizator, letnik 1990, reg. do 6/1995, cena 10.500 DEM, ali menjam. ☎ 861-684 16762

TOYOTA COROLLA DX, letnik 1987, odlično ohranjen, prodam. ☎ 311-802 16768

Prodajam 126 P, letnik 1987, 24.000 km, reg. do 7/1995, cena po dogovoru. Ogled od srede dalje po 17. uri. Radosavac, C. na Loko 3, Tržič 16773

Prodajam VW GOLF letnik 1985, reg. do 29.5.1995, Z 750 letnik 1979, tehnično pregledan do 7.12.1994 in Z 101 letnik 1987, reg. do 3.7.1995. ☎ 718-307 16774

Prodajam YUGO 45, letnik 1989, dobro ohranjen. ☎ 633-529 16777

Ugodno prodam AVTO PRIKOLICO. Masnec, Brode 49, Šk. Loka 16666

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1982, reg. do 5/1995, cena po dogovoru. ☎ 801-508 16672

Zelo ugodno prodam 126 P, letnik 1988, za 1.700 DEM. ☎ 421-350 16677

Prodajam Z 750, neregistriran, celo ali po delih. ☎ 218-677 16689

Prodajam Z 101 KONFORT, letnik 1980, 6.000 km po generalni, reg. do 30.7.1995, cena 1.000 DEM. ☎ 76-563 od 15. do 20. ure 16696

Iščem honorarno delo v strežbi, v okolici Škofje Loke. ☎ 67-080 16744

Zaposlimo INŠTALATERJA centralnega ogrevanja. ☎ 714-970 in 77-880 16685

Sprejem delo na dom, serijsko šivanje zg. delov, čevljarska dela. ☎ 51-458 16746

ZAPOSLIM zidarja, tesarja in gradbenega delavca. ☎ 241-795 16373

Takoj zaposlimo več elektroinstala-terjev in ključavničarjev ter kooperantov za izvedbo elektroinstalaterskih del. Za dobro delo dober zaslužek. Interesenti naj se zglasijo na naslov: Kresnica, d.o.o., Mlaška 57, Kranj 16594

PIZZERIJA AJDNA iz Žirovnice takoj zaposli dekle za pomoč v strežbi. ☎ 802-211 16644

Eurobild Slovenija d.o.o. išče mlada dekleta za prodajo slik na ulici. Priporočljivo znanje angleščine. ☎ 061/127-25-20 16684

70 letna upokojenka, zdrava, pri močeh, želi najeti sobo z uporabo kuhinje in kopalnice. Pripravljena sem opravljati manjša gospodinjstva dela, pomoč starejši ženski osebi ali varstvo otrok, lahko tudi na kmetiji. Šifra: UPOKOJENKA 16713

PEKA ali delavca zaposlimo - zaželjene izkušnje. Pekarna Sezam Rodine, Begunje. ☎ 332-336 od 13. do 17. ure 16723

Posebna prodajna enota pri MLDINSKI KNJIGI nudi redno zaposlitev. ☎ 632-330, 56-105, 0609/620-475 16732

EVROPSKA KAKOVOST ČIŠČENJA POSLOVNIH IN STANOVANJSKIH PROSTOROV. Pokličite HRIBAR - BLESK ☎ 064/331-431

Prodajam plemenske PETELINE. Zgoša 47 a, Begunje. ☎ 733-121 16679

ODOJKE in večje PRAŠIČE za rejo ali zakol, prodam. Prešeren, Gorica 17, Radovljica. ☎ 714-376 16687

Bele PURANE za zakol, prodam. ☎ 061/627-291 16693

Kupim BIKCA SIMENTALCA, star-ega 6 tednov. ☎ 802-023 16701

Prodajam PITANCE za dopitanje. Grlic, Partizanska pot 15, Kokrica ☎ 214-855 16710

Prodajam BIKCA starega 8 tednov. Lahovče 18 16737

Prodajam ali menjam BIKCA SIMENTALCA za telčke. ☎ 49-210 16755

Prodajam PRAŠIČE za zakol ali za nadaljno rejo. ☎ 681-077 16763

Prodajam dve KOBILI, ena je stara 5 let, breja, druga deset leta in je vajena kmečkega dela. ☎ 620-633 popoldan 16766

Prodajam rjave KOKER ŠPANJELE, cena po dogovoru. ☎ 260-504 dop, 216-358 pop. 16771

Prodajam BIKCA SIMENTALCA težkega 370 kg. cena 280,00 SIT/kg žive teže. ☎ 891-046 16772

Prodajam KOZO in kozičke. Pušar, Rateče 80 16775

JARKICE, stare 18 tednov, prodam. Balanč, ☎ 403-102 16778

Prodajam težke PURANE za zakol, po želji zaklane. Lahovče 19, Cerklje, ☎ 421-717 16434

RJAVE JARKICE, stare 11 tednov, prodam. Oman, Zminec 12, Škofja Loka. ☎ 621-475 16565

Prodajam 2 leti staro KOZO. ☎ 736-220 16609

Kupim do 10 dni starega BIKCA SIMENTALCA. ☎ 70-624 16627

Prodajam 1 kg težke PIŠČANCE po 250,00 SIT, 21 dni stare po 200,00 SIT. ☎ 312-080 16628

Kupim več TELET, starih do 14 dni. ☎ 45-117 16632

Prodajam KOZE, srnaste pasme, za nadaljno rejo. Zupan, Podnart 54

Prodajam enoletne KOKOŠI nesnice. Zalog 28. ☎ 421-006 16676

### ZAHVALA



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, sina, dedka in brata

## JANEZA POKORNA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, podjetjem Termo, Kroj, Gorenjski predilnici, Alpeksu, Agrotehniko, kinologom za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala župniku g. Andreju Glavanu za lepo opravljen cerkveni poslovlilni obred, pogrebniemu podjetju Akris iz Radovljice, Gasilskemu društvu Stara Loka, govorniku za lepe poslovlilne besede, pevcem za zapete žalostinke. Vsem še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI

Škofja Loka, 13. julija 1994

### ZAHVALA

Umrla je naša draga mama, gospa

## ANGELA ČAMERNIK

rojena Janša

Zahvaljujemo se vsem, ki ste jo spremili na zadnji poti, darovali cvetje, sveče in sv. maše, ter se je spomnili z lepo mislijo.

VSI NJENI

Cerklje, junij 1994

### OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 67. letu starosti zapustila draga mama, babica, sestra in teta



## ANICA ZAMIDA

Od nje se bomo poslovili v sredo, 20. julija 1994, ob 17. uri na pokopališču v Smledniku.

Žalujoci: sin Goran, sestre Pavla, Molka in Marta z družinami, brat Rudi ter drugo sorodstvo



Izid analize vzorcev jajc s farme v Voklem

# Jajca so neoporečna

Kranj, 19. aprila - Posledice epidemije, ki jo je povzročila s salmonelami okužena hrana iz okrepčevalnice Ham, se še niso pogle. Nekaj najbolj kritičnih bolnikov se še zdravi na Infekcijski kliniki v Ljubljani in v jeseniški bolnišnici, v zdravstvene ambulante pa tudi še prihajajo jedci oporečne francoske solate; bodisi iz strahu pred morebitnimi posledicami, bodisi, da se jim je sprva blaga klinična slika poslabšala.

Obenem, ko bolni postopno okrevali (govorice, da naj bi zaradi salmonel umrla dva oziroma celo trije bolniki, ne držijo!), pa napredujejo tudi strokovne preiskave o vzrokih zastupitve s hrano.

Zadnje poročilo Zavoda za zdravstveno varstvo v Kranju govori o zelo veliki verjetnosti, da je bila povod hudi epidemiji francoska solata, ki so jo pripravljali v okrepčevalnici Ham. Vzrok za okužbo pripisujejo nepravilnim postopkom v kuhinji, v kateri ni bilo zagotovljeno pravilno hlajenje in hitra uporaba pripravljene živili.

Takoj zatem, ko se je za epidemijo zvedelo, je veteri-

narski inšpektor Roman Grandič odvezel tudi vzorce jajc in kokošje krme na farmi Cirila Globočnika v Voklem. V Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj so vzorce pregledali, vsi so negativni, kar pomeni, da so tako jajca kot krma s farme Cirila Globočnika neoporečna.

Dr. Marija Šimenko nam je včeraj še povedala, da so salmonelle zasledili na površini enega od jajc v kuhinji okrepčevalnice Ham oziroma na brisih v kuhinji. Kako so salmonelle zašle na lupino, pa bo verjetno še nekaj časa ostalo vprašanje brez odgovora. • H. Jelovčan

Ali freska ali lipa

## Po načrtih naj bi padle vse lipe

Radovljica, 18. julija - Pred radovljiško cerkvijo so pred dnevi posekali več sto let staro lipo. Kot so nam povedali na Zavodu za varstvo naravne in kulturne dediščine, je bilo vseh šest dreves na trgu pred cerkvijo zaščitene kot ambientalna kvaliteta.

To pomeni, da so bila kot prostorska posebnost pomembna za izgled mesta. Vendar pa nobeno od njih po obsegu ne sodi v kategorijo zaščitene kot naravna dediščina. V sklopu obnove in tlakovanja trga pred cerkvijo naj bi po načrtih odstranili vse lipe, razen osrednje. Vendar so po odločitvi direktorice Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine odstranili le tisto ob vogalu cerkve, lipo, s katere je teklo po cerkveni freski in jo skoraj izpralo s stene. Poleg tega naj bi njene korenine dvigovale tlak v sami cerkvi. • M. A.

**BERMUDA HLAČE**  
**TRIKO 999 SIT**

**N°9**  
**ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO**

# JAKA POKORA



**DRUŽINSKI PRAZNIKI**  
**VILA BISTRICA**

TEL.: 064/50-232

# NESTREČJE

## Usodno trčenje pri Potokih

Potoki - V soboto okrog osmih zvečer je 69-letni Vincencij Praprotnik s Potokov z motorjem vozil po magistrali proti domu. Z makadamskega parkirišča v bližini vasi je tedaj s stoenko zapeljal na magistralo 54-letni Vehid C. z Jesenic, ki je motorista očitno spregledal. Trčenje je bilo za Praprotnika usodno.

## Smrt zaradi kapi

Vrata - V petek se je skupina sedmih planincev od Aljažvega doma v dolini Vrat po Tominškovi poti napotila

proti Triglavu. Ko so prišli do pragov pod studencem, 1800 visoko, je 50-letni Jožef Šumlaj začel tožiti zaradi bolečin v predelu srca ter se zgrudil. Vodnik se je takoj lotil oživiljanja, ko je spoznal, da ne bo mogel pomagati, pa je sestopil do Aljažvega doma in od tam poklical reševalce. Šest gorskih reševalcev iz Mojstrane in kranjskogorski zdravnik so se podali na pot, zdravnik je ugotovil, da je Šumlaj umrl zaradi srčnega infarkta. Ker se je medtem že spustila noč, so pokojnega naslednji dan s helikopterjem pripeljali v dolino. • H. J.

# KRONIKA

## Osumljeni goljufije

### Isto blazino prodali najmanj sedemkrat

Škofja Loka, 19. julija - Kriminalisti z lokalne enote policijske postaje v Škofji Loki bodo tožilstvu ovadili trojico, utemeljeno osumljeno kaznivega dejanja goljufije. Za enim od osumljenec je razpisana tiralica.

Osumljeni so: 23-letni K. K. iz Škofje Loke, 40-letni J. U. iz Tržiča in 25-letni R. M. z Vrhnik. Može so, v različnih "kombinacijah", od februarja letos do 16. maja, preden so jih zasačili, najmanj sedem oškodovancem z območja Škofje Loke prodali isto termo blazino. Blazino so najprej prodali, po nekaj urah pa se kupcem vračali z izgovorom, češ da jim je zmanjkalo vzorcev. Ze kupljeno blazino so si "sposodili" in jo seveda še drugič, tretjič... sedmič prodali.

Blazino so prodajali za 600 do 650 nemških mark. Eni od oškodovank so celo dejali, da je v tej ceni vračunan tudi fizioterapevt, ki naj bi jo obiskal vsak mesec. Kupci termo blazine so bili večinoma nekoliko starejši ljudje.

Vse tri osumljence bodo kriminalisti torej ovadili tožilstvu, R. M. z Vrhnik pa trenutno še iščejo, da bi ga povabili na pogovor v zvezi s tem in nekaterimi drugimi domnevnimi sumljivimi posli. • H. J.

## Požar v Ibiju

Kranj - V soboto nekaj po peti popoldne je začelo goriti v tkalnici kranjske tovarne IBI. Dve uri kasneje so poklicni gasilci ogenj ukrotili.

Škoda po nestrokovni oceni znaša 200.000 tolarjev. Komisija UNZ Kranj je doslej ugotovila, da je požar povzročila ena od neonskih luči nad tkalskimi stroji, ki naj bi pregrela ter vžgala bombažne kosmiče, ki se nabirajo na lučeh. Ogenj je zajel leseni del ostrejša proizvodne hale. Požar so začeli gasiti delavci sami, povsem pa so ga ugnali kranjski poklicni gasilci. Zaradi ognja je izpadla proizvodnja na dveh strojih, delno je uničena električna napeljava in strešna kritina, tako da je škoda bržčas precej višja od 200 tisočakov. • H. J.

## Ribe nad madeže na jezeru

Kranj, 18. julija - V ponedeljek zjutraj so na umetnem jezeru pri elektrarni Mavčiče opazili črne madeže, ki so jih pozneje našli tudi v Savi proti Zbiljam. Zaradi suma razlivanja kurilnega olja - madeži so namreč dajali tak izgled - so se na jezero podali delavci Uprave za notranje zadeve, Uprave inšpekcijskih služb Gorenjske in Zavoda za so-

cialno medicino in higieno Gorenjske. Kot smo izvedeli pri slednjih, so se madeži združevali na posameznih mestih v tankem sloju, vendar niso mogli takoj ugotoviti njihovega izvora. O tem bodo lahko več povedali šele po rezultatih analize vzorcev, ki so jih vzeli na onesnaženih mestih. Policisti pa so vedeli povedati, da so neznanu snov pridno jedle ribe, a o kakšnem poginu živali ni bilo nobenih sledi. • S. Saje

Prvo avgustovsko soboto

## Celodnevni Glasov izlet!

Natanko 6. avgust se bo pisalo prvo avgustovsko soboto, ko bomo Glasovci spet razžali: z udobnimi avtobusi jeseniškega in tržiškega Integrala bomo "zavzeli" koroško prestolnico Celovec, Vrbsko jezero in Marijin Otok, imeli čas za nakupe in si ogledali 158 svetovne znamenitosti (v velikosti 1 : 25) v Minimundusu. Avtobusni prevoz za udeležence tokratnega izleta bo organiziran z Jesenic, iz Tržiča in Škofje Loke, "uradni" štart pa bo ob 7.00 v Kranju pred Kinom Center. Povratek okrog 20. ure.

Cena celodnevnega izleta z jutranjo dobrodošlico na Jezerskem jezeru in malico je vsega 2.500 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa in njihove družinske člane je cena vsega 2.100 SIT; za naročnike s plačano celoletno naročnino Gorenjskega glasa pa le 1.900 SIT. Ker je zaradi ogleda Celovca, Minimundusa in Vrbskega jezera izlet 6. avgusta posebej primeren tudi za naše mlajše bralce, je cena za udeležence v starosti do 15 let nižja: le 1.500 tolarjev.

Prijave sprejemamo osebno v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju na Zoisovi 1 ali v pisarnah Turističnih društev Bohinj, Cerklje, Jesenice, Kranjska Gora, Dovje - Mojstrana, Radovljica in Škofja Loka. Lahko pa se prijavite tudi po telefonu 064/ 223 - 111 (uredništvo Gorenjskega glasa), kjer Vam lahko o avgustovskem Glasovem izletu povemo še kaj več. Prosimo le, da s prijavo pohačite - na razpolago sta le še dva avtobusa, kajti dva sta že zasedena, ker na junijskem in julijskem izletu v Celovec nismo imeli dovolj prostora za vse, ki bi radi šli.

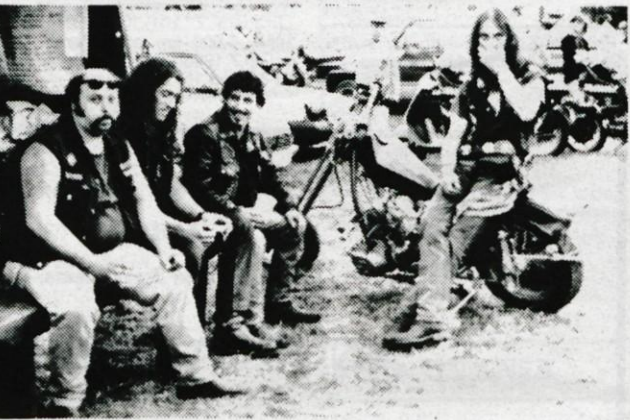
Po Poljanski dolini so švigali motoristi

## Neskončno veselje do motorjev

Minuli konec tedna, od petka do nedelje, so se motoristi zbrali na tretjem mednarodnem srečanju v Žireh - Stroga pravila za člane skupin

Žiri, 17. julija - Komur so všeč motorji in kdor si jih je želel tudi pobliže pogledati, gotovo ni zamudil letošnjega, sedaj že kar tradicionalnega letnega srečanja motoristov v Žireh, ki so ga pripravili domači Rolling bonsi. Seveda srečanje lastnikov starih in novih lepotcev na dveh in več kolesih (nekateri so se pripeljali tudi s prikoličarji) ni bilo namenjeno kakšnemu posebnemu tekmovanju (če odštejemo tekmovanje v valjenju sodov z motorji, pitju piva in podobnem), je pa bilo prijetno tako za motoriste kot njihove prijatelje ter "firbce" od blizu in daleč.

Že v petek so se skozi Škofjo Loko in po Poljanski dolini pomikale nenavadno goste kolone fantov in deklet (te so nujne spremljevalke, pa tudi voznice) na močnih motorjih. Stari, mladi, z domačimi in tujimi registrskimi tablicami, kdo bi vedel, od kod vse so se pripeljali. Imeli pa so isti cilj... Žiri. Tam so jih popoldne že pričakali domači Rolling bonsi, tako se pač imenujejo žirovski fantje in moške, ki jim motorji pomenijo več kot le prevozno sredstvo in so zato ustanovili svoj klub. "Na Gorenjskem smo trenutno trije klubi



- to so Orli iz Kranja, Jezus riders iz Jezerskega in mi, Rolling bonsi. Poleg tega je v Sloveniji še 23 takih klubov, skupna dejavnost pa je z eno besedo "moto turizem." Letos smo ustanovili slovensko zvezo motoristov. Največ se družimo z Italijani, Nemci in Avstrijci, prav Žirovci pa smo bili prvi v Sloveniji, ki smo začeli gojiti mednarodne stike in zato tudi vsako leto pripravimo srečanje. Sami pa se seveda potem udeležujemo srečanj po tujini in v Sloveniji," je povedal Vinko Mohorčič, predsednik Rolling bonsov iz Žirov. Seveda vsak, ki ima motor, ne more postati član kluba. V Žireh so pogoji za članstvo zelo ostri. "Član kluba lahko postane lastnik motorja z več kot 250 kubičnimi centimetri. Pomemb-

tako hierarhija. Kar rečem se naredi, ni ugovorov, čeprav se najprej o vsem pogovorimo. Naše delo je tudi predelava in popravilo motorjem, hodimo na dirke veteranov. Pomembno delo članov kluba pa je tudi priprava letnega srečanja. Dva meseca se ukvarjamo s "papirnato vojno", teden dni prej in tri dni kasneje pa se pripravljamo in pospravljamo prizorišni prostor," je ob letošnjem srečanju v Žireh povedal Vinko Mohorčič, ki trdi, da jim vesolja, do motorjev ne more vzeti nihče.

Te dni imajo fantje v Žireh veliko dela s pospravljanjem. Več kot tisoč jeklenih konjičkov je bilo prek vikenda pri njih, poleg tega pa še vsaj trikrat toliko "firbcev". In vsi, ki imajo radi motorje, so se zagotovo imeli lepo. • V. Stanovnik

**RADIO KRANJ**  
**97.3 FM**  
**STEREO**

# IGRAČE S SLADOLEDOM!

RADIO KRANJ VABI NA SLOVENSKI TRG  
V SOBOTO, OD 8. URE NAPREJ

**RADIO KRANJ**  
**97.3 FM**  
**STEREO**